

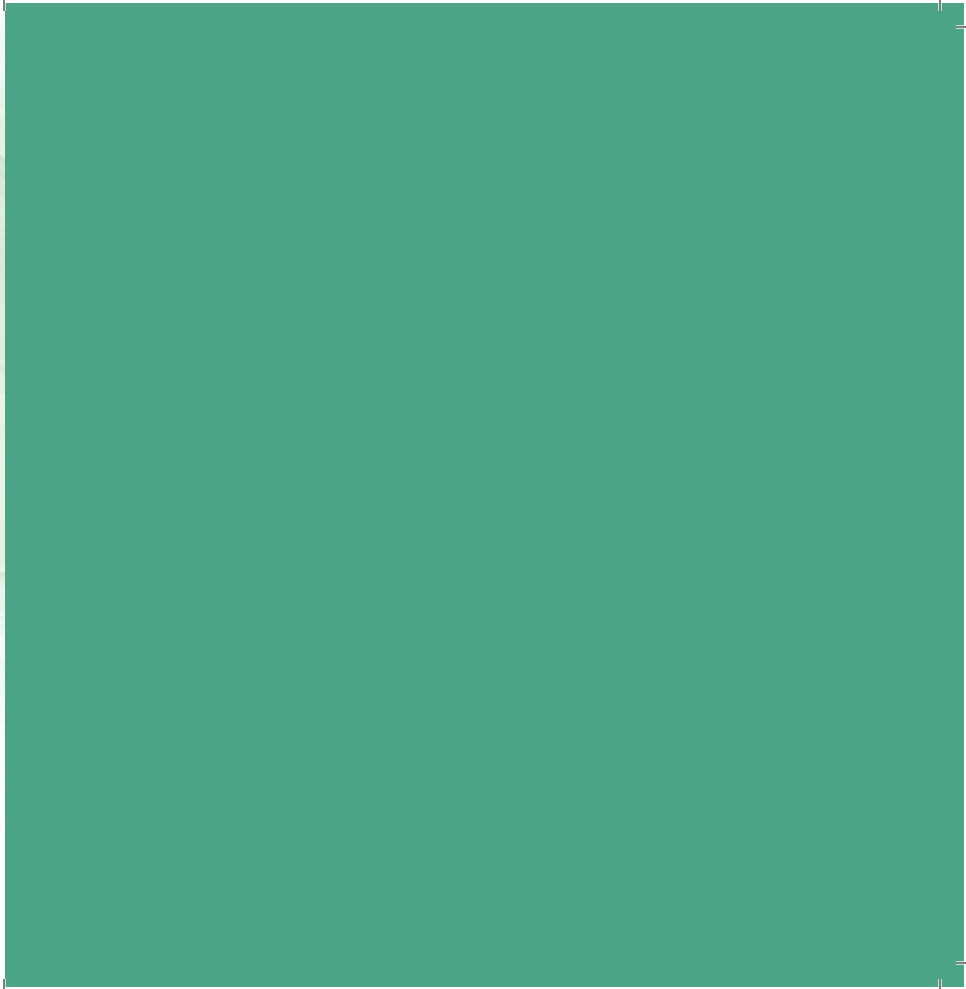


tria<sup>®</sup>  
by beurer

## HAIR REMOVAL LASER SALON EXPERT

Instructions for Use

GB FR IT DE PL NL



## SKIN TONE CHART

**CHECK YOUR SKIN TONE** to find out if you can safely use the Tria Hair Removal Laser. Match the skin in the area you wish to treat to the range of skin tones shown on this chart. If your skin tone matches any of the skin tones labelled "Not Safe" for treatment, then **DO NOT USE** the Tria Laser.

### INTENDED SKIN TONES:



### NOT SAFE:



### FOR USE ON:

Legs; Arms; Bikini Line; Underarms; Feet; Hands;  
Chest; Back; Stomach; Women's Facial Hair  
(cheek line downward)

## READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

Before you use your new Tria Laser, read this booklet for important information:

- Confirm that the Tria Laser is safe for you.
- Learn how to use the Tria Laser.
- View our treatment results timeline.
- Read our tips for best results.
- Review contraindications and warnings, which are marked with the symbol below:

 This **Warning Symbol** appears next to information about possible safety risks. Be sure to read and follow all the warnings and safety information.

We recommend that you save these instructions for future reference. If you have questions or concerns, please contact Tria Beauty Customer Service. You can also find the *Quick Start Guide* on our website (see back cover).

E

## TABLE OF CONTENTS

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| INTRODUCTION .....                                          | 2  |
| GETTING TO KNOW YOUR TRIA LASER .....                       | 3  |
| WHAT THE TRIA LASER IS USED FOR (INDICATIONS) .....         | 5  |
| WHO SHOULD NOT USE THE TRIA LASER (CONTRAINDICATIONS) ..... | 5  |
| WARNINGS .....                                              | 5  |
| BENEFITS AND RISKS .....                                    | 7  |
| TRIA LASER TREATMENT OVERVIEW .....                         | 8  |
| WHAT TO EXPECT .....                                        | 9  |
| BEFORE YOUR FIRST TREATMENT .....                           | 9  |
| BEFORE EVERY TREATMENT .....                                | 10 |
| HOW TO TREAT .....                                          | 12 |
| TAKING CARE OF YOUR TRIA LASER .....                        | 14 |
| TROUBLESHOOTING .....                                       | 14 |

## CONGRATULATIONS ON YOUR NEW TRIA LASER

The Tria Hair Removal Laser gives you permanent results at home, unlike temporary solutions such as shaving and waxing. The Tria Laser works in the same way as professional laser hair removal. It treats the hair follicle, not just the hair, giving you permanent hair reduction after a series of treatments.

**LET'S GET STARTED!**

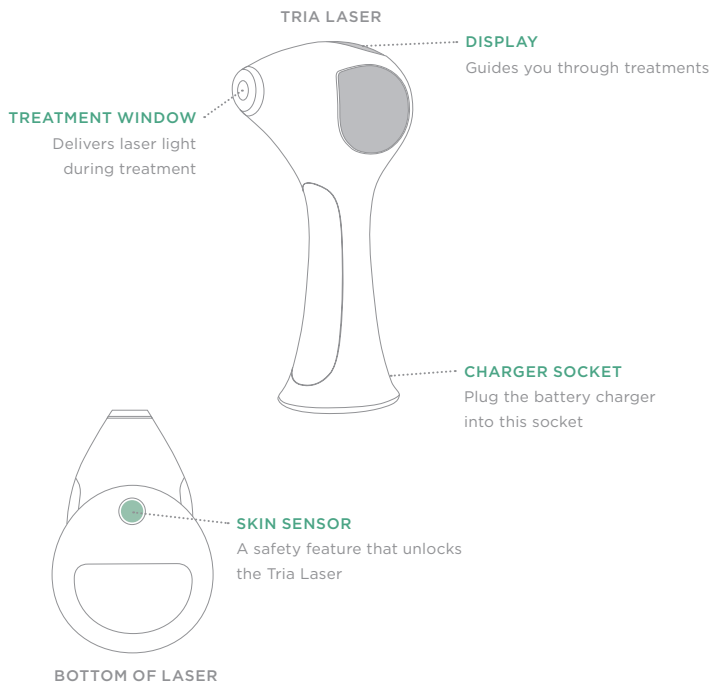
## INTRODUCTION

### HOW DOES LASER HAIR REMOVAL WORK?

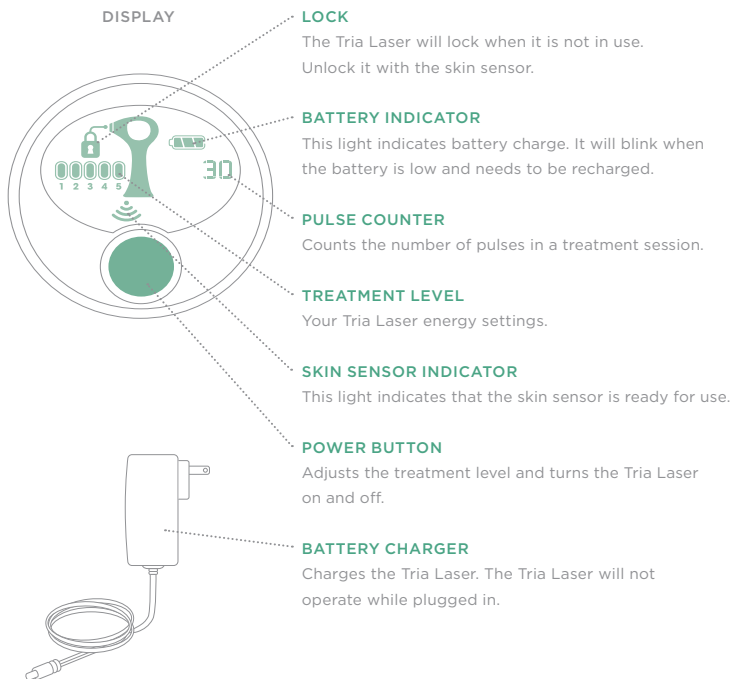
The Tria Laser deactivates the follicles in your skin that produce hair. It emits a pulse of laser light, which heats up the dark pigment inside the hair and deactivates the hair follicle. That's why it can deliver permanent results and works only on naturally brown or black hair.

To be most effective, the Tria Laser needs to treat each hair follicle during its active growth period. Hair grows in cycles, so multiple treatments are necessary. For best results, treat every two weeks for up to 3 months or until you are satisfied with the amount of hair reduction.

## GETTING TO KNOW YOUR TRIA LASER



s to treat  
period.  
nts are  
vo weeks  
ied with



WHA  
FOR

The Tr  
unwan  
intend  
remov  
is also  
regrov  
in the  
out to  
of the

It is in  
tones  
cover)  
work o

WH  
USE  
(CO

DO NO  
match  
Tone C  
bookle  
"Not S  
too m  
discol

## WHAT THE TRIA LASER IS USED FOR (INDICATIONS)

The Tria Hair Removal Laser is used to remove unwanted hair. It is an over-the-counter system intended for adjunctive use with shaving for hair removal sustained with periodic treatments. It is also intended for permanent reduction in hair regrowth defined as long-term, stable reduction in the number of hairs regrowing when measured out to 6, 9 and 12 months after the completion of the treatment regime.

It is intended for use only on light to medium skin tones (see the Skin Tone Chart on the inside front cover) and naturally brown or black hair. It will not work on white, grey, blonde or red hair.

## WHO SHOULD NOT USE THE TRIA LASER (CONTRAINDICATIONS)

**DO NOT use the Tria Laser** if your skin tone matches one listed as “Not Safe” on the Skin Tone Chart on the inside front cover of this booklet. If you use the Tria Laser on skin deemed “Not Safe” for treatment, the skin may absorb too much laser light and be injured (burned, discoloured or scarred).

**PLEASE NOTE:** The skin sensor is a safety feature that unlocks the Tria Laser. If it is not safe for you to use the Tria Laser, you won't be able to unlock it with the skin sensor.

**DO NOT use the Tria Laser** if you are under the age of 18 or use it on anyone else under the age of 18. The use of the Tria Laser on or by children has not been studied and could result in serious injury.

**DO NOT use the Tria Laser** if you have a lighter hair colour, such as blonde, white, red or grey. In order for the laser to work, you must have naturally dark hair where you are treating. Lighter hair pigments will not absorb enough of the laser's energy to disable the hair follicle.

## WARNINGS

 **DO NOT use the Tria Laser** on or around the eyes, eyebrows or eyelashes. Doing so can cause permanent eye injury.

 **DO NOT use the Tria Laser** if the Skin Tone Chart shows that your skin tone is not suitable. If you have African, Indian, Native American or Pacific Island heritage, you may have a skin tone that is not suitable—be sure to check the Skin Tone Chart. Darker skin tones can absorb too much laser light, which can injure the skin.

 **DO NOT use the Tria Laser** anywhere on the ears, nipples, genitals or around the anus. These areas may have more sensitive skin, a darker skin tone, and/or a greater hair density, and using the Tria Laser there may cause serious skin injury.

 **DO NOT use the Tria Laser** on parts of your skin that are darker than your usual skin tone: tattoos, dark brown or black spots (such as large freckles, birthmarks or moles) or skin that is red or swollen from a previous treatment. Dark skin may absorb too much laser light, which can injure the skin.

 **DO NOT use the Tria Laser** on a man's face, jaw or neck. The hair in a man's beard area is too dense, and using the Tria Laser in these areas may result in skin injury.

Hair removal by laser can cause increased hair growth in some individuals. Based upon currently available data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern and South Asian heritage treated on the face and neck.

 **DO NOT use the Tria Laser** on damaged skin, including open wounds, cold sores, sunburns or areas where you have had a skin peel or other skin resurfacing procedure within the last 6-8 weeks (check with your doctor). These conditions can make the skin more susceptible to injury.

 **DO NOT use the Tria Laser** if you are pregnant or breast-feeding. The Tria Laser has not been tested on pregnant women. Hormonal changes could increase skin sensitivity and the risk of skin injury.

 **DO NOT use the Tria Laser** if it appears damaged, and **DO NOT** attempt to open or repair the Tria Laser. These actions increase the risk of skin or eye injury. Please contact Customer Service for assistance.

 Always follow the basic safety precautions for electrical devices: **DO NOT** get the Tria Laser or the charger damp or wet. **DO NOT** use the Tria Laser while bathing or put it next to a bath or sink. **DO NOT** operate a charger with a damaged plug or cord. **ALWAYS** keep the cord away from heated surfaces. Failure to follow these precautions can cause electrocution or electric shock.

 **DO NOT use the Tria Laser** for any purpose other than hair removal.

 The Tria Laser is for personal use. The Tria Laser is not for use in a medical office, clinic, salon or other commercial setting.

 **DO NOT use the Tria Laser** on any area where you may someday want your hair to grow back. The results may be permanent and irreversible.

 In  
with Q

 V  
instrum  
and m  
may p

 N

 T  
intern  
are ve  
interfe

BEN

A meo  
that th  
as dire

Seven  
course  
effects  
each t  
treatm  
the las  
were p

 Invisible Laser Radiation. Do Not View Directly with Optical Instruments. Class 1 Laser Product.

 Viewing the laser output with certain optical instruments (for example eye loupes, magnifiers, and microscopes) within a distance of 100 mm may pose an eye hazard.

 No modification of this equipment is allowed.

 This device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.

## BENEFITS AND RISKS

A medically supervised clinical study has shown that the Tria Laser is safe and works when used as directed.

Seventy-nine (79) users performed a 6-week course of treatment (3 treatments) and all side effects were observed. The number of hairs at each treatment site was counted before each treatment and at 1, 2, 3, 6 and 12 months after the last treatment. No additional treatments were performed after the third treatment.

### BENEFITS

When used as directed, the Tria Laser gives you permanent results. The results vary from person-to-person and depend on which body area is treated and how closely treatment instructions are followed. The clinical study demonstrated the following benefits:

- 61% average reduction in hair count 3 weeks after the first treatment
- 70% average reduction in hair count 3 weeks after the second treatment
- 60% average reduction in hair count 1 month after the third treatment
- 33% average reduction in hair count 12 months following the third treatment

In the study, 69 of 79 users (87%) reported finer hair at 1 month after the last treatment than before any treatment. And 55 of 79 users (70%) reported **lighter** hair at 1 month after the last treatment than before any treatment.

These results were obtained with only 3 treatments.

**For best results, treat every 2 weeks for 3 months** or until you are satisfied with the amount of hair reduction.

### RISKS

 It is important to use the Tria Laser properly. Make sure that you understand and follow all warnings (see pages 5-7). The skin sensor will prevent use of the device on contraindicated skin types (see page 5).

If you use the Tria Laser as directed, the risks are low:

- In the clinical study, almost all users reported mild to moderate pain or discomfort during their first treatment, with a reduction in sensitivity reported in their later treatments. This is normal. You may feel warmth, burning, tingling or itching; some users described feeling the same level of discomfort as when a rubber band snaps against the skin. If the pain is too intense or persists after a treatment, stop using the Tria Laser and check with your doctor before using it again.
- Your skin may become red right after treatment or within 24 hours. This redness generally clears up within a few hours. See your doctor if the redness does not go away within 2-3 days.
- In rare cases, some users may see an increase in the number of hairs in the treated area after the initial treatment. If this increase persists over several treatments, stop using the Tria Laser and see your doctor.

The following symptoms affected no users in the clinical study (0 out of 88) but have been reported with other hair removal lasers:

- Skin swelling, especially around the hair follicle. If the swelling doesn't go away within 2-3 days, stop using the Tria Laser and see your doctor.
- Temporary or permanent skin discolouration. If your skin colour changes, stop using the Tria Laser and see your doctor.

- Blisters. This is very unlikely for people with a light or medium skin tone. If you do develop a blister, stop using the Tria Laser and don't let the blister become infected. Consult your doctor if needed.

## TRIA LASER TREATMENT OVERVIEW

### BEFORE YOUR FIRST TREATMENT

- 6 weeks before your treatment, stop waxing or plucking hair and do not get a skin peel.
- At least 1 day before treatment, perform a patch test on your skin (see page 10).

### BEFORE EVERY TREATMENT

- Charge your Tria Laser (see page 9).
- Unplug it from the battery charger.
- Cleanse, shave and dry your skin (see page 10).
- Turn on the Tria Laser (see page 11).
- Unlock it with the skin sensor (see page 11).
- Set the treatment level (see page 11).

### BETWEEN TREATMENTS

- Shave, but don't wax or pluck hair.

### TREAT UNTIL YOU'RE DONE

- Be consistent and follow treatment instructions.
- For best results, treat every two weeks for up to 3 months or until you see the desired results.

- The se treatment users n snapping prickli
- As the decrea
- For thi treatm
- Some away v

- After y changi cause a
- With a gradu each t
- The ha lighten

- Hair fo Tria La
- Do occ if nece

## WHAT TO EXPECT

### WHILE USING THE TRIA LASER

- The sensation varies, depending on the person, treatment area and treatment level. Some users may feel the sensation of a rubber band snapping on the skin. Others will feel a warm, prickling sensation.
- As the amount of hair in the treated areas decreases, the sensation will also decrease. For this reason, you may be able to use a higher treatment level after your initial treatments.
- Some users experience mild redness that goes away within 24 hours.

### DURING YOUR FIRST 3 MONTHS OF TREATMENT

- After your first treatment, there will be no visible change to the hair. Laser hair removal does not cause hair to immediately fall out.
- With additional treatments, there will be a gradual reduction in the number of hairs with each treatment.
- The hair that does regrow will also begin to lighten and become finer.

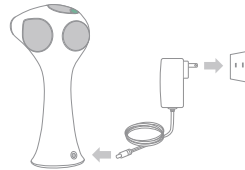
### AFTER 3 MONTHS OF TREATMENT

- Hair follicles that have been deactivated by the Tria Laser will not grow back.
- Do occasional touch-ups or additional treatments if necessary.

## BEFORE YOUR FIRST TREATMENT

### CHARGE THE TRIA LASER

Charge the Tria Laser for at least 2 hours before you use it or anytime the battery indicator is “empty” and blinking. If you are covering a large area or have the Tria Laser set to a high energy level, you may need to charge the Tria Laser in the middle of a treatment. This is normal.



### TO CHARGE:

1. Plug the battery charger into the Tria Laser charger socket and into a power outlet.
2. The battery indicator will show it is “filling up” while the Tria Laser is charging.
3. Once fully charged, the battery light will stay on and you may unplug the charger. The Tria Laser can remain plugged in for extended periods of time without damage.

**NOTE:** To prevent damage to your Tria Laser, use only the included Tria battery charger. If you lose the charger, please contact Customer Service.

**NOTE:** You may charge the laser in Quiet mode (charges without the sound of cooling fan), but it will take longer. To change charging modes, press **and hold** the power button while charging **until you hear a tone**.

### TEST THE LASER ON A PATCH OF SKIN

Before your first full treatment on a new area of your body, we recommend you test the Tria Laser on a patch of skin there and try different energy levels.

1. Prepare your skin and unlock the Tria Laser (see page 10). The Tria Laser will be set to Level 1 (low).
2. Place the treatment window flat against your skin, and test one laser pulse.
3. If Level 1 was tolerable for you, then move to another test area and increase to Level 2, testing a patch at that level with one laser pulse. To adjust the Tria Laser setting up or down, press the power button (see page 11).
4. If Level 2 was tolerable for you, change test locations and increase by one level until you find

the highest setting that is still tolerable. Treating at the highest level possible will maximise results.

5. Wait 24 hours and then examine the test areas. If the skin appears normal, start your first treatment at the highest level you are comfortable using.

Retest your skin if your skin tone changes dramatically (due to tanning).

 If you notice blistering, burns, changes in your skin tone or any other side effects, or if you are not sure about the outcome of the test, **DO NOT USE** your Tria Laser. Contact Customer Service or your doctor.

## BEFORE EVERY TREATMENT

### PREPARE YOUR SKIN

1. Cleanse the treatment area, removing all cosmetics, lotions and creams that may block the laser light.
2. Shave the treatment area. This removes the surface hair, which improves comfort and allows the light to better reach the hair in the follicle.
3. Dry the treatment area.

### UNLOCK

The Tria Laser is locked to help prevent accidental use. To unlock the laser, press and hold the power button for 5 seconds.

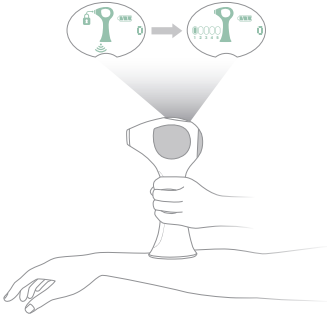
1. Unplug the Tria Laser from the power source and press the power button for 5 seconds to unlock the laser.

2. Hold the Tria Laser against the skin for 10 seconds. The Tria Laser will beep and the screen will show a green light. This indicates the laser is safe to use. A series of green lights indicates the laser is ready for use.

### UNLOCK THE LASER

The Tria Laser will lock when it's not in use. To unlock the Tria Laser, use the skin sensor, which helps confirm that the Tria laser is safe for your skin tone. To unlock:

1. Unplug the Tria Laser from the battery charger and press the power button to turn it on. The display will show the lock and skin sensor icons.
2. Hold the skin sensor (red light at the base of the Tria Laser) against the skin in the area you wish to treat. The skin sensor will automatically sense and check your skin. If the Tria Laser is safe for your skin tone, the Tria Laser will emit a series of beeps and unlock.

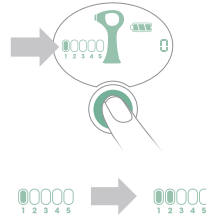


3. If the lock icon is still visible and you do not hear a series of beeps, then it may not be safe for you to use the Tria Laser. Or, you may be using the skin sensor incorrectly and need to try again. To try again, lift the skin sensor from your skin and follow Steps 1 and 2 above. If you still cannot unlock the Tria Laser, please contact Customer Service for assistance.

### SET THE TREATMENT LEVEL

The Tria Laser has different energy levels. In a clinical study, higher levels were found to be 2-3 times more effective. **So for best results, we recommend you use the highest setting that you can tolerate.**

When the Tria Laser is on and unlocked, press the power button to select your desired level. Each time you press the power button, the level will increase. Once the Tria Laser is at the maximum level, pressing the power button again will return it to the lowest level.



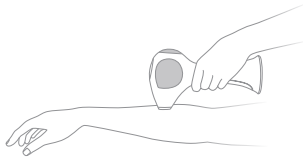
## HOW TO TREAT

### 1. TURN ON THE LASER, UNLOCK IT AND SET THE TREATMENT LEVEL (SEE PAGE 11).



### 2. TOUCH AND HOLD THE TREATMENT WINDOW TO THE SKIN UNTIL YOU HEAR TWO BEEPS.

- If you do not hear beeps, make sure that the treatment window is flat against your skin. The laser will only pulse when the whole window is touching your skin.
- If you hear a buzzing tone instead of the second beep, you lifted the device from the skin before the pulse was over.
- Do not move the treatment window between the first and second beep because this will disrupt the laser pulse and reduce its effectiveness.

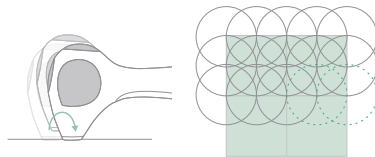


### 3. LIFT THE LASER AND PLACE IT BACK ON THE SKIN SO THAT IT OVERLAPS THE PREVIOUS SPOT.

- Each time you reposition the treatment window, move it about half the distance of the window (about 1/4 inch or 5 mm). This creates an overlapping pattern in the treatment area, which ensures you cover all the hair follicles. This works out to about 25 laser pulses per square inch or 40 pulses per 10 square cm.



**DO NOT** treat repeatedly in the same spot. Always move the treatment window to a new area after each laser pulse. Failure to do so may result in discomfort or skin heating, which could cause skin injury.



### 4. KEEP COVERED

Use the...  
best re...  
how m...  
area p...  
are ap...  
and nu...

### PULSE

#### BOD

#### Und

#### Bikin

#### Upp

#### Upp

#### Low

Pulse c...

### 5. TURN THE P

Repea...  
or unt...

**4. KEEP GOING UNTIL YOU HAVE COMPLETELY COVERED THE AREA YOU WANT TO TREAT.**

Use the Tria Laser Pulse Counter to help get the best results. See the table below as a guide to how many pulses you may need to cover each area per treatment. These pulse counts and times are approximations – your actual treatment area and number of pulses may vary. Always follow

the treatment instructions and warnings provided in this booklet.

**NOTE:** When treating larger areas like legs and back, you may need more than 600 pulses to cover the area using an overlapping pattern. If so, please recharge the Tria Laser and continue treating until you've covered the desired treatment area.

**PULSE COUNTER GUIDE**

| BODY PART | APPROXIMATE # OF PULSES PER TREATMENT | APPROXIMATE MINUTES |
|-----------|---------------------------------------|---------------------|
| Underarms | 100 per side                          | 4-5 per side        |
| Bikini    | 200 per side                          | 8-10 per side       |
| Upper Lip | 25                                    | 2-3                 |
| Upper Leg | 600 per side                          | 25-30 per side      |
| Lower Leg | 600 per side                          | 25-30 per side      |

Pulse counts and times are approximations.

**5. TURN OFF THE LASER BY HOLDING DOWN THE POWER BUTTON.**

Repeat treatment every 2 weeks for up to 3 months or until you reach the desired results.

**NOTE:** The cooling fan may go on and off during your treatment. This is normal and nothing to worry about.

## TAKING CARE OF YOUR TRIA LASER

The Tria Laser doesn't require special care, but we do recommend that you keep it clean, especially the treatment window and skin sensor.

### CLEANING INSTRUCTIONS

- Make sure that the Tria Laser is turned off and unplug the battery charger from the Tria Laser and the power outlet.
- To clean the Tria Laser and battery charger, moisten a soft cloth with water and mild soap, and wipe the treatment window and the exterior of the device. Be careful not to damage the treatment window. Allow to dry completely before charging or turning on your Tria Laser.
- To clean the skin sensor located at the base of the Tria Laser, wipe it gently with a dry, lint-free cloth.

## TROUBLESHOOTING

Please contact Customer Service for additional help.

| YOUR QUESTION                | IT'S POSSIBLE THAT              | HOW TO TROUBLESHOOT                  |
|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| My Tria Laser won't turn on. | Your Tria Laser is not charged. | Charge your Tria Laser. (see page 9) |



**DO NOT** get the Tria Laser or battery charger damp or wet. If it gets wet, **DO NOT** use the Tria Laser or the battery charger. Contact Customer Service. **Performing a treatment with a wet Tria Laser (or component) can cause electrocution or electric shock.**

### LONG-TERM STORAGE

If you do not plan on using your device for a long period of time, we recommend that you recharge the device every 3 months to maintain the life of the battery.

### RECYCLING/DISPOSAL

The Tria Laser contains lithium batteries that cannot be replaced. To recycle or dispose, please follow the regulations where you live or contact Customer Service for information.

| YOUR QUESTION                                                                             | IT'S POSSIBLE THAT                                               | HOW TO TROUBLESHOOT                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| While I'm charging my Tria Laser, the battery indicator on the display doesn't "fill up." | Your Tria Laser is not connected properly.                       | Confirm that your Tria Laser is firmly plugged into the charger and the wall outlet.                      |
|                                                                                           | Your Tria Laser is already fully charged and ready to use.       | Unplug the battery charger from the wall and from the Tria Laser.                                         |
| Even after I charge my Tria Laser, the battery indicator is still "filling up."           | Your Tria Laser isn't fully charged.                             | Charge your Tria Laser. (see page 9)                                                                      |
| When I put my Tria Laser against my skin, nothing happens.                                | Your Tria Laser is locked.                                       | The Tria Laser will lock when it's not in use. Unlock your Tria Laser with the skin sensor. (see page 11) |
| When I put my Laser against my skin, nothing happens.                                     | Your Tria Laser is plugged into the battery charger.             | Your Tria Laser will not work when it is plugged in to the battery charger. Unplug your Tria Laser.       |
|                                                                                           | The treatment window isn't completely in contact with your skin. | Confirm that the treatment window is completely flat against your skin.                                   |

| YOUR QUESTION                                                          | IT'S POSSIBLE THAT                                                     | HOW TO TROUBLESHOOT                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| When I put my Laser against my skin, nothing happens.                  | The area you're trying to treat is too small, curved or bony to treat. | Try again, pulling the skin flat. If you can't get the whole treatment window to touch the treatment area, then the Tria Laser won't work. |
| I can't use my Tria Laser and an image of a lock shows on the display. | Your Tria Laser is locked.                                             | The Tria Laser will lock when it's not in use. Unlock your Tria Laser with the skin sensor. (see page 11)                                  |
| The display is flashing quickly.                                       | Your Tria Laser is not working properly.                               | Please contact Customer Service for assistance.                                                                                            |
| Dirt or debris is stuck to the treatment window.                       | Your Tria Laser needs to be cleaned.                                   | See cleaning instructions on page 14. If you can't get the area clean, contact Customer Service for assistance.                            |
| I tried to unlock the Tria Laser, but it's still locked.               | It may not be safe for you to use the Tria Laser.                      | Match your skin tone to the Skin Tone Chart on the inside cover of this booklet, and contact Customer Service with any questions.          |
|                                                                        | You didn't use the skin sensor correctly.                              | Try again, holding the skin sensor flat and firm against your skin. (see page 11)                                                          |

| YOUR QUESTION                                                                                                                                | IT'S POSSIBLE THAT                                                                    | HOW TO TROUBLESHOOT                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| When I reposition the Tria Laser, it seems to take a long time before the next pulse of laser light.                                         | The room is warm.<br>The Tria Laser may pulse at a slower rate in a warm environment. | Use the Tria Laser in a cooler environment. |
| My Tria Laser was working properly, but then it stopped working. The display is off and does not turn on even when I press the power button. | The battery needs to be charged.                                                      | Charge your Tria Laser. (see page 9)        |
| When I'm using my Tria Laser, I can hear a fan working.                                                                                      | This is normal.                                                                       | Continue your treatment.                    |

TECHNICAL SPECIFICATIONS

**LASER TYPE:** Diode laser

**BATTERY CHARGER INPUT:**  
100-240 V ~ , 50/60Hz, 37 VA

**LASER CLASS:** 1

**BATTERY CHARGER OUTPUT:**  
5.0 V DC, 3.0 A/2.3 A

**OUTPUT WAVELENGTH:** 810 nm

**OUTPUT FLUENCE:** 7-22 J/cm²

**EXPECTED SERVICE LIFE:** 3 Years minimum

## PHYSICAL



**PHYSICAL OPERATING TEMPERATURE:**

5°C to 30°C

**OPERATING RELATIVE HUMIDITY:**

Non-condensing 15-85%

**OPERATING ATMOSPHERIC PRESSURE:**

700 hPa to 1060 hPa



**TRANSPORT AND**

**STORAGE TEMPERATURES:**

-20°C to 50°C

**TRANSPORT RELATIVE HUMIDITY:**

Non-condensing 0-93%

## SYMBOL GLOSSARY



Warning Symbol



Laser Warning Symbol



WEEE Symbol



Type BF Symbol



Serial Number Symbol



CE Mark



Date of Manufacture Symbol



Manufacturer Symbol



Temperature Limitation Symbol



Accompanying Documentation  
Must be Consulted Symbol



Class II Equipment



Keep Dry

# ÉPILATEUR LASER DE TRIA SALON EXPERT

Instructions d'utilisation

FR

## PALETTE DE TEINTES

### VÉRIFIEZ LA COULEUR DE VOTRE PEAU

pour savoir si vous pouvez utiliser l'Épilateur laser de Tria sans danger. Faites correspondre la couleur de peau de la zone à traiter avec les différentes teintes de la palette. Si la couleur de peau correspond à une couleur qui « Présente un danger », **N'UTILISEZ PAS** le laser de Tria.

### CONÇU POUR LES PEAUX SUIVANTES :



Blanc



Ivoire



Beige



Brun  
clair

### PRÉSENTE UN DANGER :



Brun  
moyen



Brun foncé  
ou noir

### VÀ UTILISER SUR :

Jambes ; bras ; maillot ; aisselles ; pieds ; mains ;  
poitrine ; dos ; ventre ; visage pour femmes  
(sous la ligne des joues)

## VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION

Avant d'utiliser votre nouveau Laser de Tria, veuillez lire ce guide. Il contient des renseignements importants :

- Vérifiez que le Laser de Tria ne présente aucun danger pour vous.
- Apprenez à utiliser le Laser de Tria.
- Consultez notre calendrier des résultats de traitements.
- Découvrez nos conseils pour obtenir des résultats optimaux.
- Examinez les contre-indications et les mises en garde indiquées par le symbole ci-dessous :



Ce symbole de mise en garde apparaît avant toute information importante relative aux risques éventuels de sécurité. Veuillez lire et respecter toutes les mises en garde et les renseignements en matière de sécurité.

Veuillez conserver ces instructions à titre de référence ultérieure. Pour toute question ou préoccupation, contactez le Service à la clientèle de Tria Beauty. Vous trouverez aussi le *Guide de démarrage* rapide sur notre site Internet (voir au dos).

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION ..... 22

CARACTÉRISTIQUES DU LASER DE TRIA ..... 23

INDICATIONS DU LASER DE TRIA ..... 25

CONTRE-INDICATIONS DU LASER DE TRIA ..... 25

MISES EN GARDE ..... 25

BIENFAITS ET RISQUES ..... 27

APERÇU DU TRAITEMENT À L'AIDE DU LASER DE TRIA ..... 29

DESCRIPTION DES ATTENTES ..... 29

AVANT LE PREMIER TRAITEMENT ..... 30

AVANT CHAQUE TRAITEMENT ..... 31

PROCESSUS DE TRAITEMENT ..... 33

ENTRETIEN DU LASER DE TRIA ..... 35

DIAGNOSTIC DE PANNE ..... 36

## FÉLICITATIONS POUR L'ACHAT DU LASER DE TRIA

Contrairement aux solutions temporaires, comme l'épilation au rasoir ou à la cire, l'épilateur Laser de Tria offre des résultats permanents à domicile. Le Laser de Tria agit de la même manière que l'épilation au laser professionnelle en traitant le follicule pileux et pas uniquement le poil, pour obtenir des résultats permanents après une série de traitements.

COMMENÇONS SANS PLUS ATTENDRE !

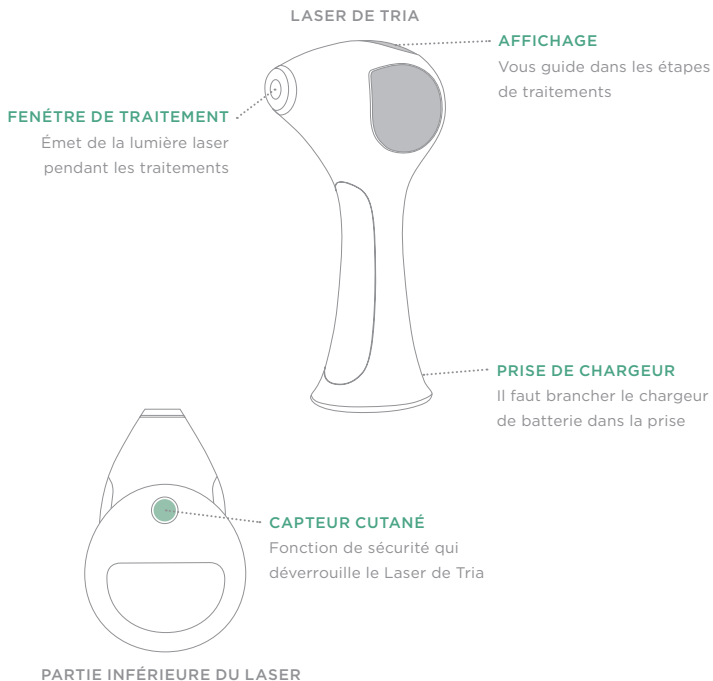
## INTRODUCTION

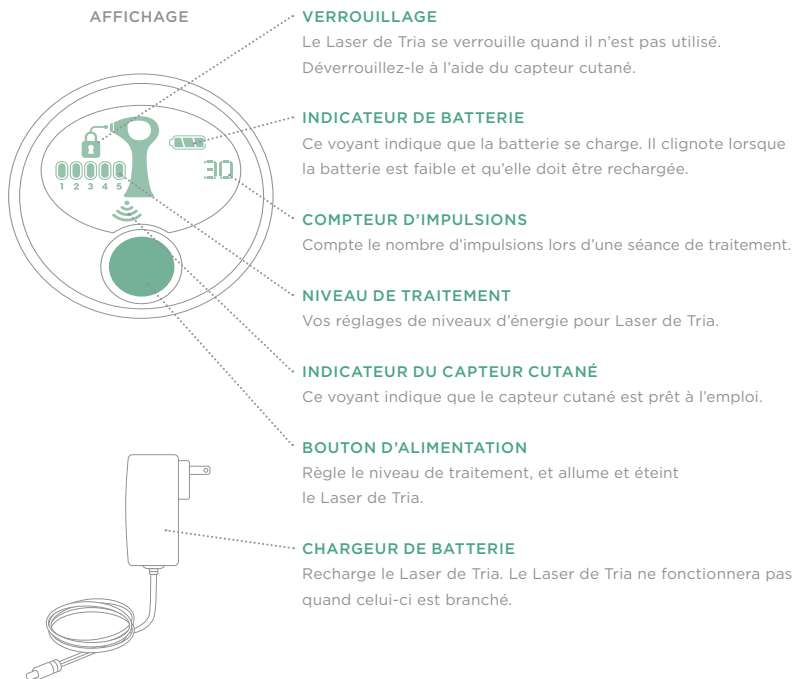
### COMMENT FONCTIONNE L'ÉPILATION AU LASER ?

Le Laser de Tria désactive les follicules dans la peau qui produisent des poils. Il émet une impulsion laser qui chauffera les pigments foncés à l'intérieur du poil et qui désactivera le follicule pileux. C'est la raison pour laquelle il offre des résultats permanents et ne fonctionne que sur un poil naturellement brun ou noir.

Pour être le plus efficace possible, le Laser de Tria doit traiter chaque follicule pileux pendant la période de croissance active. Le poil poussant selon des cycles, il est donc nécessaire de faire plusieurs traitements. Pour obtenir des résultats optimaux, traitez la zone toutes les deux semaines pendant un maximum de 3 mois ou jusqu'à une réduction de poils satisfaisante.

## CARACTÉRISTIQUES DU LASER DE TRIA





## INDICATIONS DU LASER DE TRIA

L'épilateur laser de Tria a été mis au point pour éliminer les poils indésirables. Ce système est en vente libre et il a été conçu pour une utilisation d'appoint tout en rasant le poil et en effectuant les traitements périodiques. Il a été également conçu pour une réduction permanente de la repousse du poil définie comme étant une réduction stable et à long terme du nombre de poils qui repousse, après une prise de mesures à 6, 9 et 12 mois à l'issue du régime de traitements.

Il a été uniquement conçu pour les peaux claires et moyennes (voir la Palette de teintes de la page de couverture) et pour les poils naturellement bruns ou noirs. L'appareil ne fonctionne pas sur les poils de couleur blanc, gris, blond ou roux.

## CONTRE-INDICATIONS DU LASER DE TRIA

**N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** si votre couleur de peau correspond à une couleur qui « Présente un danger » de la Palette de teintes figurant de la page de couverture. Si vous utilisez le Laser de Tria sur une peau considérée comme « Présentant un danger » pour le traitement, la peau peut absorber trop de lumière laser et être endommagée (brûlure, décoloration ou cicatrices).

**REMARQUE :** le capteur cutané est une fonction de sécurité qui déverrouille le Laser de Tria.

Si le Laser de Tria présente un danger pour son utilisateur, ce dernier ne pourra pas le déverrouiller avec le capteur cutané.

**N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** si vous avez moins de 18 ans ou sur une personne de moins de 18 ans. L'utilisation du Laser de Tria réalisée par ou sur des enfants n'a pas été étudiée et pourrait provoquer de graves dommages.

**N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** si vos poils sont d'une couleur plus claire, comme blond, blanc, roux ou gris. Pour que le laser fonctionne, le poil à traiter doit être d'une couleur naturellement foncée. Lorsque le pigment du poil est plus clair, il ne peut pas absorber suffisamment d'énergie laser pour désactiver le follicule pileux.

## MISES EN GARDE

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** sur ou autour des yeux, des sourcils ou des cils. Cela peut causer une lésion oculaire permanente.

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** si la Palette de teintes indique que votre couleur de peau n'est pas compatible. Si vous êtes d'origine africaine, indienne, amérindienne ou des îles Pacifiques, la couleur de votre peau pourrait

ne pas convenir — vérifiez à l'aide de la Palette de teintes. Les teintes plus foncées peuvent absorber une trop grande quantité de lumière laser, ce qui peut endommager la peau.

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** sur les oreilles, les mamelons, les parties génitales ou autour de l'anus. Ces zones peuvent être recouvertes d'une peau plus sensible, plus foncée et/ou d'une densité pileuse plus grande. Une utilisation du Laser de Tria peut provoquer de graves dommages cutanés.

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** sur les zones de peau qui sont plus foncées que votre teinte actuelle : tatouages, taches marron foncé ou noires (larges taches de rousseur, grains de beauté ou taches de naissance) ou rougeur ou gonflement causés par un traitement antérieur. Les teintes plus foncées peuvent absorber une trop grande quantité de lumière laser, ce qui peut endommager la peau.

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** sur le visage, la mâchoire ou le cou d'un homme. La zone barbue d'un homme est trop dense. Une utilisation du Laser de Tria dans ces zones peut provoquer des lésions cutanées.

L'épilation au laser peut causer une augmentation de croissance pileuse chez certains sujets. D'après les informations actuelles et disponibles, les groupes à haut risque de ce type de réponse

sont les femmes d'origines méditerranéennes, du Moyen-Orient et de l'Asie du Sud qui ont traité leurs visages et cous.

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** sur une peau endommagée, dont une plaie ouverte, un bouton de fièvre, un coup de soleil ou des zones marquées par une desquamation ou d'autres techniques de blanchissement de la peau au cours des 6-8 dernières semaines (consultez votre médecin). Ces conditions peuvent augmenter le risque de dommage cutané.

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** si vous êtes enceinte ou si vous allaitez. Le Laser de Tria n'a pas été testé chez les femmes enceintes. Des changements hormonaux peuvent augmenter la sensibilité de la peau et le risque de dommage cutané.

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** s'il semble être endommagé et **N'ESSAYEZ PAS** d'ouvrir ou de réparer le Laser de Tria. Ces actions augmentent le risque de blessure aux yeux ou à la peau. Veuillez contacter le Service à la clientèle.

 Respectez toujours les précautions de base en matière de sécurité pour les appareils électriques :

**CONSERVEZ** le Laser de Tria ou le chargeur à l'abri de l'eau ou de l'humidité. **NE PAS** utiliser le Laser de Tria en prenant votre bain ou à côté d'une baignoire ou d'un lavabo. **NE BRANCHEZ**

PAS le  
endomm  
à l'abri  
de ces  
électro

 **N**  
fins qu

 **L**  
Le Las  
utilisat  
autre e

 **N**  
zone o  
repose  
et irrè

 **R**  
pas di  
Produ

 **R**  
instru  
et mic  
peut p

 **A**  
autor

**PAS** le chargeur sur une prise ou un cordon endommagé. Conservez **TOUJOURS** le cordon à l'abri des surfaces chauffées. Le non-respect de ces précautions peut provoquer une électrocution ou une décharge électrique.

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** à d'autres fins que l'épilation.

 Le Laser de Tria est à usage personnel. Le Laser de Tria n'a pas été conçu pour une utilisation en cabinet médical, clinique, salon ou autre établissement commercial.

 **N'UTILISEZ PAS le Laser de Tria** sur une zone où vous pourriez souhaiter voir les poils repousser. Les résultats peuvent être définitifs et irréversibles.

 Rayonnements laser invisibles. Ne regardez pas directement avec des instruments optiques. Produit laser de catégorie 1.

 Regarder la sortie laser avec certains instruments optiques (par exemple des loupes et microscopes) dans une distance de 100 mm peut présenter un risque oculaire.

 Aucune modification de cet appareil n'est autorisée.

 Cet appareil n'utilise l'énergie RF (radiofréquence) que pour sa fonction interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences.

## BIENFAITS ET RISQUES

Une étude clinique sous contrôle médical montre que le Laser de Tria ne présente aucun risque et qu'il fonctionne lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions.

Soixante-dix-neuf (79) utilisateurs ont réalisé une série de 3 traitements sur 6 semaines et des effets indésirables ont été observés. Le nombre de poils sur chaque zone a été compté avant chaque traitement et au 1er, 2e, 3e, 6e et 12e mois après le dernier traitement. Aucun traitement supplémentaire n'a été réalisé au-delà du troisième traitement.

### BIENFAITS

Lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions, le Laser de Tria vous offre des résultats permanents. Les résultats varient d'une personne à l'autre, selon la région du corps traitée et selon le respect des instructions. L'étude clinique a révélé les bienfaits suivants :

- 61 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 3 semaines après le premier traitement

- 70 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 3 semaines après le deuxième traitement
  - 60 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 1 mois après le troisième traitement
  - 33 % de moyenne dans la réduction du nombre de poils à 12 mois après le troisième traitement
- Dans cette étude, 69 utilisateurs sur 79 (87 %) ont signalé un poil plus fin 1 mois après le dernier traitement qu'avant le début du traitement. De plus, 55 utilisateurs sur 79 (70 %) ont signalé un poil plus clair 1 mois après le dernier traitement qu'avant le début du traitement.

Ces résultats ont été obtenus en 3 traitements seulement. **Pour obtenir des résultats optimaux, traitez la zone toutes les 2 semaines pendant 3 mois** ou jusqu'à une réduction de poils satisfaisante.

## RISQUES

 Il est important d'utiliser correctement le Laser de Tria. Assurez-vous de bien comprendre et de respecter toutes les mises en garde (page 25-27). Le capteur cutané empêchera toute utilisation de l'appareil sur des types de peau contre-indiqués (page 25).

Si vous utilisez le Laser de Tria conformément aux instructions, les risques sont faibles :

- Dans cette étude clinique, presque tous les utilisateurs ont signalé une douleur légère à modérée ou un désagrément lors du premier traitement, avec une baisse de la sensibilité

lors des traitements ultérieurs. Cela est normal. Vous pouvez ressentir une sensation de chaleur, de brûlure ou de picotement ; certain utilisateurs ont ressenti le même niveau d'inconfort qu'un élastique qui claque contre la peau. Si la douleur persiste ou est trop intense après un traitement, arrêtez d'utiliser le Laser de Tria et consultez votre médecin avant d'effectuer un autre traitement.

- La peau peut devenir rouge immédiatement ou dans les 24 heures après le traitement. La rougeur disparaît généralement au bout de quelques heures. Consultez votre médecin si la rougeur persiste pendant 2-3 jours encore.
- Dans de rares cas, certains utilisateurs peuvent observer une hausse du nombre de poils dans la région traitée après le traitement initial. Si cette hausse persiste après plusieurs traitements, arrêtez d'utiliser le Laser de Tria et consultez votre médecin.

Les symptômes suivants n'ont affecté aucun utilisateur participant à l'étude clinique (0 sur 88) mais ont été signalés avec d'autres épilateurs laser :

- Un gonflement de la peau, et en particulier autour du follicule pileux. Si le gonflement persiste pendant 2-3 jours, arrêtez d'utiliser le Laser de Tria et consultez votre médecin.
- Une décoloration temporaire ou permanente. En cas de changement dans la couleur de votre peau, arrêtez d'utiliser le Laser de Tria et consultez votre médecin.

• Des cl...  
person...  
cas de...  
ne lais...  
médec...

## APE L'AID

### AVAN

- 6 sem...  
épilati...  
procéd...  
• Au mo...  
un test...

### AVAN

- Charg...  
• Débra...  
• Nettoy...  
• Allume...  
• Déver...  
cutané...  
• Réglé...

### ENTR

- Rasez...

### TRAIT

- Faites...  
instruc...

- Des cloques. Ce risque est très faible chez les personnes ayant une peau claire ou moyenne. En cas de cloque, arrêtez d'utiliser le Laser de Tria et ne laissez pas la cloque s'infecter. Consultez votre médecin si nécessaire.

## APERÇU DU TRAITEMENT À L'AIDE DU LASER DE TRIA

### AVANT LE PREMIER TRAITEMENT

- 6 semaines avant le traitement, arrêtez toute épilation à la cire ou à la pince, et évitez toute procédure de relissage de la peau.
- Au moins 1 jour avant le traitement, effectuez un test sur une petite partie de la peau (page 30).

### AVANT CHAQUE TRAITEMENT

- Chargez le Laser de Tria (page 30).
- Débranchez-le du chargeur de batterie.
- Nettoyez, rasez et séchez la peau (page 31).
- Allumez le Laser de Tria (page 24).
- Déverrouillez l'appareil à l'aide du capteur cutané (page 31).
- Réglez le niveau de traitement (page 32).

### ENTRE LES TRAITEMENTS

- Rasez, mais n'épalez pas à la cire ou à la pince.

### TRAITEMENT JUSQU'AU STADE FINAL

- Faites preuve de régularité et respectez les instructions liées au traitement.

- Pour obtenir des résultats optimaux, traitez la zone toutes les deux semaines pendant un maximum de 3 mois ou jusqu'à ce que vous observiez les résultats désirés

## DESCRIPTION DES ATTENTES

### LORS DE L'UTILISATION DU LASER DE TRIA

- La sensation varie selon la personne, la région traitée et le niveau de traitement. Certains utilisateurs peuvent ressentir la même sensation qu'un élastique qui claque contre la peau. D'autres peuvent ressentir une sensation de chaleur ou de picotement.
- Au fur et à mesure que la quantité de poils diminue dans la région traitée, la sensation s'atténue également. Pour cette raison, vous pourriez utiliser un niveau de traitement supérieur après les premiers traitements.
- Certains utilisateurs observent une légère rougeur qui disparaît dans les 24 heures.

### PENDANT LES 3 PREMIERS MOIS DE TRAITEMENT

- Après le premier traitement, vous ne constaterez aucun changement visible dans le poil. L'épilation laser ne provoque pas une chute immédiate du poil.
- En réalisant d'autres traitements, vous observerez une baisse progressive dans le nombre de poils
- Le poil qui repousse commencera à s'éclaircir et à s'affiner.

### APRÈS 3 MOIS DE TRAITEMENT

- Le follicule pileux qui a été désactivé par le Laser de Tria ne repoussera pas.
- Effectuez des petites retouches de temps en temps ou d'autres traitements si nécessaire.

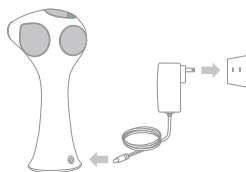
## AVANT LE PREMIER TRAITEMENT

### CHARGER LE LASER DE TRIA

Chargez le Laser de Tria pendant au moins 2 heures avant de l'utiliser, ou à chaque fois que l'indicateur de batterie est « déchargé » et qu'il clignote. Si vous traitez une grande surface ou si le Laser de Tria est réglé à un niveau élevé d'énergie, il faudra peut-être charger le Laser de Tria pendant le traitement. Ceci est normal.

#### POUR CHARGER :

1. Branchez le chargeur de batterie sur la prise du chargeur du Laser de Tria et sur une prise de courant.



2. L'indicateur de batterie montrera une augmentation des niveaux tandis que le Laser de Tria se charge.

3. Une fois l'appareil complètement chargé, la lumière de batterie restera éclairée ; vous pouvez alors débrancher le chargeur. Le Laser de Tria peut rester branché pendant une période prolongée sans occasionner de dommages.

**REMARQUE :** Afin d'éviter d'endommager le Laser de Tria, utilisez uniquement le chargeur Tria qui vous a été livré. En cas de perte du chargeur, veuillez contacter le Service à la clientèle.

**REMARQUE :** Vous pouvez charger le laser en mode silencieux (Quiet – sans le bruit du ventilateur de refroidissement), mais le chargement prendra plus de temps. Pour changer le mode de chargement, appuyez **et maintenez enfoncé** le bouton d'alimentation lorsque l'appareil se charge **jusqu'au son du timbre sonore**.

### TEST SUR UNE PETITE PARTIE DE LA PEAU

Avant le premier traitement complet d'une nouvelle zone de votre corps, nous vous recommandons de tester le Laser de Tria sur une petite partie de la peau ici et d'essayer différents niveaux d'énergie.

1. Préparez la peau et déverrouillez le Laser de Tria (page 31-32). Le Laser de Tria sera réglé au Niveau 1 (faible).

2. Placez le Laser de Tria sur la peau.

3. Si le Niveau 1 est sélectionné, passez à un niveau plus élevé. Pour régler le niveau, appuyez sur le bouton d'alimentation.

4. Si le Niveau 1 est sélectionné, une augmentation des niveaux est possible. Plus élevé est le niveau, plus élevée est l'énergie maximale.

5. Attendez que le laser soit testé. Une fois que le laser est complètement chargé, l'indicateur de batterie maximale est allumé.

Il faudra peut-être attendre que le laser soit testé.

**⚠** Si vous ne sentez pas de chaleur, tout est normal. Si vous avez des doutes, contactez votre professionnel de la peau. **PAS** de danger pour la peau.

2. Placez la fenêtre du traitement à plat contre la peau et testez une impulsion de laser.

3. Si le Niveau 1 est tolérable, testez une autre zone et passez au Niveau 2, en émettant une impulsion laser. Pour régler les différents niveaux du Laser de Tria, appuyez sur le bouton d'alimentation (page 32).

4. Si le Niveau 2 est tolérable, effectuez le test sur une autre partie du corps et augmentez d'un niveau, jusqu'à ce que vous trouviez le réglage le plus élevé qui soit tolérable. En traitant au niveau maximum tolérable, vous optimiserez les résultats.

5. Attendez 24 heures, puis examinez les zones testées. Si la peau garde son apparence normale, commencez le premier traitement au niveau maximum tolérable.

Il faudra recommencer le test si le teint de votre peau change radicalement (dû au bronzage).

 Si vous remarquez des cloques, des brûlures, des changements dans la couleur de la peau ou tout autre effet indésirable, ou si vous avez des doutes quant au résultat du test, **N'UTILISEZ PAS** le Laser de Tria. Contactez le Service à la clientèle ou votre médecin.

## AVANT CHAQUE TRAITEMENT

### PRÉPARATION DE LA PEAU

1. Nettoyez la zone de traitement, retirez tous produits cosmétiques et toutes les lotions et crèmes qui peuvent bloquer la lumière laser.

2. Rasez la zone de traitement. Ainsi, le poil à la surface sera éliminé, ce qui améliorera le confort et permettra à la lumière laser de mieux atteindre le poil dans le follicule.

3. Séchez la zone de traitement.

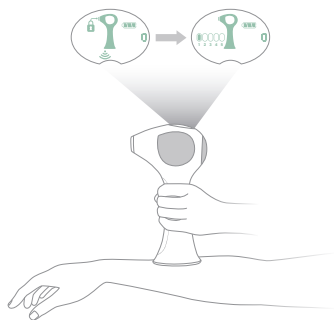
### DÉVERROUILLER LE LASER

Le Laser de Tria est verrouillé s'il n'est pas utilisé.

Déverrouillez le Laser de Tria à l'aide du capteur cutané, qui aide à confirmer que le laser de Tria ne présente pas de danger pour votre couleur de peau. Pour déverrouiller :

1. Débranchez le Laser de Tria du chargeur de batterie et appuyez sur le bouton d'alimentation pour le mettre en marche. Les icônes de verrouillage et de capteur cutané apparaîtront.

2. Tenez le capteur cutané (la lumière rouge à la base du Laser de Tria) contre la peau sur la zone que vous souhaitez traiter. Le capteur cutané vérifiera automatiquement votre peau. Si le Laser de Tria ne présente pas de danger pour votre couleur de peau, le Laser de Tria émettra une série de bips et se déverrouillera.



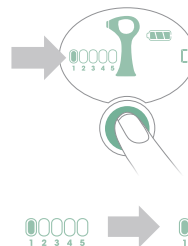
3. Si l'icône de verrouillage est toujours visible, mais que vous n'entendez pas la série de bips, l'utilisation du Laser de Tria n'est peut-être pas sans danger pour vous. Ou bien, il se peut que vous utilisiez le capteur cutané de manière incorrecte ; vous devez alors réessayer. Pour réessayer, éloignez le capteur cutané de votre peau et suivez les étapes 1 et 2 ci-dessus. Si le Laser de Tria ne se déverrouille toujours pas,

contactez le Service à la clientèle pour toute demande d'assistance.

## RÉGLEZ LE NIVEAU DE TRAITEMENT

Le Laser de Tria propose différents niveaux d'énergie. Dans une étude clinique, les niveaux supérieurs se sont avérés être 2-3 fois plus efficaces. Donc, **pour des résultats optimaux, nous vous recommandons d'utiliser le niveau maximum tolérable.**

Quand le Laser de Tria est allumé et déverrouillé, appuyez sur le bouton d'alimentation afin de sélectionner le niveau souhaité. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton d'alimentation, le niveau augmente. Si vous appuyez encore sur le bouton d'alimentation alors le Laser de Tria est réglé sur le niveau maximum, cela activera le niveau le plus faible.



## PRO

### 1. ALLUMER ET RÉGLER LE NIVEAU DE TRAITEMENT (PAGE 32)

### 2. APPUYER SUR LE BOUTON D'ALIMENTATION ET MAINTENIR LE NIVEAU DE TRAITEMENT (PAGE 33)

- Si vous ne voyez pas de lumière rouge, vous devez vérifier que le plat de la tête du Laser de Tria est correctement aligné avec la zone à traiter. Si vous ne voyez pas de lumière rouge, contactez le Service à la clientèle.
- Vous devez attendre environ 30 secondes avant d'utiliser le Laser de Tria.
- Ne déplacez pas le Laser de Tria pendant le traitement.

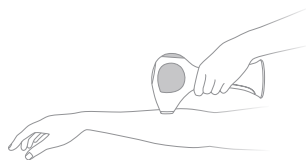
## PROCESSUS DE TRAITEMENT

### 1. ALLUMEZ LE LASER, DÉVERROUILLEZ ET RÉGLEZ LE NIVEAU DE TRAITEMENT (PAGE 31-32)



### 2. APPUYEZ SUR LA FENÊTRE DE TRAITEMENT ET MAINTENEZ CONTRE LA PEAU JUSQU'À L'ÉMISSION DE DEUX BIPS

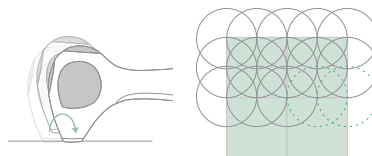
- Si vous n'entendez pas les deux bips, assurez-vous que la fenêtre de traitement repose bien à plat contre la peau. Le laser émettra uniquement des impulsions lorsque toute la fenêtre est en contact avec la peau.
- Vous entendrez un bourdonnement au lieu d'un second bip si vous enlevez l'appareil de la peau avant la fin de l'impulsion.
- Ne déplacez pas la fenêtre de traitement entre l'émission du premier et du second bip, car cela perturbera l'impulsion laser et réduira son efficacité.



### 3. RETIREZ LE LASER ET PLACEZ-LE CONTRE LA PEAU DE MANIÈRE À CE QU'IL CHEVAUCHE LA ZONE PRÉCÉDENTE

- Lorsque vous repositionnez la fenêtre de traitement, déplacez l'appareil à mi-distance environ de la fenêtre (environ 5 mm).
- Cela crée un motif de chevauchement dans la zone de traitement afin de bien couvrir tous les follicules pileux. Cela revient à approximativement 40 impulsions par 10 cm carré.

**⚠ NE PAS** traiter de façon répétée la même zone. Toujours déplacer la fenêtre de traitement vers une nouvelle zone après chaque impulsion laser. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des désagréments ou une sensation de chaleur, ce qui pourrait entraîner des lésions cutanées.



#### 4. CONTINUEZ LE TRAITEMENT JUSQU'À LA COUVERTURE COMPLÈTE DE LA ZONE QUE VOUS SOUHAITEZ TRAITER

Utilisez le Compteur d'impulsion du Laser de Tria pour obtenir des résultats optimaux. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître le nombre d'impulsions nécessaires pour couvrir chaque zone lors d'un traitement. Ces comptes et minutes d'impulsions sont approximatifs - la zone de traitement actuel et le nombre d'impulsions peuvent

varier. Suivez toujours les instructions et mises en garde de traitement fournies dans ce guide.

**REMARQUE :** quand vous traitez des zones plus larges comme les jambes et le dos, il se peut que vous ayez besoin de plus 600 impulsions pour couvrir la zone en suivant un motif de chevauchement. Si tel est le cas, veuillez recharger le Laser de Tria et poursuivre le traitement jusqu'à couverture totale de la zone à traiter.

#### GUIDE DU COMPTEUR D'IMPULSIONS

| PARTIE DU CORPS | NOMBRE APPROXIMATIF D'IMPULSIONS PAR TRAITEMENT | MINUTES APPROXIMATIVES |
|-----------------|-------------------------------------------------|------------------------|
| Aisselles       | 100 par côté                                    | 4-5 par côté           |
| Bikini          | 200 par côté                                    | 8-10 par côté          |
| Lèvre sup.      | 25                                              | 2-3                    |
| Jambe sup.      | 600 par côté                                    | 25-30 par côté         |
| Jambe inf.      | 600 par côté                                    | 25-30 par côté         |

Le nombre d'impulsions et de minutes est approximatif.

#### 5. ÉTEIGNEZ LE LASER EN APPUYANT SUR LE BOUTON D'ALIMENTATION

Répétez le traitement toutes les 2 semaines pendant un maximum de 3 mois ou jusqu'à ce que vous obteniez les résultats désirés.

**REMARQUE :** Le ventilateur de refroidissement peut s'allumer et s'éteindre pendant le traitement. Cela est normal et il ne faut pas s'en inquiéter.

- Assure  
et déb  
de Tria
- Pour n  
de bat  
l'eau e  
traitem  
à ne p  
Laisse  
ou de
- Pour n  
de vot  
l'aide e

## ENTRETIEN DU LASER DE TRIA

Le Laser de Tria ne nécessite aucun entretien spécial, mais nous recommandons que vous le teniez au propre, en particulier la fenêtre de traitement et le capteur cutané.

### CONSIGNES DE NETTOYAGE

- Assurez-vous que le Laser de Tria soit éteint et débranchez le chargeur de batterie du Laser de Tria et de la prise de courant.
- Pour nettoyer le Laser de Tria et le chargeur de batterie, humectez un chiffon doux avec de l'eau et un savon doux, et essuyez la fenêtre de traitement et l'extérieur de l'appareil. Attention à ne pas endommager la fenêtre de traitement. Laissez sécher entièrement avant de charger ou de rallumer le Laser de Tria.
- Pour nettoyer le capteur cutané situé à la base de votre Laser de Tria, essuyez-le doucement à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux.



**CONSERVEZ** le Laser de Tria ou le chargeur à l'abri de l'eau ou de l'humidité. N'utilisez **PAS** le Laser de Tria ou le chargeur de batterie. Contactez le Service à la clientèle.

**La réalisation d'un traitement à l'aide d'un Laser de Tria (ou composant) ayant été au contact de l'eau peut entraîner une électrocution ou une décharge électrique.**

### STOCKAGE À LONG TERME

Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période, nous vous recommandons de recharger l'appareil tous les 3 mois afin de préserver la durée de vie de la batterie.

### RECYCLAGE/ÉLIMINATION DES DECHETS

Le Laser de Tria contient des batteries au lithium qui ne peuvent pas être remplacées. Pour les recycler ou les éliminer, veuillez respecter la réglementation locale ou contactez le Service à la clientèle pour obtenir des informations.

## DIAGNOSTIC DE PANNE

Veuillez contacter le Service à la clientèle pour toute autre demande d'assistance.

| PRÉOCCUPATION                                                                                                | CAUSE POSSIBLE                                              | RÉSOLUTION                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le Laser de Tria ne s'allume pas.                                                                            | Le Laser de Tria n'est pas chargé.                          | Chargez votre Laser de Tria. (voir page 30)                                                                                      |
| Le Laser de Tria est en train de se charger, l'indicateur de batterie sur l'affichage ne se « remplit » pas. | Le Laser de Tria n'est pas branché correctement.            | Vérifiez que le Laser de Tria est bien branché dans le chargeur et dans la prise murale.                                         |
|                                                                                                              | Le Laser de Tria est entièrement chargé et prêt à l'emploi. | Débranchez le chargeur de batterie de la prise murale et du Laser de Tria.                                                       |
| Même après avoir chargé le Laser de Tria, l'indicateur de batterie continue de se « remplir ».               | Le Laser de Tria n'est pas entièrement chargé.              | Chargez votre Laser de Tria. (voir page 30)                                                                                      |
| Lorsque le Laser de Tria repose contre la peau, rien ne se produit.                                          | Le Laser de Tria est verrouillé.                            | Le Laser de Tria est verrouillé s'il n'est pas utilisé. Déverrouillez le Laser de Tria avec le capteur cutané. (voir page 31-32) |

| PRÉOCCUPATION                                                             | CAUSE POSSIBLE                                                                              | RÉSOLUTION                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lorsque le Laser de Tria repose contre la peau, rien ne se produit.       | Le Laser de Tria est branché dans le chargeur de batterie.                                  | Votre Laser de Tria ne fonctionne pas s'il est branché sur le chargeur de batterie. Débranchez le Laser de Tria.                                                                                                  |
|                                                                           | La fenêtre de traitement n'est pas entièrement en contact avec la peau.                     | Vérifiez que la fenêtre de traitement repose complètement à plat contre la peau.                                                                                                                                  |
|                                                                           | La zone que vous essayez de couvrir est trop petite, arrondie ou osseuse pour être traitée. | Essayez de nouveau. Tendez la peau à plat. Si vous ne parvenez à faire en sorte que la fenêtre de traitement entière repose sur la zone de traitement, alors le Laser de Tria ne fonctionnera pas sur cette zone. |
| Le Laser de Tria ne fonctionne pas et un verrou apparaît sur l'affichage. | Le Laser de Tria est verrouillé.                                                            | Le Laser de Tria est verrouillé s'il n'est pas utilisé. Déverrouillez le Laser de Tria avec le capteur cutané. (voir page 31-32)                                                                                  |
| L'affichage clignote rapidement.                                          | Le Laser de Tria ne fonctionne pas correctement.                                            | Veuillez contacter le Service à la clientèle pour toute demande d'assistance.                                                                                                                                     |
| La fenêtre de traitement est engorgée de débris ou de saleté.             | Il faut nettoyer le Laser de Tria.                                                          | Voir les consignes de nettoyage à la page 35. Si vous ne pouvez pas nettoyer la partie en question, contactez le Service à la clientèle.                                                                          |

| PRÉOCCUPATION                                                                                                                                                             | CAUSE POSSIBLE                                                                                                       | RÉSOLUTION                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Après plusieurs tentatives de déverrouillage, le Laser de Tria est toujours verrouillé.                                                                                   | La Laser de Tria pourrait présenter des dangers pour l'utilisateur.                                                  | Vérifiez que la peau correspond bien à la Palette de teintes figurant à l'intérieur de la page de couverture de ce guide.<br>Pour toute question, contactez le Service à la clientèle. |
|                                                                                                                                                                           | Vous n'avez pas utilisé correctement le capteur cutané.                                                              | Essayez de nouveau. Maintenez le capteur cutané bien à plat fermement contre la peau.<br>(page 31-32)                                                                                  |
| Après avoir repositionné le Laser de Tria, l'appareil semble mettre du temps avant d'émettre la prochaine impulsion de lumière laser.                                     | La pièce est chaude. Dans un environnement chaud, le Laser de Tria peut émettre une impulsion à un rythme plus lent. | Utilisez le Laser de Tria dans un environnement plus frais.                                                                                                                            |
| Le Laser de Tria fonctionnait très bien et soudain, il a cessé de fonctionner. L'affichage est éteint et ne s'allume pas après avoir appuyé sur le bouton d'alimentation. | Il faut charger la batterie.                                                                                         | Chargez le Laser de Tria. (page 30)                                                                                                                                                    |
| Lors de l'utilisation du Laser de Tria, le ventilateur est audible.                                                                                                       | Ceci est normal.                                                                                                     | Poursuivez le traitement.                                                                                                                                                              |

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**TYPE DE LASER :** Laser à diode

**CLASSE DE LASER :** 1

**LONGUEUR D'ONDE DE SORTIE :** 810 nm

**FLUENCE DE SORTIE :** 7-22 J/cm<sup>2</sup>

**ENTRÉE DE CHARGEUR DE BATTERIE :**  
100-240 V ~, 50/60Hz, 37 VA

**SORTIE DE CHARGEUR DE BATTERIE :**  
5.0 V DC, 3.0 A/2.3 A

**DURÉE DE VIE PRÉVUE :** 3 ans maximum

## CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES



**TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT :**

5 °C à 30 °C

**TAUX D'HUMIDITÉ RELATIVE  
AU FONCTIONNEMENT :**

Pas de condensation entre 15 et 85 %  
d'humidité

**PRESSION ATMOSPHÉRIQUE DE  
FONCTIONNEMENT :**

de 700 hPa à 1060 hPa



**TEMPÉRATURE DE TRANSPORT  
ET DE STOCKAGE :**

de -20 °C à 50 °C

**TAUX D'HUMIDITÉ RELATIVE  
AU TRANSPORT :**

Pas de condensation entre 0 et 93 %

## GLOSSAIRE DES SYMBOLES



Mise en garde



Mise en garde du Laser



DEEE



Type BF



Numéro de série



Marque CE



Date de fabrication



Fabricant



Limite de températures



Documentation d'accompagnement  
à consulter



Équipement de classe II



Tenir au sec

# EPILATORE LASER SALON EXPERT

Istruzioni per l'uso

IT

## DIAGRAMMA DELLE CARNAGIONI

**CONTROLLA LA TUA CARNAGIONE** per determinare se puoi usare senza rischi l'epilatore laser. Trova nelle carnagioni incluse in questo diagramma quella più simile alla tua. Se la tua carnagione è simile a una di quelle elencate in questo diagramma come "A rischio" per il trattamento **NON USARE** l'epilatore Tria Laser.

### CARNAGIONI PREVISTE:



Bianca    Avorio    Beige    Marrone  
chiaro

### A RISCHIO:



Marrone  
medio    Marrone  
scuro o nera

### DA USARE SU:

gambe; braccia; zona bikini; ascelle; piedi;  
mani; petto; schiena; stomaco; peluria facciale  
femminile (dalle guance in giù)

## LEGGI QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

Prima di usare il tuo nuovo epilatore Tria Laser, leggi questo dépliant che contiene importanti informazioni:

- Verifica che l'epilatore Tria laser sia sicuro per te.
- Impara ad usare l'epilatore Tria Laser.
- Consulta i tempi dei risultati del nostro trattamento.
- Leggi i nostri suggerimenti per ottenere i migliori risultati.
- Controlla le controindicazioni e avvertenze contrassegnate dal simbolo qui sotto:



Questo simbolo di avvertenza appare accanto alle informazioni sui possibili rischi. Occorre leggere e seguire tutte le avvertenze e informazioni sulla sicurezza.

Raccomandiamo di conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Per eventuali chiarimenti, puoi contattare il Servizio di assistenza clienti di Tria Beauty. La *Guida rapida* è anche disponibile nel nostro sito internet (vedi retrocopertina).

uso  
er.  
nti

er te.  
mento.

ce  
zioni  
enti,  
nti di  
ibile  
).

## INDICE

|                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>INTRODUZIONE</b>                                                      | 44 |
| <b>DESCRIZIONE GENERALE DELL'EPILATORE TRIA LASER</b>                    | 45 |
| <b>PER CHE COSA È USATO L'EPILATORE TRIA LASER (INDICAZIONI)</b>         | 47 |
| <b>CHI NON DOVREBBE USARE L'EPILATORE TRIA LASER (CONTROINDICAZIONI)</b> | 47 |
| <b>AVVERTENZE</b>                                                        | 48 |
| <b>BENEFICI E RISCHI</b>                                                 | 49 |
| <b>DESCRIZIONE GENERALE DEL TRATTAMENTO TRIA LASER</b>                   | 51 |
| <b>CHE COSA ASPETTARSI</b>                                               | 51 |
| <b>PRIMA DEL TRATTAMENTO INIZIALE</b>                                    | 52 |
| <b>PRIMA DI OGNI TRATTAMENTO</b>                                         | 53 |
| <b>COME ESEGUIRE IL TRATTAMENTO</b>                                      | 54 |
| <b>CURA DELL'EPILATORE TRIA LASER</b>                                    | 57 |
| <b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>                                          | 57 |

## CONGRATULAZIONI PER IL TUO NUOVO EPILATORE TRIA LASER

L'epilatore Tria Laser offre risultati permanenti a casa, a differenza di soluzioni temporanee come la rasatura e la ceretta. L'epilatore Tria Laser funziona come un epilatore laser professionale. Tratta il follicolo del pelo, non solo il pelo, riducendo permanentemente i peli dopo una serie di trattamenti.

COMINCIAMO!

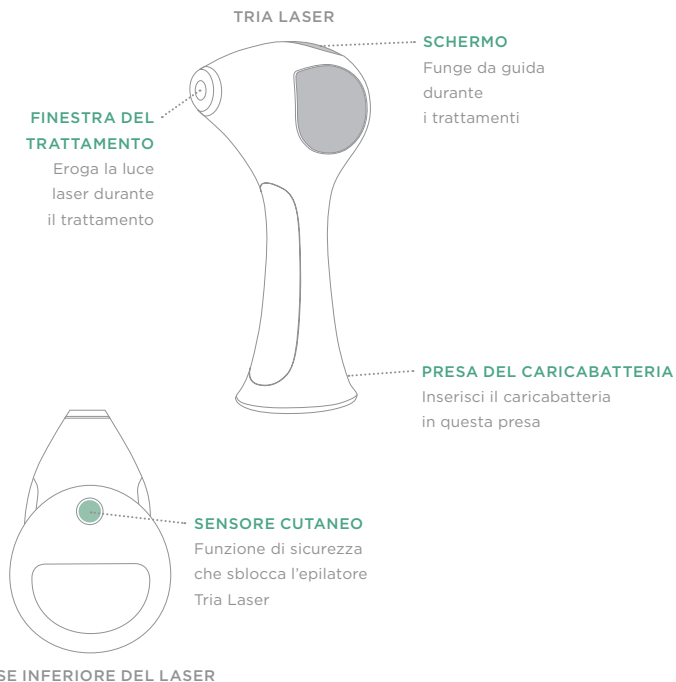
## INTRODUZIONE

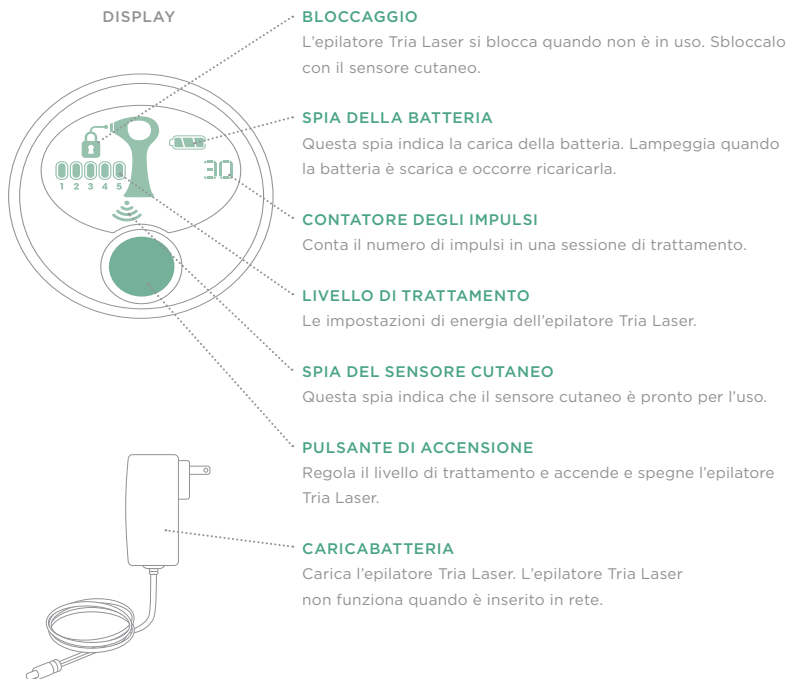
### COME FUNZIONA LA DEPILAZIONE LASER?

L'epilatore Tria Laser disattiva i follicoli cutanei che producono i peli. La luce laser pulsata emessa riscalda il pigmento scuro nel pelo e disattiva il follicolo del pelo. Per questo motivo può produrre risultati permanenti e funziona solamente su peli castani o neri naturali.

Per ottenere risultati ottimali Tria Laser deve trattare il follicolo del pelo durante il periodo di crescita attiva. I peli hanno cicli di crescita diversi e sono pertanto necessari diversi trattamenti. Per i migliori risultati, esegui il trattamento ogni due settimane per un massimo di 3 mesi, o fino ad ottenere i risultati desiderati nella riduzione dei peli.

## DESCRIZIONE GENERALE DELL'EPILATORE TRIA LASER





PER  
L'EP  
(IND

L'epila  
i peli in  
ricetta  
dei pel  
previst  
dei pe  
stabile  
dopo i

È prev  
chiare  
nella s  
natura  
biondi

## PER CHE COSA È USATO L'EPILATORE TRIA LASER (INDICAZIONI)

L'epilatore Tria Laser viene usato per eliminare i peli indesiderati. È un sistema venduto senza ricetta medica previsto come ausilio per la rasatura dei peli sostenuta da trattamenti periodici. È, inoltre, previsto per la riduzione permanente della ricrescita dei peli definita come riduzione a lungo termine, stabile della ricrescita di peli misurata a 6, 9 e 12 mesi dopo il completamento del regime di trattamento.

È previsto per l'uso solamente su carnagioni chiare - medie (vedi il diagramma delle carnagioni nella seconda di copertina) e peli castani o neri naturali. Non funziona sui peli bianchi, grigi, biondi o rossi.

## CHI NON DOVREBBE USARE L'EPILATORE TRIA LASER (CONTROINDICAZIONI)

**NON usare l'epilatore Tria Laser** se la tua carnagione è simile a una di quelle indicate "A rischio" nel diagramma delle carnagioni sulla seconda di copertina di questo dépliant. Se usi l'epilatore Tria Laser su pelle considerata "A rischio" per il trattamento, la pelle può assorbire troppa luce laser e risultare danneggiata (scottata, scolorita o segnata da cicatrici).

**NOTA:** il sensore cutaneo è una funzione di sicurezza che sblocca l'epilatore Tria Laser. Se l'uso dell'epilatore Tria Laser non è sicuro per te, non potrai sbloccarlo con il sensore cutaneo.

**NON usare l'epilatore Tria Laser** se hai meno di 18 anni e non usarlo su altri di età inferiore a 18 anni. L'uso dell'epilatore Tria Laser su o da parte di bambini non è stato valutato e potrebbe causare gravi lesioni.

**NON usare l'epilatore Tria Laser** su peli molto chiari: biondi, bianchi, rossi o grigi. Per il funzionamento del laser i peli devono essere naturalmente scuri nella zona da trattare. Pigmenti di peli più chiari non assorbono energia laser sufficiente a disattivare il follicolo dei peli.

## AVVERTENZE

 **NON usare l'epilatore Tria Laser** su o nel contorno occhi, su sopracciglia o ciglia per evitare di causare danni permanenti agli occhi.

 **NON usare l'epilatore Tria Laser** se la tabella delle carnagioni indica che la tua carnagione non è idonea. Se sei di origine africana, indiana, nativa americana o delle isole del pacifico, la tua carnagione può non essere idonea—controlla il diagramma delle carnagioni. Carnagioni più scure possono assorbire troppa luce laser con il rischio di danni cutanei.

 **NON usare l'epilatore Tria Laser** su orecchie, capezzoli, genitali o attorno all'ano. Queste zone possono avere pelle più sensibile, una carnagione più scura, e/o una densità di peli maggiore, e l'uso dell'epilatore Tria Laser può causare gravi lesioni cutanee.

 **NON usare l'epilatore Tria Laser** sul viso, le mascelle o il collo di un uomo. I peli della barba di un uomo sono troppo densi e l'uso dell'epilatore Tria Laser su queste zone può causare lesioni cutanee.

La depilazione laser può causare una maggiore crescita di peli in alcuni individui. In base ai dati attualmente disponibili, il gruppo maggiormente a rischio per questa risposta sono donne di

origine mediterranea, mediorientale e dell'Asia meridionale trattate su viso e collo.

 **NON usare l'epilatore Tria Laser** su zone cutanee che sono più scure della normale carnagione: tatuaggi, chiazze marroni o nere (come grosse lentiggini, voglie o nei) o pelle arrossata o gonfia in seguito a un trattamento precedente. La pelle scura può assorbire troppa luce laser con il rischio di lesioni.

 **NON usare l'epilatore Tria Laser** su pelle danneggiata fra cui ferite non rimarginate, herpes labiali, scottature solari o zone sottoposte a peeling o ringiovanimento cutaneo o ad altri tipi di trattamento nelle 6-8 settimane precedenti (consulta il medico). Queste condizioni possono rendere la cute più suscettibile alle lesioni.

 **NON usare l'epilatore Tria Laser** durante la gravidanza o l'allattamento. L'epilatore Tria Laser non è stato provato su donne durante la gravidanza. I cambiamenti ormonali possono rendere la pelle più sensibile e aumentare il rischio di lesioni cutanee.

 **NON usare l'epilatore Tria Laser** se presenta segni di danni, e **NON** tentare di aprirlo o ripararlo. Questi interventi aumentano il rischio di lesioni cutanee o oculari. Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.

 Osserva sempre le precauzioni di sicurezza di base per i dispositivi elettrici. **NON** bagnare l'epilatore Tria Laser o il caricabatteria e proteggili dall'umidità. **NON** usare l'epilatore Tria Laser nella vasca da bagno o vicino a una vasca da bagno o lavandino. **NON** usare un caricabatteria con una spina o un cavo danneggiati. Tieni **SEMPRE** il cavo lontano da superfici riscaldate. L'inosservanza di queste precauzioni può causare folgorazione o scosse elettriche.

 **NON** usare l'epilatore Tria Laser per scopi diversi dalla depilazione.

 L'epilatore Tria Laser è inteso per uso personale. L'epilatore Tria Laser non è previsto per l'uso in uno studio medico, clinica, salone di bellezza o altre strutture commerciali.

 **NON** usare l'epilatore Tria Laser su zone in cui potresti volere in futuro la ricrescita dei peli. I risultati possono essere permanenti e irreversibili.

 Raggi laser invisibili. Non visionare direttamente con strumenti ottici. Prodotto laser Classe 1.

 Visionare l'uscita laser entro una distanza di 100 mm con determinati strumenti ottici (ad esempio, lenti ottiche, lenti d'ingrandimento e microscopi), può comportare un rischio per gli occhi.

 Non sono consentite modifiche di questo strumento.

 Questo dispositivo utilizza energia RF esclusivamente per il funzionamento interno. Per questo motivo le emissioni RF sono molto basse e non dovrebbero causare interferenze con le apparecchiature elettroniche in prossimità.

## BENEFICI E RISCHI

Uno studio clinico condotto sotto la supervisione di personale medico ha dimostrato che l'epilatore Tria Laser è sicuro e funziona se usato secondo le indicazioni.

Settantanove (79) utenti hanno eseguito un trattamento di 6 settimane (3 trattamenti) e sono stati osservati tutti gli effetti indesiderati. Il numero di peli in ciascun sito di trattamento è stato contato prima di ogni trattamento e dopo 1, 2, 3, 6 e 12 mesi dall'ultimo trattamento. Non sono stati eseguiti altri trattamenti dopo il terzo trattamento.

### BENEFICI

Se usato secondo le indicazioni, l'epilatore Tria Laser dà risultati permanenti che variano fra individui e dipendono dalla zona del corpo trattata e dall'attinenza alle istruzioni. Lo studio clinico ha dimostrato i seguenti benefici:

- riduzione media del 61% nel numero di peli 3 settimane dopo il primo trattamento
- riduzione media del 70% nel numero di peli 3 settimane dopo il secondo trattamento
- riduzione media del 60% nel numero di peli 1 mese dopo il terzo trattamento
- riduzione media del 33% nel numero di peli 12 mesi dopo il terzo trattamento

Nello studio, 69 su 79 utenti (87%) hanno riferito peli più fini 1 mese dopo l'ultimo trattamento rispetto a prima di qualsiasi altro trattamento. E 55 su 79 utenti (70%) hanno riferito peli più chiari 1 mese dopo l'ultimo trattamento rispetto a prima di qualsiasi altro trattamento.

Questi risultati sono stati raggiunti dopo solo 3 trattamenti. Per ottenere i migliori risultati, dovresti eseguire il trattamento ogni 2 settimane per 3 mesi o fino ad ottenere la riduzione di peli desiderata.

## RISCHI

 È importante usare l'epilatore Tria Laser correttamente. Leggi attentamente e osserva tutte le avvertenze (vedi pagina 47-49). Il sensore cutaneo previene l'uso del dispositivo su tipi di pelle controindicati (vedi pagina 47).

Se usi l'epilatore Tria Laser come indicato, i rischi sono bassi:

- Nello studio clinico, quasi tutti gli utenti hanno riferito dolore o disagio da lieve a moderato

durante il primo trattamento, con una riduzione della sensibilità nei trattamenti successivi. Ciò è normale. Potresti avvertire una sensazione di calore, bruciore, formicolio o prurito; alcuni utenti hanno descritto una sensazione simile al disagio che si avverte quando un elastico frusta la pelle. Se il dolore è troppo intenso o continua dopo un trattamento, interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser e consulta il medico prima di utilizzarlo di nuovo.

- La cute può arrossarsi subito dopo il trattamento o entro 24 ore. Questo arrossamento in genere scompare dopo poche ore. Consulta il medico se l'arrossamento non scompare entro 2-3 giorni.
- In rari casi, alcuni utenti possono vedere un aumento nel numero di peli nella zona trattata dopo il trattamento iniziale. Se l'aumento continua dopo diversi trattamenti interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser e consulta il medico.

Nessuno degli utenti nello studio clinico (0 su 88) ha riferito i seguenti sintomi che sono invece stati riportati con altri epilatori laser:

- Gonfiore cutaneo, specialmente attorno al follicolo dei peli. Se il gonfiore non scompare entro 2-3 giorni, interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser e consulta il medico.
- Scolorimento temporaneo o permanente della pelle. Se il colore della pelle cambia, interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser e consulta il medico
- Vesciche. Questo sintomo è molto improbabile per persone con una carnagione chiara o media. Se si

forma  
Tria La  
Consu

## DES DEL

### PRIMA

- Non d
- e non
- 6 setti
- Almen
- prova

### PRIMA

- Carica
- Scolle
- Pulisci
- Accen
- Sbloc
- Impos

### FRA U

- Puoi r
- strapp

### COMP

- Segui l
- Per ot
- trattar
- di 3 m

forma una vescica interrompi l'uso dell'epilatore Tria Laser e non lasciare che la vescica si infetti. Consulta il medico se necessario.

## DESCRIZIONE GENERALE DEL TRATTAMENTO LASER TRIA

### PRIMA DEL TRATTAMENTO INIZIALE

- Non depilarti con la ceretta o strappare i peli, e non sottoporti a un trattamento di peeling per 6 settimane prima del trattamento.
- Almeno 1 giorno prima del trattamento, fai una prova su una piccola zona cutanea (vedi pagina 52).

### PRIMA DI OGNI TRATTAMENTO

- Carica l'epilatore Tria Laser (vedi pagina 52).
- Scollegalo dal caricabatteria.
- Pulisci, rasa e asciugala la pelle (vedi pagina 53).
- Accendi l'epilatore Tria Laser (vedi pagina 53).
- Sbloccalo con il sensore cutaneo (vedi pagina 53).
- Imposta il livello di trattamento (vedi pagina 54).

### FRA UN TRATTAMENTO E L'ALTRO

- Puoi rasarti, ma non depilarti con ceretta o strappare i peli.

### COMPLETA I TRATTAMENTI

- Segui le istruzioni per il trattamento costantemente.
- Per ottenere i migliori risultati, esegui un trattamento ogni due settimane per un massimo di 3 mesi o fino ad ottenere i risultati desiderati.

## CHE COSA ASPETTARSI

### DURANTE L'USO DELL'EPILATORE TRIA LASER

- La sensazione che si prova varia a seconda della persona, della zona trattata e del livello di trattamento. Alcuni utenti possono avvertire una sensazione simile a quella di un elastico che frusta la pelle. Altri possono avvertire una sensazione di calore, formicolio.
- Con il diminuire del numero di peli nelle zone trattate, anche la sensazione si affievolisce. Per questo motivo potresti essere in grado di passare a un livello di trattamento più alto rispetto ai primi trattamenti.
- Alcuni utenti hanno un lieve arrossamento che scompare entro le 24 ore.

### DURANTE I PRIMI 3 MESI DI TRATTAMENTO

- Dopo il primo trattamento, non vi saranno cambiamenti visibili ai peli. La depilazione laser non fa cadere immediatamente i peli.
- Con i trattamenti successivi vi sarà una riduzione graduale nel numero di peli con ciascun trattamento.
- I peli che ricrescono saranno inoltre più chiari e fini.

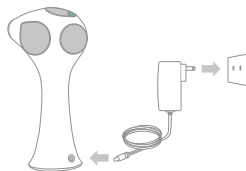
### DOPO 3 MESI DI TRATTAMENTO

- I follicoli dei peli che sono stati disattivati dall'epilatore Tria Laser non ricrescono più.
- Esegui occasionali ritocchi o trattamenti addizionali, se necessario.

## PRIMA DEL TRATTAMENTO INIZIALE

### CARICA L'EPILATORE TRIA LASER

Carica l'epilatore Tria Laser per almeno 2 ore prima dell'uso, o quando la spia della batteria è “vuota” e lampeggia. Per trattamenti su una zona ampia, o se l'epilatore Tria Laser è impostato su un alto livello di energia, potrebbe essere necessario caricare l'epilatore Tria Laser durante il trattamento. Ciò è normale.



#### PER CARICARE:

1. Inserisci il caricabatteria nella presa apposta dell'epilatore Tria Laser e in una presa di corrente.
2. La spia della batteria indica che si sta “riempiendo” durante la ricarica dell'epilatore Tria Laser.
3. Una volta caricata completamente, la spia della batteria rimane accesa e si può scollegare il caricabatteria. L'epilatore Tria laser può rimanere inserito in rete a lungo senza danneggiarsi.

**NOTA:** per prevenire danni all'epilatore Tria Laser, usa solamente il caricabatteria Tria incluso. In caso di perdita del caricabatteria, rivolgiti al Servizio assistenza clienti.

**NOTA:** il laser può essere ricaricato nella modalità Silenziosa (si carica senza il rumore della ventola di raffreddamento), ma ci vorrà più tempo. Per cambiare la modalità di carica **mantieni premuto** il pulsante di accensione durante la carica **fino a quando non senti un segnale acustico**.

### PROVA IL LASER SU UNA ZONA CUTANEA

Prima del trattamento iniziale completo su una nuova parte del corpo, raccomandiamo di provare l'epilatore Tria Laser su una zona cutanea di quella parte a diversi livelli di energia.

1. Prepara la cute e sblocca l'epilatore Tria Laser (pagina 53-54). L'epilatore Tria Laser sarà impostato sul Livello 1 (basso).
2. Appoggia la finestra del trattamento piatta sulla cute, e prova un impulso laser.
3. Se il livello 1 è tollerabile passa a un'altra zona di prova e aumenta il Livello su 2, quindi prova una zona a quel livello con un impulso laser. Per regolare l'impostazione dell'epilatore Tria Laser più o meno, premi il pulsante di accensione (vedi pagina 53-54).

4. Se il L  
e aum  
livello  
al livel

5. Contr  
ha un  
al livel

Fai una  
dramm

⚠ S  
del co  
o se h  
USARI  
di assi

## PRIN

### PREPA

1. Pulisci  
lozioni

2. Rasa l  
i peli s  
conser  
il pelo

3. Asciua

4. Se il Livello 2 è tollerabile cambia il punto di prova e aumenta di un altro livello fino a individuare il livello massimo che riesci a tollerare. Il trattamento al livello massimo possibile darà i risultati migliori.

5. Controlla i punti di prova dopo 24 ore. Se la cute ha un aspetto normale inizia il primo trattamento al livello massimo che puoi tollerare senza disagi.

Fai una nuova prova se il colore della pelle cambia drasticamente (in seguito ad abbronzatura).

 Se noti vesciche, scottature, cambiamenti del colore della pelle o altri effetti indesiderati, o se hai dubbi sul risultato della prova, **NON USARE** l'epilatore Tria Laser. Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti o al tuo medico.

## PRIMA DI OGNI TRATTAMENTO

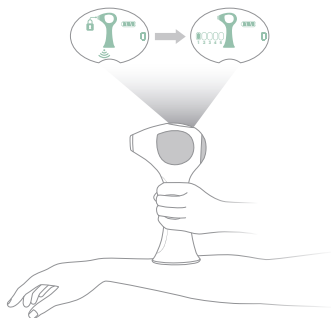
### PREPARA LA CUTE

1. Pulisci la zona da trattare, rimuovendo cosmetici, lozioni e creme che possono bloccare la luce laser.
2. Rasa la zona da trattare. In questo modo rimuovi i peli superficiali, migliorando il comfort e consentendo alla luce di raggiungere meglio il pelo nel follicolo.
3. Asciuga la zona da trattare.

### SBLOCCA IL LASER

L'epilatore Tria Laser si blocca quando non è in uso. Per sbloccare l'epilatore Tria Laser usa il sensore cutaneo, che aiuta a confermare che l'epilatore Tria Laser è sicuro per la tua carnagione. Per sbloccare:

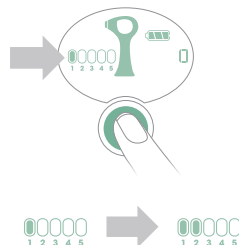
1. Scollega l'epilatore Tria Laser dal caricabatteria e premi il pulsante di accensione per accenderlo. Lo schermo visualizza le icone del lucchetto e del sensore cutaneo.
2. Tieni il sensore cutaneo (spia rossa alla base dell'epilatore Tria Laser) contro la pelle nella zona che desideri trattare. Il sensore rileva e controlla automaticamente la carnagione. Se l'epilatore Tria Laser è sicuro per la tua carnagione, emette una serie di segnali acustici e si sblocca.



3. Se l'icona del lucchetto è ancora visibile e non viene emessa la serie di segnali acustici, l'uso dell'epilatore Tria Laser potrebbe essere rischioso per te. Oppure è possibile che tu non stia usando il sensore cutaneo correttamente, nel qual caso devi riprovare. A questo fine, solleva il sensore cutaneo dalla pelle e procedi come al Punto 1 e 2 più sopra. Se non riesci comunque a sbloccare l'epilatore Tria Laser, rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.

### IMPOSTA IL LIVELLO DI TRATTAMENTO

L'epilatore Tria Laser ha diversi livelli di energia. In uno studio clinico, i livelli più alti hanno dimostrato di essere da 2 a 3 volte più efficienti. **Per questo motivo, per ottenere i migliori risultati raccomandiamo di usare l'impostazione più alta tollerabile.** Quando l'epilatore Tria Laser è acceso e sbloccato, premi il pulsante di accensione per selezionare il livello desiderato. Ogni volta che premi il pulsante di accensione, il livello aumenta. Quando l'epilatore Tria Laser raggiunge il livello massimo, se premi nuovamente il pulsante di accensione, ritorna al livello più basso.



## COME ESEGUIRE IL TRATTAMENTO

### 1. ACCENDI L'EPILATORE LASER, SBLOCCALO E IMPOSTA IL LIVELLO DI TRATTAMENTO (VEDI PAGINE 53-54).

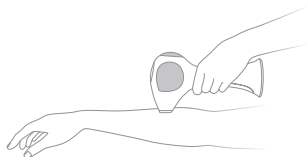


### 2. MANTIENI IL TRATTAMENTO IN DUE E

- Se non trattata, erogata, intera
- Se sen invece dalla p
- Non sp primo interro

## 2. MANTIENI APPOGGIATA LA FINESTRA DEL TRATTAMENTO SULLA PELLE FINO A SENTIRE DUE BIP.

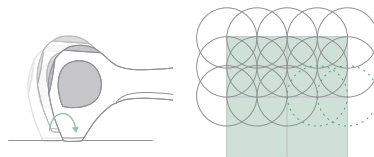
- Se non senti i bip, controlla che la finestra del trattamento sia piatta contro la pelle. Il laser eroga impulsi solamente quando la finestra è interamente a contatto con la pelle.
- Se senti un segnale acustico simile a un ronzio invece del secondo bip, hai sollevato il dispositivo dalla pelle prima della fine dell'impulso.
- Non spostare la finestra del trattamento fra il primo e il secondo bip poiché in questo modo interrompi l'impulso laser riducendone l'efficacia.



## 3. SOLLEVA IL LASER E RIMETTILLO SULLA PELLE IN MODO DA SOVRAPPORLO AL PUNTO PRECEDENTE.

- Ogni volta che cambi la posizione della finestra del trattamento, spostala di circa metà della distanza della finestra (5 mm circa). In questo modo si viene a creare uno schema di sovrapposizione nella zona del trattamento che assicura la copertura di tutti i follicoli dei peli. Si erogano così circa 25 impulsi laser per pollice quadrato, o 40 impulsi laser per 10 cm quadrati.

**⚠ NON RIPETERE** i trattamenti nello stesso punto. Sposta sempre la finestra del trattamento su una nuova zona dopo ogni impulso laser, altrimenti potresti avvertire disagio o la pelle potrebbe riscaldarsi con il rischio di lesioni.



#### 4. CONTINUA FINO A COPRIRE COMPLETAMENTE LA ZONA CHE DESIDERI TRATTARE.

Usa il Contatore degli impulsi Tria Laser come guida per ottenere i migliori risultati. La tabella qui sotto intende essere una guida per il numero di impulsi che possono essere necessari per coprire ciascuna zona durante un trattamento. Questo numero di impulsi e tempi sono approssimativi - la zona da trattare e il numero di impulsi effettivi

possono variare. Segui sempre le istruzioni per il trattamento e le avvertenze incluse in questo dépliant.

**NOTA:** quando tratti zone ampie come gambe e schiena, possono essere necessari più di 600 impulsi per coprirle usando il metodo della sovrapposizione. In questo caso, ricarica l'epilatore Tria Laser e continua il trattamento fino a coprire la zona desiderata.

#### GUIDA AL CONTATORE DEGLI IMPULSI

| PARTE DEL CORPO  | N. APPROSSIMATIVO DI IMPULSI PER TRATTAMENTO | MINUTI APPROSSIMATIVI |
|------------------|----------------------------------------------|-----------------------|
| Ascelle          | 100 per lato                                 | 4-5 per lato          |
| Bikini           | 200 per lato                                 | 8-10 per lato         |
| Labbro superiore | 25                                           | 2-3                   |
| Coscia           | 600 per lato                                 | 25-30 per lato        |
| Polpaccio        | 600 per lato                                 | 25-30 per lato        |

Il numero di impulsi e i tempi sono approssimativi.

#### 5. SPEGNI L'EPILATORE LASER MANTENENDO PREMUTO IL PULSANTE DI ACCENSIONE.

Ripeti il trattamento ogni 2 settimane per un massimo di 3 mesi o fino ad ottenere i risultati desiderati.

**NOTA:** la ventola di raffreddamento può accendersi e spegnersi durante il trattamento. Ciò è normale e non è motivo di preoccupazione.

- Verific  
scolleg  
dalla p
- Per pu  
bagna  
e un d  
trattar  
facend  
trattan  
di cari
- Per pu  
dell'ep  
con un

er il  
plant.

be  
00

atore  
orire la

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

ndersi  
nale

auty 56

## CURA DELL'EPILATORE TRIA LASER

L'epilatore Tria Laser non richiede cura speciale, ma raccomandiamo di mantenerlo pulito, specialmente la finestra del trattamento e il sensore cutaneo.

### ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

- Verifica che l'epilatore Tria Laser sia spento e scollega il caricabatteria dall'epilatore Tria Laser e dalla presa di corrente.
- Per pulire l'epilatore Tria Laser e il caricabatteria, bagna leggermente un panno morbido con acqua e un detergente leggero e pulisci la finestra del trattamento e la superficie esterna del dispositivo, facendo attenzione a non danneggiare la finestra del trattamento. Lascia asciugare completamente prima di caricare o accendere l'epilatore Tria Laser.
- Per pulire il sensore cutaneo che si trova alla base dell'epilatore Tria Laser: strofinalo gentilmente con un panno morbido privo di filaccia.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Rivolgiti al servizio di assistenza clienti per maggiori chiarimenti.

| DOMANDA                                     | È POSSIBILE CHE                             | COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI     |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Il mio epilatore Tria Laser non si accende. | Il tuo epilatore Tria Laser non è caricato. | Carica il tuo Tria Laser.<br>(vedi pagina 52) |

57



**NON** bagnare l'epilatore Tria Laser o il caricabatteria e proteggili dall'umidità. Se bagnato **NON** usare l'epilatore Tria Laser o il caricabatteria. Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti. **Trattamenti eseguiti con un epilatore Tria Laser (o componente) bagnato possono causare folgorazione o scosse elettriche.**

### CONSERVAZIONE A LUNGO TERMINE

Se non hai intenzione di usare il dispositivo per un periodo prolungato, raccomandiamo di ricaricarlo ogni 3 mesi per mantenere la vita della batteria.

### RICICLAGGIO/SMALTIMENTO

L'epilatore Tria Laser contiene batterie al litio che non possono essere sostituite. Per riciclare o smaltire, attieniti alla normativa in vigore o rivolgiti al Servizio di assistenza clienti per informazioni.

| DOMANDA                                                                                                  | È POSSIBILE CHE                                                            | COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mentre sto caricando il mio epilatore Tria Laser. la spia della batteria sullo schermo non «si riempie». | Il tuo epilatore Tria Laser non è collegato correttamente.                 | Verifica che il tuo epilatore Tria Laser sia collegato bene nel caricabatteria e nella presa murale.                 |
|                                                                                                          | Il tuo epilatore Tria Laser è già completamente carico e pronto per l'uso. | Disinserisci il caricabatteria dalla parete e dall'epilatore Tria Laser.                                             |
| Anche dopo aver caricato il mio epilatore Tria Laser. la spia della batteria continua a «riempirsi».     | Il tuo epilatore Tria Laser non è completamente carico.                    | Carica il tuo epilatore Tria Laser. (vedi pagina 52)                                                                 |
| Quando appoggio il mio epilatore Tria Laser sulla pelle non succede niente.                              | Il tuo epilatore Tria Laser è bloccato.                                    | L'epilatore Tria Laser si blocca se non è in uso. Sbloccalo con il sensore cutaneo. (vedi pagina 53-54)              |
| Quando appoggio il mio epilatore Tria Laser sulla pelle non succede niente.                              | Il tuo epilatore Tria Laser è inserito nel caricabatteria.                 | Il tuo epilatore Tria Laser non funziona quando è inserito nel caricabatteria. Scollega il tuo epilatore Tria Laser. |
|                                                                                                          | La finestra del trattamento non è completamente a contatto con la pelle.   | Controlla che la finestra del trattamento sia completamente piatta contro la pelle.                                  |

| DOMANDA                                                                                                | È POSSIBILE CHE                                                                            | COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Quando appoggio il mio epilatore Tria Laser sulla pelle non succede niente.                            | La zona che stai tentando di trattare è troppo piccola, curva o ossuta per il trattamento. | Riprova, stirando piatta la pelle. Se non riesci a mettere interamente a contatto la finestra del trattamento con la zona da trattare, l'epilatore Tria Laser non funzionerà su quella zona. |
| Non posso usare il mio epilatore Tria Laser. e viene visualizzata l'icona del lucchetto sullo schermo. | Il tuo epilatore Tria Laser è bloccato.                                                    | L'epilatore Tria Laser si blocca se non è in uso. Sbloccalo con il sensore cutaneo. (vedi pagina 53-54)                                                                                      |
| Lo schermo lampeggia rapidamente.                                                                      | Il tuo epilatore Tria Laser non sta funzionando come previsto.                             | Rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.                                                                                                                                                 |
| Detriti o residui sono appiccicati sulla finestra del trattamento.                                     | L'uso dell'epilatore Tria Laser può essere rischioso per te.                               | Consulta le istruzioni a pagina 57. Se non riesci a pulire l'area, rivolgiti al Servizio di assistenza clienti.                                                                              |
| Ho tentato di sbloccare l'epilatore Tria Laser. ma è ancora bloccato.                                  | L'uso dell'epilatore Tria Laser può essere rischioso per te.                               | Paragona la tua carnagione al Diagramma delle carnagioni nella seconda di copertina di questo dépliant e rivolgiti al Servizio di assistenza clienti per chiarim                             |
|                                                                                                        | Non hai usato il sensore cutaneo correttamente.                                            | Riprova, tenendo il sensore cutaneo piatto e saldamente contro la pelle. (vedi pagina 53-54)                                                                                                 |

| DOMANDA                                                                                                                                                                         | È POSSIBILE CHE                                                                                  | COME ESEGUIRE LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Quando cambio la posizione dell'epilatore Tria Laser, sembra che ci voglia molto tempo prima dell'impulso di luce laser successivo.                                             | La stanza è calda. L'epilatore Tria Laser può pulsare a un ritmo inferiore in un ambiente caldo. | Usa l'epilatore Tria Laser in un ambiente più fresco. |
| Il mio epilatore Tria Laser stava funzionando correttamente, ma poi ha smesso di funzionare. Lo schermo è spento e non si accende anche quando premo il pulsante di accensione. | La batteria deve essere caricata.                                                                | Carica il tuo epilatore Tria Laser. (vedi pagina 52)  |
| Quando uso il mio epilatore Tria Laser, sento una ventola in funzione.                                                                                                          | È normale.                                                                                       | Continua il trattamento.                              |

## CARATTERISTICHE TECNICHE

**TIPO DI LASER:** Diodo laser

**CLASSE LASER:** 1

**LUNGHEZZA D'ONDA IN USCITA:** 810 nm

**FLUENZA IN USCITA:** 7-22 J/cm<sup>2</sup>

**INGRESSO CARICABATTERIA:**

100-240 V - 50/60 Hz, 37 VA

**USCITA CARICABATTERIA:**

5.0 V CC 3,0 A/2,3 A

**VITA UTILE PREVISTA:** 3 anni minimo

## FISICHE



**TEMPERATURA DI ESERCIZIO:**

5°C - 30°C

**UMIDITÀ RELATIVA DI ESERCIZIO:**

Non-condensante 15 - 85%

**PRESSIONE ATMOSFERICA DI ESERCIZIO:**

700 hPa - 1060 hPa



**TEMPERATURE DI TRASPORTO**

**E CONSERVAZIONE:**

-20°C - 50°C

**UMIDITÀ RELATIVA DI TRASPORTO:**

Non condensante 0 - 93%

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Simbolo di avvertenza



Simbolo di avvertenza laser



Simbolo RAEE



Simbolo del tipo BF



Simbolo del numero di serie



Marchio CE



Simbolo della data di produzione



Simbolo del produttore



Simbolo del limite di temperatura



Simbolo che impone di Consultare la documentazione a corredo



Apparecchiatura di Classe II



Mantenere asciutto

# HAARENTFERNUNGSLASER SALON EXPERT

Gebrauchsanweisung

DE

ÜBER  
DES

ÜBER

heraus  
sicher  
Bereich  
der Ha  
mit ein  
„Nicht  
sind, da

ZULÄS



Weiß

NICHT



Mittelb

ZUR V

Beiner  
Hände  
von Fr

## ÜBERSICHT ZUR BESTIMMUNG DES HAUTTONS

**ÜBERPRÜFEN SIE IHREN HAUTTON**, um herauszufinden ob Sie den Tria Enthaarungslaser sicher nutzen können. Vergleichen Sie die Haut in dem Bereich, den Sie behandeln möchten, mit der Auswahl der Hauttöne auf dieser Übersicht. Wenn Ihr Hautton mit einem der Hauttöne übereinstimmt, die als „Nicht zulässig“ für die Behandlung gekennzeichnet sind, dann **VERWENDEN SIE** den Tria Laser **NICHT**.

### ZULÄSSIGE HAUTTÖNE:



### NICHT ZULÄSSIG:



### ZUR VERWENDUNG AN:

Beinen; Armen; Bikinilinie; Unterarmen, Füßen; Händen; Brust; Rücken; Bauch; Gesichtsbehaarung von Frauen (von der Wangenlinie nach unten)

## LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH

Bevor Sie Ihren neuen Tria Laser verwenden, lesen Sie die wichtigen Informationen in dieser Broschüre:

- Vergewissern Sie sich, dass der Tria Laser für Sie sicher ist.
- Erfahren Sie, wie man den Tria Laser verwendet.
- Sehen Sie sich den Zeitplan der Behandlungsergebnisse an.
- Lesen Sie unsere Tipps für beste Ergebnisse.
- Überprüfen Sie Gegenanzeigen und Warnungen, die mit dem unten angegebenen Symbol gekennzeichnet sind:

 Dieses **Warnsymbol** erscheint neben der Information über mögliche Sicherheitsrisiken. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Warnungen und Sicherheitsinformationen lesen und befolgen.

Wir empfehlen Ihnen, dass Sie diese Anweisungen zum Nachschlagen aufbewahren. Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, kontaktieren Sie bitte den Tria Beauty Kundenservice. Außerdem finden Sie unseren *Schnellstart-Leitfaden* auf unserer Website (siehe Rückumschlag).

## INHALTSVERZEICHNIS

|                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>EINLEITUNG</b> .....                                                | 65 |
| <b>WEITERE INFORMATIONEN ZUM TRIA LASER</b> .....                      | 66 |
| <b>WOZU DER TRIA LASER VERWENDET WIRD (INDIKATIONEN)</b> .....         | 68 |
| <b>WER SOLLTE DEN TRIA LASER NICHT VERWENDEN (GEGENANZEIGEN)</b> ..... | 68 |
| <b>WARNUNGEN</b> .....                                                 | 69 |
| <b>VORTEILE UND RISIKEN</b> .....                                      | 71 |
| <b>TRIA LASER BEHANDLUNGSÜBERSICHT</b> .....                           | 72 |
| <b>WAS ZU ERWARTEN IST</b> .....                                       | 73 |
| <b>VOR DER ERSTEN BEHANDLUNG</b> .....                                 | 73 |
| <b>VOR JEDER BEHANDLUNG</b> .....                                      | 75 |
| <b>INFORMATIONEN ZUR BEHANDLUNG</b> .....                              | 76 |
| <b>PFLEGE IHRES TRIA LASERS</b> .....                                  | 79 |
| <b>FEHLERBEHEBUNG</b> .....                                            | 80 |

## EINLEITUNG

### WIE FÜR DURCHGEFÜHRT

Der Tri  
Haut, t  
Laserli  
innerh  
Haarfo  
Ergeb  
natürl  
Um be

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM NEUEN TRIA LASER

Der Tria Enthaarungslaser bietet dauerhafte Ergebnisse zu Hause, im Gegensatz zu vorläufigen Lösungen wie Rasieren und Wachsen. Der Tria Laser funktioniert auf die gleiche Art und Weise wie eine professionelle Haarentfernung durch Laser. Er behandelt den Haarfollikel, nicht nur das Haar, und liefert Ihnen nach einer Reihe von Behandlungen dauerhafte Haarreduzierung.

LOS GEHT'S!

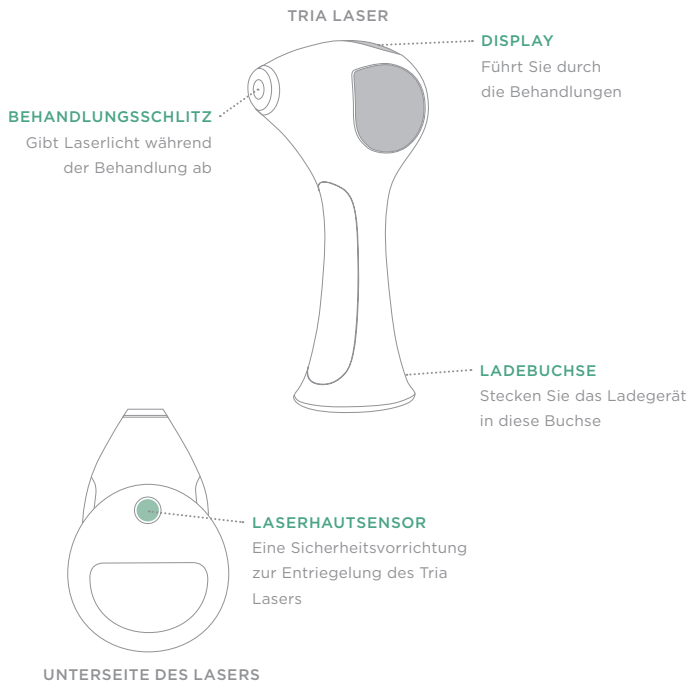
## EINLEITUNG

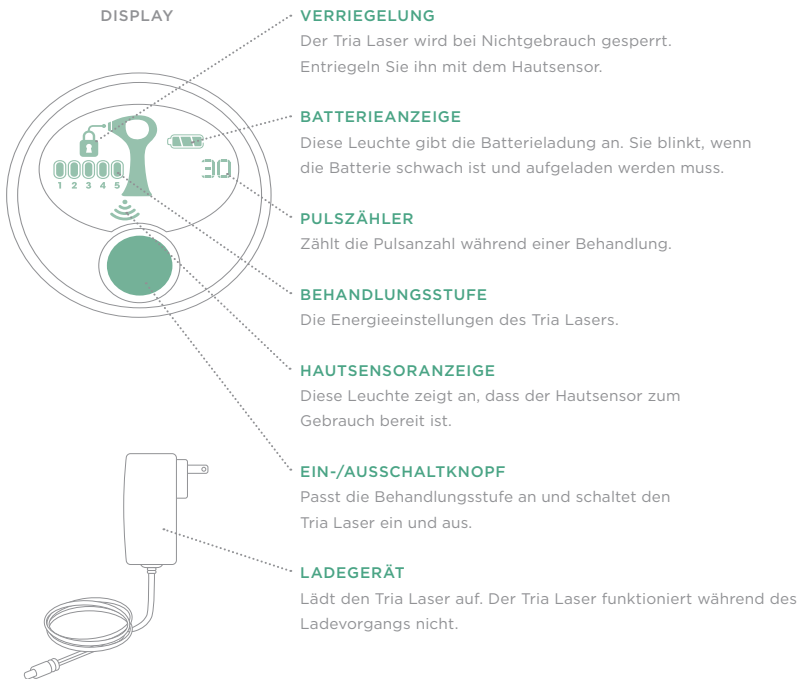
### WIE FUNKTIONIERT DIE HAARENTFERNUNG DURCH LASER?

Der Tria Laser deaktiviert die Follikel in Ihrer Haut, die Haare produzieren. Der Laser gibt einen Laserlichtblitz ab, der die dunklen Pigmente innerhalb der Haare und deaktiviert den Haarfollikel. Dadurch kann der Laser dauerhafte Ergebnisse liefern, und er funktioniert nur bei natürlich braunem oder schwarzem Haar. Um besonders wirksam zu sein, muss der Tria

Laser jeden Haarfollikel während seiner aktiven Wachstumsphase behandeln. Das Haar wächst in Zyklen, daher sind mehrere Behandlungen notwendig. Für beste Ergebnisse behandeln Sie alle zwei Wochen bis zu 3 Monate lang, oder bis Sie mit der Haarreduzierung zufrieden sind.

## WEITERE INFORMATIONEN ZUM TRIA LASER





## WOZU DER TRIA LASER VERWENDET WIRD (INDIKATIONEN)

Der Tria Enthaarungslaser dient zum Entfernen ungewollter Haare. Es handelt sich dabei um ein rezeptfrei erhältliches System für den Zusatzgebrauch zum Rasieren für die Haarentfernung, mit regelmäßigen Behandlungen. Das System ist auch für die dauerhafte Reduzierung des Haarneuwuchses gedacht, worunter eine langfristige, gleichbleibende Reduzierung der Anzahl an neu wachsenden Haaren zu verstehen ist (bei Messung 6, 9 und 12 Monate nach Abschluss der Behandlung). Das System ist nur für den Gebrauch an hellen oder mittleren Hauttönen (siehe Übersicht zur Bestimmung der Hauttöne an der Innenseite des Deckblattes) und natürlich braunen oder schwarzen Haaren gedacht. Es funktioniert nicht bei weißem, grauem, blondem oder rotem Haar.

## WER SOLLTE DEN TRIA LASER NICHT VERWENDEN (GEGENANZEIGEN)

**Verwenden Sie den Tria Laser NICHT**, wenn Ihr Hautton auf der Deckblattinnenseite dieser Broschüre als „Nicht zulässig“ für die Behandlung gekennzeichnet ist. Wenn Sie den Tria Laser auf einer Haut verwenden, die als „Nicht zulässig“ für die Behandlung gilt, könnte die Haut zu viel Laserlicht absorbieren und verletzt werden (Verbrennung, Verfärbung oder Vernarbung).

**Bitte beachten Sie:** Der Hautsensor ist eine Sicherheitsvorrichtung zur Entriegelung des Tria Lasers. Wenn es nicht sicher für Sie ist, den Tria Laser zu verwenden, können Sie ihn nicht mit dem Hautsensor entriegeln.

**Verwenden Sie den Tria Laser NICHT**, wenn Sie jünger als 18 Jahre alt sind, und verwenden Sie ihn auch nicht bei jemand anderem unter 18. Der Gebrauch des Tria Lasers bei oder von Kindern wurde nicht untersucht und kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

**Verwenden Sie den Tria Laser NICHT**, wenn Sie eine hellere Haarfarbe haben, wie z. B. blond, weiß, rot oder grau. Damit der Laser funktioniert, müssen Sie dort, wo Sie behandeln, natürlich dunkle Haare haben. Hellere Haarpigmente

absorbieren die Laserenergie nicht ausreichend, um den Haarfollikel zu deaktivieren.

## WARNUNGEN

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT** an oder um Augen, Augenbrauen oder Wimpern. Andernfalls kann dies zu dauerhaften Augenverletzungen führen.

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT**, wenn laut Hauttöns palettes Ihr Hautton nicht geeignet ist. Wenn Sie afrikanischer, indischer oder indianischer Herkunft sind oder von Bewohnern pazifischer Inseln abstammen, haben Sie u. U. einen ungeeigneten Hautton – stellen Sie sicher, dass Sie die Hauttöns palettes überprüfen. Dunklere Hauttöne absorbieren mitunter zu viel Laserlicht, was zu Hautverletzungen führen kann.

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT** an den Ohren, Brustwarzen, Genitalien oder um den Anus herum. Diese Bereiche haben u. U. sensiblere Haut, einen dunkleren Hautton und/oder eine größere Haardichte, und die Verwendung des Tria Lasers kann dort zu ernsthaften Hautverletzungen führen.

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT** im Gesicht, am Kinn oder im Nacken eines Mannes.

Das Haar im männlichen Bartbereich bei Männern ist zu dicht, und die Verwendung des Tria Lasers in diesem Bereich kann zu Hautverletzungen führen.

Die Haarentfernung durch Laser kann bei manchen Personen zu erhöhtem Haarwuchs führen. Laut aktuell verfügbaren Daten sind die höchste Risikogruppe für diese Reaktion Frauen mit Herkunft aus Mittelmeergebieten, dem Nahen Osten und Südasien, die im Gesicht und im Nacken behandelt wurden.

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT** auf Teilen Ihrer Haut, die dunkler sind als Ihr normaler Hautton: auf Tätowierungen, dunkelbraunen oder schwarzen Flecken (wie große Sommersprossen, Muttermale oder Leberflecke) oder Haut, die durch eine vorige Behandlung rot oder geschwollen ist. Dunkle Haut absorbiert mitunter zu viel Laserlicht, was zu Hautverletzungen führen kann.

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT** an verletzter Haut, einschließlich offenen Wunden, Lippenherpes, Sonnenbrand oder Bereichen, wo sich innerhalb der vorhergehenden 6-8 Wochen die Haut gepellt hat oder wo andere Hauterneuerungsvorgänge stattgefunden haben (den Arzt zu Rate ziehen). Diese Bedingungen können die Haut für Verletzungen anfälliger machen.

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT**, wenn Sie schwanger sind oder stillen. Der Tria Laser wurde nicht an Schwangeren getestet. Hormonelle Veränderungen können die Hautempfindlichkeit und das Risiko für Hautverletzungen erhöhen.

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT**, wenn er beschädigt zu sein scheint, und versuchen Sie **NICHT**, den Tria Laser zu öffnen und zu reparieren. Diese Maßnahmen erhöhen das Risiko für Haut- und Augenverletzungen. Zwecks Unterstützung wenden Sie sich an den Kundenservice

 Befolgen Sie stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen für elektrische Geräte: Lassen Sie den Tria Laser oder das Ladegerät **NICHT** feucht oder nass werden. Verwenden Sie den Tria Laser **NICHT** beim Baden, und legen Sie ihn nicht neben eine Badewanne oder ein Waschbecken. Betreiben Sie **KEIN** Ladegerät mit einem beschädigten Stecker oder Kabel. Halten Sie das Kabel **STETS** von erhitzten Oberflächen fern. Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu einem elektrischen Schlag, u. U. mit Todesfolge, führen.

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT** für andere Zwecke als die Haarentfernung.

 Der Tria Laser ist für den persönlichen Gebrauch gedacht. Der Tria Laser ist nicht für den Gebrauch in einer Praxis, einer Klinik, einem Salon oder einem anderen Arbeitsbereich vorgesehen.

 **Verwenden Sie den Tria Laser NICHT** in einem Bereich, wo Sie eines Tages möglicherweise wieder Haarwuchs wünschen. Die Ergebnisse können dauerhaft und unwiderruflich sein.

 Unsichtbare Laserstrahlung. Blicken Sie bei optischen Geräten nie direkt in den Laser. Laserprodukt der Klasse 1.

 Wenn der Laserstrahl mit bestimmten optischen Geräten (z. B. Lupen, Vergrößerungsgläsern und Mikroskopen) in einer Entfernung von 100 mm angesehen wird, kann dies die Augen gefährden.

 Das Modifizieren dieses Produkts ist unzulässig.

 Dieses Gerät nutzt HF-Energie nur für interne Funktionen. Die HF-Abstrahlung und damit die Wahrscheinlichkeit, dass dadurch in der Nähe befindliche elektronische Geräte gestört werden, ist deshalb sehr gering.

VOR

Eine m  
hat ge  
und fu  
angew

Neun  
6-wöc  
(3 Beh  
wurde  
auf jed  
Behan  
12 Mo  
Nach d  
zusätz

VORT

Bei ord  
Laser r  
variiert  
ab, we  
wie ge  
werden  
Nutzer

- 3 Woc  
durchs
- 3 Woc  
durchs
- 1 Mon  
durchs

## VORTEILE UND RISIKEN

Eine medizinisch überwachte klinische Studie hat gezeigt, dass der Tria Laser sicher ist und funktioniert, wenn er ordnungsgemäß angewendet wird.

Neunundsiebzig (79) Anwender haben einen 6-wöchigen Behandlungskurs durchgeführt (3 Behandlungen) und alle Nebenwirkungen wurden beobachtet. Die Anzahl an Haaren auf jeder Behandlungsseite wurde vor jeder Behandlung gezählt, und dann 1, 2, 3, 6 und 12 Monate nach der letzten Behandlung. Nach der dritten Behandlung wurden keine zusätzlichen Behandlungen durchgeführt.

### VORTEILE

Bei ordnungsgemäßigem Gebrauch liefert der Tria Laser dauerhafte Ergebnisse. Die Ergebnisse variieren von Person zu Person und hängen davon ab, welcher Körperbereich behandelt wird und wie genau die Behandlungsanweisungen befolgt werden. Die klinische Studie zeigte den folgenden Nutzen auf:

- 3 Wochen nach der ersten Behandlung durchschnittliche Haarreduzierung um 61 %
- 3 Wochen nach der zweiten Behandlung durchschnittliche Haarreduzierung um 70 %
- 1 Monat nach der dritten Behandlung durchschnittliche Haarreduzierung um 60 %

- 12 Monate nach der dritten Behandlung durchschnittliche Haarreduzierung um 33 %

In der Studie berichteten 69 von 79 Anwendern (87 %) über feineres Haar 1 Monat nach der letzten Behandlung verglichen mit den Haaren vor Behandlung. 55 von 79 Anwendern (70 %) berichteten über helleres Haar 1 Monat nach der letzten Behandlung.

Diese Ergebnisse wurden mit nur 3 Behandlungen erzielt. **Für beste Ergebnisse führen Sie die Behandlung alle 2 Wochen 3 Monate lang** durch oder bis Sie mit der Haarreduzierung zufrieden sind.

### RISIKEN

 Es ist wichtig, den Tria Laser ordnungsgemäß zu verwenden. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Warnungen (siehe Seite 68-70) verstehen und befolgen. Der Hautsensor verhindert die Nutzung des Geräts auf kontraindizierten Hauttypen (siehe Seite 68).

Wenn Sie den Tria Laser ordnungsgemäß verwenden, sind die Risiken gering:

- In der klinischen Studie berichteten fast alle Anwender über leichte bis mittlere Schmerzen während der ersten Behandlung, wobei in späteren Behandlungen über reduzierte Sensibilität berichtet wurde. Dies ist normal. Sie können

Wärme, Brennen, Kribbeln oder Jucken spüren; einige Anwender beschreiben ein ähnliches Gefühl wie beim Schnippen eines Gummibandes gegen die Haut. Wenn die Schmerzen zu stark sind oder nach der Behandlung anhalten, brechen Sie den Gebrauch des Tria Lasers ab und fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie den Laser wieder verwenden.

- Direkt nach der Behandlung oder innerhalb von 24 Stunden kann Hautrötung auftreten. Diese Rötung klingt in der Regel innerhalb von wenigen Stunden ab. Suchen Sie Ihren Arzt auf, wenn die Rötung nicht innerhalb von 2-3 Tagen verschwunden ist.
- In seltenen Fällen beobachten Anwender nach der ersten Behandlung verstärkten Haarwuchs im behandelten Bereich. Wenn der verstärkte Haarwuchs über mehrere Behandlungen andauert, brechen Sie den Gebrauch des Tria Lasers ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.

Die folgenden Symptome betrafen zwar keinen Anwender in der klinischen Studie (0 von 88), wurden jedoch bei anderen Enthaarungslasern berichtet:

- Hautschwellung, insbesondere um den Haarfollikel. Wenn die Schwellung nicht innerhalb von 2-3 Tagen abklingt, brechen Sie den Gebrauch des Tria Lasers ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.
- Vorübergehende oder dauerhafte Hautverfärbung. Wenn sich die Hautfarbe verändert, brechen Sie

den Gebrauch des Tria Lasers ab und suchen Sie Ihren Arzt auf.

- Bläschen. Dies ist bei Personen mit hellem oder mittlerem Hautton sehr unwahrscheinlich. Wenn Sie ein Bläschen sehen, brechen Sie den Gebrauch des Tria Lasers ab und achten Sie darauf, dass sich die Bläschen nicht entzünden. Fragen Sie wenn notwendig Ihren Arzt.

## TRIA LASER BEHANDLUNGSÜBERSICHT

### VOR DER ERSTEN BEHANDLUNG

- Führen Sie 6 Wochen vor Ihrer Behandlung keine Wachs-, Zupf- oder Peelingbehandlung der Haut durch.
- Machen Sie mindestens 1 Tag vor der Behandlung einen Test an einer kleinen Hautstelle (siehe Seite 74).

### VOR JEDER BEHANDLUNG

- Laden Sie den Tria Laser auf (siehe Seite 73).
- Trennen Sie den Laser vom Ladegerät.
- Reinigen, rasieren und trocknen Sie Ihre Haut (siehe Seite 75).
- Schalten Sie den Tria Laser ein (siehe Seite 75).
- Entriegeln Sie den Laser mit dem Hautsensor (siehe Seite 75).
- Stellen Sie die Behandlungsstufe ein (siehe Seite 76).

**ZWISCHEN**  
Rasieren  
die Ha

**BEHANDLUNG**

- Seien Sie vorsichtig bei der Behandlung.
- Für beste Ergebnisse warten Sie eine Woche ab, bevor Sie die Behandlung wiederholen.

**WAS SIE BEI DER BEHANDLUNG BEACHTEN SOLLTEN**

**BEI DER BEHANDLUNG**

- Das Erhitzen der Haut kann zu einem Brand führen. Einige Anwender berichten über Schnippen oder Brennen der Haut. Andere Anwender berichten über eine Rötung der Haut. Daher ist es wichtig, die Haut vor der Behandlung zu testen.
- Einige Anwender berichten über eine Rötung der Haut.

**INNERHALB VON 24 STUNDEN NACH DER BEHANDLUNG**

- Nach der Behandlung kann die Haut rötlich werden. Dies führt zu einer vorübergehenden Rötung der Haut.

## ZWISCHEN BEHANDLUNGEN

Rasieren Sie sich, aber wachsen oder zupfen Sie die Haare nicht.

## BEHADELN SIE BIS ZUM ENDE

- Seien Sie konsequent und folgen Sie den Behandlungsanweisungen.
- Für beste Ergebnisse behandeln Sie alle zwei Wochen bis zu 3 Monate lang oder bis Sie das gewünschte Ergebnis sehen.

## WAS ZU ERWARTEN IST

### BEI GEBRAUCH DES TRIA LASERS

- Das Empfinden variiert, abhängig von der Person, dem Behandlungsbereich und der Behandlungsstufe. Einige Benutzer haben das Empfinden wie beim Schnippen eines Gummibandes gegen die Haut. Andere spüren ein warmes, kribbelndes Gefühl.
- Mit Abnahme der Haarmenge im behandelten Bereich wird auch dieses Empfinden reduziert. Daher können Sie nach den ersten Behandlungen eine höhere Behandlungsstufe anwenden.
- Einige Anwender nehmen leichte Rötungen wahr, die innerhalb von 24 Stunden verschwinden.

### INNERHALB DER ERSTEN 3 MONATE NACH DER BEHANDLUNG

- Nach der ersten Behandlung treten keine sichtbaren Veränderungen der Haare auf. Laserhaarentfernung führt nicht automatisch zum Ausfallen der Haare.

- Mit jeder weiteren Behandlung tritt eine allmähliche Haarreduzierung auf.
- Die nachwachsenden Haare werden allmählich heller und feiner.

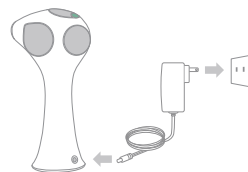
### 3 MONATE NACH DER BEHANDLUNG

- Haarfollikel, die durch den Tria Laser deaktiviert wurden, wachsen nicht erneut nach.
- Führen Sie gegebenenfalls gelegentliche Nachbesserungen oder zusätzliche Behandlungen durch.

## VOR DER ERSTEN BEHANDLUNG

### LADEN SIE DEN TRIA LASER AUF

Laden Sie den Tria Laser vor der Anwendung und jedes Mal, wenn die Batterieanzeige „leer“ zu sehen ist und blinkt, mindestens 2 Stunden lang auf. Wenn Sie einen großen Bereich behandeln oder den Tria Laser auf eine hohe Energiestufe eingestellt haben, müssen Sie den Tria Laser eventuell mitten in einer Behandlung aufladen. Das ist normal.



#### AUFLADEN:

1. Stecken Sie das Ladegerät in die Ladebuchse des Tria Lasers und in eine Steckdose.
2. Die Batterieanzeige zeigt „aufladen“ an, während der Tria Laser aufgeladen wird.
3. Sobald der Laser vollständig geladen ist, bleibt die Batterieleuchte eingeschaltet, und Sie können den Stecker des Ladegeräts abziehen. Der Tria Laser kann über längere Zeit ohne Schaden eingesteckt bleiben.

**HINWEIS:** Um Schäden am Tria Laser zu vermeiden, verwenden Sie nur das mitgelieferte Tria Ladegerät. Wenn Sie das Ladegerät verlieren, kontaktieren Sie bitte den Kundenservice.

**HINWEIS:** Sie können den Laser im Ruhemodus aufladen (der Ventilator ist beim Aufladen nicht zu hören), der Ladevorgang dauert dann jedoch länger. Um den Auflademodus zu ändern, halten Sie den Ein-/Ausschaltknopf gedrückt, **bis Sie ein akustisches Signal hören.**

#### TESTEN SIE DEN LASER AN EINER HAUTSTELLE

Vor der ersten vollständigen Behandlung eines neuen Körperbereichs empfehlen wir, den Tria Laser dort an einer Hautstelle zu testen und verschiedene Energiestufen auszuprobieren.

1. Bereiten Sie die Haut vor und entriegeln Sie den Tria Laser (siehe Seite 75-76). Der Tria Laser ist auf Stufe 1 (niedrig) eingestellt.

2. Halten Sie den Behandlungsschlitz flach auf die Haut, und testen Sie einen Laserimpuls.

3. Wenn Stufe 1 für Sie erträglich ist, dann gehen Sie zu einem weiteren Testbereich, und erhöhen Sie auf Stufe 2. Testen Sie nun eine Hautstelle auf dieser Stufe mit einem Laserimpuls. Um den Tria Laser durch Einstellungen nach oben oder unten anzupassen, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf (siehe Seite 75-76).

4. Wenn Stufe 2 für Sie erträglich ist, ändern Sie die Teststelle und erhöhen Sie um eine weitere Stufe, bis Sie die höchste Einstellung finden, die weiterhin erträglich ist. Durch die Behandlung mit der höchstmöglichen Stufe werden die Ergebnisse optimiert.

5. Warten Sie 24 Stunden, und untersuchen Sie dann die Testbereiche. Wenn die Haut normal erscheint, beginnen Sie Ihre erste Behandlung auf der höchsten Stufe, die Sie als angenehm empfinden. Testen Sie Ihre Haut erneut, wenn sich Ihr Hautton durch Bräunung drastisch verändert hat.

Testen Sie Ihre Haut erneut, wenn sich Ihr Hautton durch Bräunung drastisch verändert hat.



Änder  
Neben  
sich w  
sind, V  
**NICHT**  
oder H

## VOR

### BEREIT

1. Reinig  
Sie alle  
das La

2. Rasier  
wird d  
verbes  
besser

3. Trock

⚠ Wenn Sie Bläschen, Verbrennungen, Änderungen des Hauttons oder andere Nebenwirkungen wahrnehmen oder wenn Sie sich wegen des Testergebnisses nicht sicher sind, **VERWENDEN SIE** den Tria Laser **NICHT**. Kontaktieren Sie den Kundenservice oder Ihren Arzt.

## VOR JEDER BEHANDLUNG

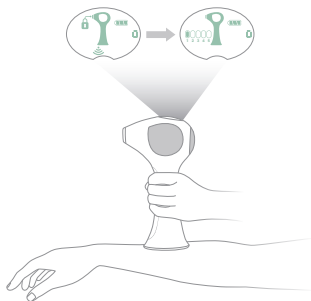
### BEREITEN SIE IHRE HAUT VOR

1. Reinigen Sie den Behandlungsbereich, entfernen Sie alle Kosmetika, Lotionen und Crèmes, die das Laserlicht blockieren könnten.
2. Rasieren Sie den Behandlungsbereich. Hierdurch wird das Deckhaar entfernt, wodurch der Komfort verbessert und es möglich wird, dass das Licht besser das Haar im Follikel erreicht.
3. Trocknen Sie den Behandlungsbereich.

### ENTRIEGLN SIE DEN LASER

Der Tria Laser wird bei Nichtgebrauch gesperrt. Hierzu wird der Hautsensor verwendet. Der Hautsensor prüft, ob der Tria Laser für Ihren Hautton sicher ist. Zum Entriegeln:

1. Ziehen Sie den Stecker des Tria Lasers vom Ladegerät, und drücken Sie zum Einschalten den Ein-/Ausschaltknopf. Nun erscheinen die Symbole Schloss und Hautsensor auf der Anzeige.
2. Legen Sie den Hautsensor (rotes Licht an der Unterseite des Tria Lasers ) in dem Bereich, den Sie behandeln möchten, auf die Haut. Der Hautsensor tastet automatisch die Haut ab und überprüft sie. Wenn der Tria Laser für Ihren Hautton sicher ist, gibt der Tria Laser eine Reihe von Pieptönen ab und wird dann automatisch entriegelt.

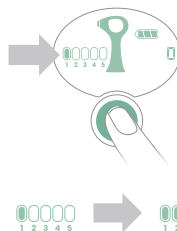


3. Wenn das Schlosssymbol immer noch sichtbar ist und Sie keine Pieptöne hören, ist es u. U. für Sie nicht sicher, den Tria Laser zu verwenden. Oder Sie verwenden den Hautsensor falsch und müssen es erneut versuchen. Heben Sie den Hautsensor für einen Neuversuch von Ihrer Haut ab, und folgen Sie den oben genannten Schritten 1 und 2. Wenn Sie den Tria Laser immer noch nicht entriegeln können, kontaktieren Sie bitte den Kundenservice zwecks Hilfestellung.

### BEHANDLUNGSTUFE FESTLEGEN

Der Tria Laser hat unterschiedliche Energiestufen. In einer klinischen Studie haben sich höhere Stufen als 2-3 Mal effektiver herausgestellt. Daher **empfehlen wir für beste Ergebnisse die Verwendung der höchsten Einstellung**, die Sie ertragen können.

Wenn der Tria Laser eingeschaltet und entriegelt ist, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf, um Ihre gewünschte Stufe auszuwählen. Jedes Mal, wenn Sie den Ein-/Ausschaltknopf drücken, wird die Stufe erhöht. Sobald der Tria Laser die maximale Stufe erreicht, wird er durch erneutes Drücken des Ein-/Ausschaltknopfs auf die niedrigste Stufe zurückgestellt.



## INFORMATIONEN ZUR BEHANDLUNG

**1. SCHALTEN SIE DEN LASER EIN, ENTRIEGELN SIE IHN, UND STELLEN SIE DIE BEHANDLUNGSTUFE EIN (SIEHE SEITEN 75-76)**

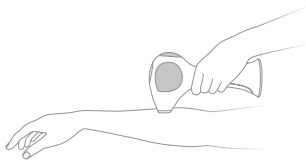


## 2. LEGEN SIE IHRE HAUT AUF DIE PIEPT

- Wenn das d...  
auflieg...  
Fenster...
- Wenn d...  
zweite...  
der Ha...  
abges...
- Beweg...  
dem e...  
den L...  
reduzi...

## 2. LEGEN SIE DEN BEHANDLUNGSSCHLITZ AUF IHRE HAUT UND WARTEN SIE, BIS SIE ZWEI PIEPTÖNE HÖREN

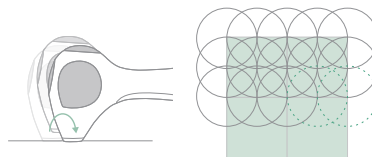
- Wenn Sie keine Pieptöne hören, stellen Sie sicher, dass der Behandlungsschlitz flach auf der Haut aufliegt. Der Laser pulsiert nur, wenn das gesamte Fenster die Haut berührt.
- Wenn Sie einen Brummtönen hören anstatt eines zweiten Pieptons, haben Sie das Gerät von der Haut abgehoben, bevor die Impulsabgabe abgeschlossen war.
- Bewegen Sie den Behandlungsschlitz zwischen dem ersten und zweiten Piepton nicht, da dies den Laserimpuls unterbricht und die Effektivität reduziert.



## 3. HEBEN SIE DEN LASER AN UND PLATZIEREN SIE IHN WIEDER AUF DER HAUT, SO DASS ER DIE VORHERIGE STELLE ÜBERLAPPT

- Jedes Mal, wenn Sie den Behandlungsschlitz neu positionieren, bewegen Sie ihn etwa die halbe Breite des Behandlungsschlitzes (etwa ½cm). Hierdurch entsteht ein überlappendes Muster im Behandlungsbereich, was sicherstellt, dass alle Haarfollikel abgedeckt werden. Dies führt zu etwa 40 Impulsen pro 10 Quadratzentimeter.

 Behandeln Sie NICHT mehrmals die selbe Stelle. Bewegen Sie den Behandlungsschlitz nach jedem Laserimpuls stets zu einem neuen Bereich. Sollten Sie dies nicht tun, kann es zu Unbehagen oder Hauterhitzung kommen, was zu einer Hautverletzung führen kann.



4. MACHEN SIE WEITER, BIS SIE DEN BEREICH, DEN SIE BEHADELN MÖCHTEN, KOMPLETT ABGEDECKT HABEN

Verwenden Sie den Impulszähler des Tria Lasers zur Erzielung der besten Ergebnisse. Siehe nachfolgende Tabelle als Leitfaden, wie viele Impulse Sie eventuell benötigen, um jeden Bereich pro Behandlung abzudecken. Die angegebenen Impulszähler und Zeiten sind Schätzwerte – der tatsächliche Behandlungsbereich und die Anzahl der Impulse weicht u. U. hiervon ab. Folgen Sie

stets den in dieser Broschüre bereitgestellten Behandlungsanweisungen und Warnungen.

**HINWEIS:** Bei Behandlung von größeren Bereichen (Beine, Rücken etc.) brauchen Sie eventuell mehr als 600 Impulse, um den Bereich mit Hilfe eines überlappenden Musters abzudecken. In diesem Fall laden Sie bitte den Tria Laser erneut auf, und fahren Sie mit der Behandlung fort, bis Sie den gewünschten Behandlungsbereich abgedeckt haben.

IMPULSZÄHLER-TAFEL

| KÖRPERTEIL    | UNGEFÄHRE IMPULSZAH<br>PRO BEHANDLUNG | UNGEFÄHRE MINUTEN |
|---------------|---------------------------------------|-------------------|
| Unterarme     | 100 pro Seite                         | 4-5 pro Seite     |
| Bikinizone    | 200 pro Seite                         | 8-10 pro Seite    |
| Oberlippe     | 25                                    | 2-3               |
| Oberschenkel  | 600 pro Seite                         | 25-30 pro Seite   |
| Unterschenkel | 600 pro Seite                         | 25-30 pro Seite   |

Impulszahlungen und Zeit sind Schätzwerte.

5. SCHA  
DES E

Wiede  
bis zu  
Ergeb

**HINWI**  
der Be  
und Si  
zu ma

PFL

Der Tr  
wir em  
insbes  
Hautse

REINI

- Stellen  
ausges  
des La  
der St
- Zum R  
Ladeg  
mit Wa  
den Be  
Geräts  
Behan  
Sie de

## 5. SCHALTEN SIE DEN LASER DURCH DRÜCKEN DES EIN-/AUSSCHALTKNOPFS AUS

Wiederholen Sie die Behandlung alle 2 Wochen bis zu 3 Monate lang oder bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

**HINWEIS:** Der Ventilator schaltet sich während der Behandlung ggf. ein- und aus. Dies ist normal und Sie brauchen sich deswegen keine Gedanken zu machen.

## PFLEGE IHRES TRIA LASERS

Der Tria Laser erfordert keine besondere Pflege, wir empfehlen jedoch, ihn sauberzuhalten, insbesondere den Behandlungsschlitz und den Hautsensor.

### REINIGUNGSANWEISUNGEN

- Stellen Sie sicher, dass der Tria Laser ausgeschaltet ist, und ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts vom Tria Laser und von der Steckdose ab.
- Zum Reinigen des Tria Lasers und des Ladegeräts befeuchten Sie ein weiches Tuch mit Wasser und milder Seife, und wischen Sie den Behandlungsschlitz und die Außenseite des Geräts ab. Seien Sie vorsichtig, dass Sie den Behandlungsschlitz nicht beschädigen. Lassen Sie den Behandlungsschlitz vor dem Aufladen

oder dem Einschalten Ihres Tria Lasers vollständig trocknen.

- Zum Reinigen des Hautsensors an der Unterseite des Tria Lasers wischen Sie den Sensor mit einem trockenen, flusenfreien Tuch sanft ab.



Lassen Sie den Tria Laser und das Ladegerät **NICHT** feucht oder nass werden. Wenn eines der Geräte nass wird, verwenden Sie den Tria Laser bzw. das Ladegerät **NICHT**. Wenden Sie sich an den Kundenservice. **Die Durchführung einer Behandlung mit einem nassen Tria Laser (oder einer nassen Komponente) kann zu Stromschlag, u. U. mit Todesfolge, führen.**

### LANGFRISTIGE LAGERUNG

Wenn Sie planen, das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht zu verwenden, empfehlen wir, das Gerät alle 3 Monate neu aufzuladen, um die Betriebsdauer der Batterie zu erhalten.

### RECYCLING/ENTSORGUNG

Der Tria Laser enthält nicht auswechselbare Lithiumbatterien. Zum Recycling oder zur Entsorgung folgen Sie bitte den jeweils geltenden Vorschriften oder kontaktieren Sie den Kundenservice für weitere Informationen.

## FEHLERBEHEBUNG

Bitte wenden Sie sich an den Kundenservice, wenn Sie zusätzliche Hilfe benötigen.

| IHRE FRAGE                                                                                             | MÖGLICHE URSACHE                                                      | SCHRITTE ZUR FEHLERBEHEBUNG                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Beim Laden meines Tria Lasers wird die Batterieanzeige auf dem Display nicht „aufgeladen“.             | Der Tria Laser ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen.                 | Achten Sie darauf, dass der Tria Laser fest in das Ladegerät und die Wandsteckdose eingesteckt ist.                   |
|                                                                                                        | Der Tria Laser ist bereits vollständig aufgeladen und betriebsbereit. | Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Wandsteckdose und vom Tria Laser ab.                                    |
| Nachdem ich meinen Tria Laser aufgeladen habe, zeigt die Batterieanzeige immer noch „wird aufgeladen“. | Der Tria Laser ist nicht vollständig aufgeladen.                      | Laden Sie den Tria Laser auf (siehe Seite 73-74).                                                                     |
| Wenn ich meinen Tria Laser an die Haut halte, passiert nichts.                                         | Der Tria Laser ist gesperrt.                                          | Der Tria Laser wird bei Nichtgebrauch gesperrt. Entriegeln Sie den Tria Laser mit dem Hautsensor (siehe Seite 75-76). |

| IHRE FRAGE                                                                                      | MÖGLICHE URSACHE                                                                  | SCHRITTE ZUR FEHLERBEHEBUNG                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wenn ich meinen Tria Laser an die Haut halte, passiert nichts.                                  | Der Tria Laser ist in das Ladegerät eingesteckt.                                  | Der Tria Laser funktioniert nicht, wenn er in das Ladegerät gesteckt ist. Ziehen Sie den Stecker des Tria Lasers ab.                                                                                                |
|                                                                                                 | Der Behandlungsschlitz ist nicht vollständig in Kontakt mit der Haut.             | Bestätigen Sie, dass der Behandlungsschlitz komplett flach auf der Haut aufliegt.                                                                                                                                   |
|                                                                                                 | Der Bereich, den Sie zu behandeln versuchen, ist zu klein, gekrümmt oder knochig. | Versuchen Sie es erneut, indem Sie die Haut flachziehen. Wenn es Ihnen nicht gelingt, dass der gesamte Behandlungsschlitz den Behandlungsbereich berührt, dann funktioniert der Tria Laser in diesem Bereich nicht. |
| Ich kann meinen Tria Laser nicht verwenden, und auf dem Display ist ein Schlosssymbol zu sehen. | Der Tria Laser ist gesperrt.                                                      | Der Tria Laser wird bei Nichtgebrauch gesperrt. Entriegeln Sie den Tria Laser mit dem Hautsensor (siehe Seite 75-76).                                                                                               |
| Das Display blinkt schnell.                                                                     | Der Tria Laser funktioniert nicht ordnungsgemäß.                                  | Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst zwecks Hilfestellung.                                                                                                                                                       |
| Schmutz oder Ablagerungen haften auf dem Behandlungsschlitz.                                    | Der Tria Laser muss gereinigt werden.                                             | Siehe Reinigungsanweisungen auf Seite 79. Wenn Sie den Bereich nicht sauber bekommen, wenden Sie sich an den Kundenservice.                                                                                         |

| IHRE FRAGE                                                                                                                                                                                                         | MÖGLICHE URSACHE                                                                     | SCHRITTE ZUR FEHLERBEHEBUNG                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ich habe versucht, den Tria Laser zu entriegeln, aber er ist immer noch verriegelt.                                                                                                                                | U. U. ist es für Sie nicht sicher, den Tria Laser zu verwenden.                      | Vergleichen Sie Ihren Hautton mit der Hauttabelle auf der Innenseite des Umschlagblatts dieser Broschüre und kontaktieren Sie bei Fragen den Kundenservice. |
|                                                                                                                                                                                                                    | Sie haben den Hautsensor nicht richtig verwendet.                                    | Versuchen Sie es erneut, indem Sie den Hautsensor flach und fest an die Haut halten (siehe Seite 75-76).                                                    |
| Wenn ich den Tria Laser neu positioniere, scheint es, als ob es bis zum nächsten Impuls des Laserlichts sehr lange dauert.                                                                                         | Der Raum ist warm. Der Tria Laser kann in einer warmen Umgebung langsamer pulsieren. | Verwenden Sie den Tria Laser in einer kühleren Umgebung.                                                                                                    |
| Mein Tria Laser funktionierte ordnungsgemäß, aber dann funktionierte er plötzlich nicht mehr. Das Display ist ausgeschaltet und schaltet sich auch nicht mehr ein, selbst wenn ich den Ein-/Ausschaltknopf drücke. | Die Batterie muss aufgeladen werden.                                                 | Laden Sie den Tria Laser auf (siehe Seite 73-74).                                                                                                           |
| Wenn ich meinen Tria Laser verwende, kann ich einen Ventilator hören.                                                                                                                                              | Dies ist normal.                                                                     | Fahren Sie mit der Behandlung fort.                                                                                                                         |

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

**LASER-TYP:** Dioden-Laser

**LASER-KLASSE:** 1

**AUSGANGSWELLENLÄNGE:** 810 nm

**AUSGANGSDOSIS:** 7-22 J/cm<sup>2</sup>

**BATTERIELADEEINGANG:**  
100-240 V - , 50/60Hz, 37 VA

**BATTERIELADEAUSGANG:**  
5,0 V DC, 3,0 A/2,3 A

**ERWARTETE BETRIEBSLEBENSDAUER:**  
mindestens 3 Jahre

## PHYSIKALISCH



**BETRIEBSTEMPERATUR:**

5 °C bis 30 °C

**RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT**

**BEI BETRIEB:**

Nicht kondensierend 15-85 %

**LUFTDRUCK BEI BETRIEB:**

700 hPa bis 1060 hPa



**TRANSPORT- UND LAGER-  
TEMPERATUREN:**

-20 °C bis 50 °C

**RELATIVE LUFTFEUCHTIGKEIT**

**BEIM TRANSPORT:**

Nicht kondensierend 0-93 %

## SYMBOLE



Warnungssymbol



Laser-Warnungssymbol



WEEE-Symbol



„Typ BF“-Symbol



Seriennummern-Symbol



CE-Zeichen



Herstellungsdatum-Symbol



Herstellersymbol



Temperaturgrenzen-Symbol



Symbol für "Begleitende Dokumentation  
muss zu Rate gezogen werden



Gerät der Klasse II



Vor Feuchtigkeit schützen

## GARANTIE

Wir leisten eine 2-jährige  
Garantie. Diese Garantie  
gilt nicht für:

- Im Falle eines Unfalls
- Für Verbraucherschäden
- Bei unsachgemäßer Handhabung
- Bei Verschleiß

Die Garantie ist nur bei Vorlage  
eines Kaufbelegs gültig.  
Die Garantie ist in Deutschland  
(Deutschland) gültig.

## Bitte wenden Sie sich an Service

Tel.: +49 (0) 201 250 250  
E-Mail: [service@trria.com](mailto:service@trria.com)  
[www.trria.com](http://www.trria.com)

## Forde

zu senden  
Beurteilung  
Service  
Lessing  
89231  
Germa

## GARANTIE

Wir leisten 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Die Garantie gilt nicht:

- Im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen.
- Für Verschleißteile.
- Bei Eigenverschulden des Kunden.
- Sobald das Gerät durch eine nicht autorisierte Werkstatt geöffnet wurde.

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen. Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 2 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der Beurer GmbH, Ulm (Germany) geltend zu machen.

**Bitte wenden Sie sich im Falle von Reklamationen an unseren Service unter folgendem Kontakt:  
Service Hotline:**

Tel.: +49 (0) 731 / 39 89-144

E-Mail: [kd@beurer.de](mailto:kd@beurer.de)

[www.beurer.com](http://www.beurer.com)

**Fordern wir Sie zur Übersendung des defekten Produktes auf, ist das Produkt an folgende Adresse zu senden:**

Beurer GmbH

Servicecenter

Lessingstraße 10 b

89231 Neu-Ulm

Germany

# LASER DO DEPILACJI SALON EXPERT

Instrukcja obsługi

PL

TAB

SPRAV

dowie

lasera

obszar

skóry

skóry :

oznac:

NIE W

ODCIE



Biały

NIEBE



Średnic

STOSC

Nogac

na sto

brzuch

policz

## TABELA ODCIENI SKÓRY

**SPRAWDŹ ODCIEŃ SWOJEJ SKÓRY** aby dowiedzieć się, czy możesz bezpiecznie używać lasera do depilacji Tria. Porównaj skórę w obszarze, który chcesz depilować z odcieniami skóry przedstawionymi w tej tabeli. Jeśli odcień skóry zgadza się z dowolnym z odcieni skóry oznaczonych jako „Niebezpieczne” do depilacji, **NIE WOLNO UŻYWAĆ** lasera Tria.

### ODCIEŃ SKÓRY WSKAZANE DO DEPIŁACJI:



Biały



Kolor  
kości  
stoniowej



Beżowy



Jasnobrązowy

### NIEBEZPIECZNY:



Średniobrązowy



Ciemnobrązowy  
lub czarny

### STOSOWAĆ TYLKO NA:

Nogach, ramionach, linii bikini, pod pachami, na stopach, dłoniach, klatce piersiowej, plecach, brzuchu, owłosieniu twarzy u kobiet (od linii policzkowej w dół)

## PRZED UŻYCIEM UWAGAŃIE PRZECZYTAJ TE INSTRUKCJE

Przed rozpoczęciem korzystania z nowego lasera Tria, przeczytaj tę książeczkę, aby poznać ważne informacje:

- Upewnij się, że laser Tria jest dla Ciebie bezpieczny.
- Dowiedz się, jak korzystać z lasera Tria.
- Zobacz przebieg w czasie naszych wyników depilacji.
- Przeczytaj nasze rady, aby osiągnąć najlepsze rezultaty.
- Zapoznaj się z przeciwwskazaniami i ostrzeżeniami, które są oznaczone poniższym symbolem:



Ten **Symbol ostrzeżenia** pojawia się obok informacji o ewentualnych zagrożeniach bezpieczeństwa. Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa i stosuj się do nich.

Zaleca się zachowanie tych instrukcji do wykorzystania w przyszłości. Jeśli masz pytania lub obawy, prosimy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta firmy Tria Beauty. Na naszej stronie internetowej dostępna jest również *Skrócona instrukcja* (patrz tylna okładka).

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE ..... 89

ZAPOZNAJ SIĘ Z LASEREM TRIA ..... 90

DO CZEGO JEST UŻYWANY LASER TRIA (WSKAZANIA) ..... 92

KTO NIE POWINIEN KORZYSTAĆ Z LASERA TRIA (PRZECIWWSKAZANIA) ..... 92

OSTRZEŻENIA ..... 93

KORZYŚCI I ZAGROŻENIA ..... 94

OMÓWIENIE DEPIŁACJI LASEREM TRIA ..... 96

CZEGO MOŻNA SIĘ SPODZIEWAĆ ..... 96

PRZED PIERWSZĄ DEPIŁACJĄ ..... 97

PRZED KAŻDĄ DEPIŁACJĄ ..... 98

SPOSÓB DEPIŁOWANIA ..... 100

DBANIE O LASER TRIA ..... 102

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW ..... 103

WPF

JAK D

Laser  
wytwor  
laserow  
wewną  
Dłatego  
działa  
lub cz

## GRATULUJEMY NABYCIA NOWEGO LASERA TRIA

Depilacja laserowa za pomocą urządzenia Tria daje trwałe rezultaty podczas stosowania go w domu, w przeciwieństwie do tymczasowych rozwiązań, takich jak golenie i woskowanie. Laser Tria działa w ten sam sposób, jak profesjonalny laser do depilacji. Usuwa on mieszki włosowe, nie tylko włosy, zapewniając trwałą redukcję ilości włosów po zakończeniu serii zabiegów.

**ZACZYNAAMY!**

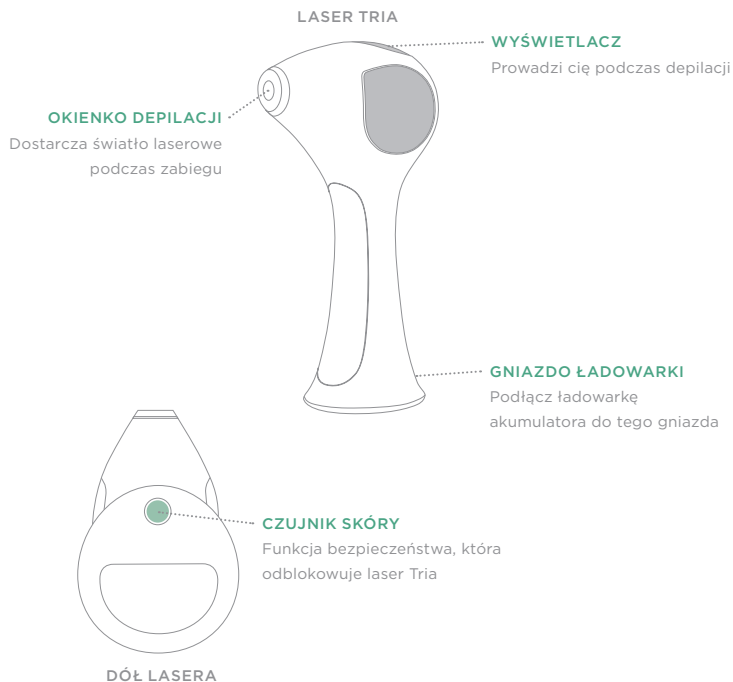
## WPROWADZENIE

### JAK DZIAŁA DEPIACJA LASEROWA?

Laser Tria dezaktywuje mieszki w skórze, które wytwarzają włosy. Emituje on impuls światła laserowego, które podgrzewa ciemny pigment wewnątrz włosów i dezaktywuje mieszki włosowe. Dlatego może on przynieść trwałe rezultaty i działa tylko na naturalnie brązowe lub czarne włosy.

Aby zapewnić jak największą skuteczność, laser Tria musi poddać zabiegowi każdy mieszek włosowy w okresie jego aktywnego wzrostu. Włosy rosną cyklicznie i dlatego konieczne jest wielokrotne ich depilowanie. Aby uzyskać najlepsze rezultaty zabiegów, depiluj włosy co dwa tygodnie przez okres do 3 miesięcy lub do uzyskania zadowalającej redukcji ilości włosów.

## ZAPOZNAJ SIĘ Z LASEREM TRIA





## DO CZEGO JEST UŻYWANY LASER TRIA (WSKAZANIA)

Lasery do depilacji Tria służą do usuwania niechcianego owłosienia. Jest to system sprzedawany bez recepty. Przeznaczony do depilacji ze wspomagającym goleniem. Depilację należy wykonywać co pewien czas. Przeznaczony jest również do trwałej redukcji odrastania włosów, definiowanego jako długookresowa, stała redukcja ilości odrastających włosów, gdy pomiary są wykonywane co 6, 9 i 12 miesięcy po zakończeniu serii zabiegów.

Jest on przeznaczony do stosowania wyłącznie do skóry o odcieniu jasnym do średniego (patrz Tabela odcieni skóry, na wewnętrznej stronie przedniej okładki) i do naturalnie brązowych lub czarnych włosów. Urządzenie nie działa na włosach białych, siwych, blond ani rudych.

## KTO NIE POWINIEN KORZYSTAĆ Z LASERA TRIA (PRZECIWSKAZANIA)

**Lasera Tria NIE WOLNO używać**, jeśli odcień skóry jest zgodny z dowolnym odcieniem wskazanym w znajdującej się na wewnętrznej stronie przedniej okładki Tabeli odcieni skóry jako „Niebezpieczny”. W przypadku stosowania lasera Tria na skórze określonej jako „Niebezpieczna” do depilacji, skóra może wchłonąć zbyt dużo światła lasera, co prowadzi do powstawania obrażeń (oparzenia, odbarwienia lub blizny).

**UWAGA:** Czujnik skóry jest zabezpieczeniem, które odblokowuje laser Tria. Jeśli używanie go jest dla kogoś niebezpieczne, nie będzie można odblokować go czujnikiem skóry.

**Lasera Tria NIE WOLNO UŻYWAĆ** osobom poniżej 18 roku życia. Nie wolno go też stosować u osób, które nie ukończyły 18 lat. Korzystanie z lasera Tria przez dzieci lub u dzieci nie zostało zbadane i może spowodować poważne obrażenia.

**Lasera Tria NIE POWINNY** używać osoby, które mają jaśniejszy kolor włosów, np. blond, biały, rudy lub siwy. Aby laser był skuteczny, trzeba mieć naturalnie ciemne włosy w miejscach jego stosowania. Jaśniejsze pigmenty włosów nie absorbują tyle energii lasera, aby dezaktywować mieszki włosowe.

## OSTRZEŻENIA

### **NIE WOLNO stosować lasera Tria**

w okolicach oczu, brwi ani rzęs. Może to spowodować trwałe uszkodzenie wzroku.

### **NIE WOLNO stosować lasera Tria** jeśli Tabela

odcieni skóry pokazuje, że odcień danej skóry jest nieodpowiedni. Skóra osób pochodzących z Afryki, z Indii, rdzennych mieszkańców Ameryki Północnej lub wysp

Pacyfiku może mieć odcień skóry, na której nie należy stosować lasera. W takim przypadku należy sprawdzić Tabelę odcieni skóry. Ciemniejsze odcienie skóry mogą wchłaniać zbyt wiele światła laserowego, które może uszkodzić skórę.

### **NIE WOLNO stosować lasera Tria**

na uszach, sutkach, genitaliach i wokół odbytu. Obszary te mogą mieć bardziej wrażliwą skórę, ciemniejszy odcień skóry i/lub większą gęstość włosów i stosowanie lasera Tria w tych miejscach może spowodować poważne obrażenia skóry.

### **NIE WOLNO stosować lasera Tria** na twarzy,

szczęce ani szyi mężczyzny. Włosy brody mężczyzny są zbyt gęste i stosowanie lasera Tria w tych miejscach może spowodować obrażenia skóry.

Depilacja laserem może spowodować zwiększenie wzrostu włosów u niektórych osób. Na podstawie obecnie dostępnych danych, do grup największego ryzyka wystąpienia takiej reakcji w przypadku stosowania urządzenia na twarzy i szyi należą kobiety z regionu Morza Śródziemnego, Bliskiego Wschodu i Azji Południowej.

### **NIE WOLNO stosować lasera Tria** na

częściach skóry, które są ciemniejsze niż zwykły odcień skóry: tatuaże, ciemnobrązowe lub czarne plamy (np. duże piegi, znamiona lub pieprzyki) lub na skórze, która jest zaczerwieniona bądź obrzęknięta po wcześniejszym zabiegu. Ciemna skóra może wchłaniać zbyt wiele światła laserowego, które może uszkodzić skórę.

### **NIE WOLNO stosować lasera Tria** na

uszkodzonej skórze, w tym na otwartych ranach, opryszczkach, oparzeniach słonecznych lub miejscach, w których skóra jest rozwarstwiona, ub gdzie w ciągu ostatnich 6-8 tygodni wykonano zabieg eksfoliacji lub odnowy powierzchni skóry (należy skonsultować się z lekarzem). Takie warunki mogą sprawić, że skóra będzie bardziej podatna na uszkodzenia.

### **NIE WOLNO stosować lasera Tria** u kobiet

w ciąży lub karmiących piersią. Nie wykonano badań nad stosowaniem lasera Tria u kobiet w ciąży. Zmiany hormonalne mogą zwiększyć wrażliwość skóry i ryzyko uszkodzenia skóry.

 **NIE WOLNO stosować lasera Tria** jeśli wydaje się, że jest uszkodzony i **NIE WOLNO** próbować otwierać ani naprawiać lasera Tria. Takie działania zwiększają ryzyko uszkodzenia skóry lub oczu. Należy skontaktować się z Działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.

 Należy zawsze postępować zgodnie z podstawowymi zasadami bezpieczeństwa, dotyczącymi urządzeń elektrycznych: **NIE WOLNO** dopuścić do zawilgocenia lub zamoczenia lasera Tria. **NIE WOLNO** stosować lasera Tria podczas kąpieli ani umieszczać go obok wanny lub umywalki, używać ładowarki z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Należy **ZAWSZE** trzymać przewód z dala od gorących powierzchni. Niezastosowanie się do tych zaleceń może spowodować porażenie prądem lub wstrząs elektryczny.

 **NIE WOLNO stosować lasera Tria** do celów innych niż depilacja.

 Laser Tria przeznaczony jest do użytku osobistego. Laser Tria nie jest przeznaczony do stosowania w gabinecie lekarskim, przychodni, salonie lub innym otoczeniu komercyjnym.

 **NIE WOLNO stosować lasera Tria** w żadnym miejscu, w którym użytkownik chciałby, aby włosy kiedyś odrósły. Rezultaty stosowania urządzenia mogą być trwałe i nieodwracalne.

 Niewidzialne promieniowanie laserowe. Nie wolno oglądać bezpośrednio przy użyciu przyrządów optycznych. Laser klasy 1.

 Oglądanie wyjścia lasera z użyciem niektórych przyrządów optycznych (na przykład lup, szkieł powiększających lub mikroskopów) w odstępnie 100 mm może stwarzać zagrożenie dla oczu.

 Zabronione są wszelkie modyfikacje tego urządzenia.

 Urządzenie wykorzystuje energię o częstotliwości radiowej RF tylko do swoich wewnętrznych funkcji. Dlatego jego emisje RF są bardzo niskie i nie powinny powodować żadnych zakłóceń w pracy znajdujących się w pobliżu urządzeń elektronicznych.

## KORZYŚCI I ZAGROŻENIA

Prowadzone pod nadzorem medycznym badanie kliniczne wykazało, że laser Tria jest bezpieczny i działa, gdy jest stosowany zgodnie z zaleceniami.

Siedemdziesięciu dziewięciu (79) użytkowników odbyło 6-tygodniowy cykl depilacji (3 zabiegów) i obserwowano wszystkie skutki uboczne. Ilość włosów w każdym miejscu depilacji zliczano przed każdym zabiegiem i w 1, 2, 3, 6 i 12 miesięcy

po ost

dotat

**KORZ**

Stoso

zape

być on

wykon

dostos

wykaz

• 61% śr

3 tygo

• 70% śr

3 tygo

• 60% śr

1 miesi

• 33% śr

12 mie

W trak

zgłosz

ostatn

zabieg

(70%)

miesi

do sta

Rezult

uzyśka

włosy

lub do

włosów

po ostatnim zabiegu. Nie wykonano żadnych dodatkowych zabiegów po trzecim zabiegu.

### KORZYŚCI

Stosowany zgodnie z zaleceniami laser Tria zapewnia trwałe rezultaty. U każdej osoby mogą być one różne i zależą od obszaru ciała, na którym wykonywana jest depilacja oraz od stopnia dostosowania się do instrukcji. Badania kliniczne wykazały następujące korzyści:

- 61% średnie zmniejszenie ilości włosów 3 tygodnie po pierwszym zabiegu
- 70% średnie zmniejszenie ilości włosów 3 tygodnie po drugim zabiegu
- 60% średnie zmniejszenie ilości włosów 1 miesiąc po trzecim zabiegu
- 33% średnie zmniejszenie ilości włosów 12 miesięcy po trzecim zabiegu

W trakcie badania 69 z 79 użytkowników (87%) zgłosiło osłabienie włosów po 1 miesiącu, po ostatnim zabiegu w porównaniu do stanu przed zabiegami. Natomiast 55 z 79 użytkowników (70%) zgłosiło przerzedzenie włosów po 1 miesiącu, po ostatnim zabiegu w porównaniu do stanu przed zabiegami.

Rezultaty te uzyskano tylko po 3 zabiegach. Aby uzyskać najlepsze rezultaty zabiegów depilacji włosów co 2 tygodnie przez okres 3 miesięcy lub do uzyskania zadowalającej redukcji ilości włosów.

### RYZYKO



Prawidłowe stosowanie lasera Tria jest niezwykle ważne. Należy zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń (patrz strona 92-94). Czujnik skóry uniemożliwi stosowanie urządzenia na przeciwwskazanych rodzajach skóry (patrz strona 92).

Jeśli używasz lasera Tria zgodnie z zaleceniami, ryzyko jest niskie:

- W badaniu klinicznym niemal wszyscy użytkownicy zgłaszali łagodny do umiarkowanego ból lub dyskomfort podczas pierwszego zabiegu, ze zmniejszeniem się wrażliwości w trakcie późniejszych zabiegów. Jest to normalny objaw. Możesz czuć ciepło, pieczenie, mrowienie lub swędzenie. Niektórzy użytkownicy opisywali odczuwanie takiego samego poziomu dyskomfortu jak podczas uderzania opaską gumową o skórę. Jeśli ból jest zbyt silny i nie ustępuje po zabiegu, przerwij stosowanie lasera Tria i skontaktuj się z lekarzem, zanim ponownie skorzystasz z tego urządzenia.
- Zaczzerwienienie skóry może wystąpić tuż po zakończeniu zabiegu lub w ciągu 24 godzin. Zaczzerwienienie na ogół ustępuje w ciągu kilku godzin. Skonsultuj się z lekarzem, jeśli zaczerwienienie nie zniknie w ciągu 2-3 dni.
- W rzadkich przypadkach niektórzy użytkownicy mogą zaobserwować wzrost ilości włosów na obszarze pierwszego zabiegu. Jeśli ten przyrost włosów utrzymuje po kilku zabiegach, przerwij stosowanie lasera Tria i skontaktuj się z lekarzem.

Poniższe objawy nie dotyczyły żadnego z uczestników badania klinicznego (0 z 88), ale były zgłaszane w przypadku innych laserów do depilacji:

- Obrzęk skóry, szczególnie wokół mieszków włosowych. Jeśli ten obrzęk nie ustępuje po 2-3 dniach, przerwij stosowanie lasera Tria i skontaktuj się z lekarzem
- Czasowe lub trwałe przebarwienie skóry. W przypadku zmiany koloru skóry, przerwij stosowanie lasera Tria i skonsultuj się z lekarzem.
- Pęcherze. Jest to bardzo mało prawdopodobne w przypadku osób z jasnym lub średnim odcieniem skóry. Jeśli powstanie pęcherz, przerwij stosowanie lasera Tria i uważaj, aby nie doszło do zainfekowania pęcherza. W razie potrzeby skonsultuj się z lekarzem.

## OMÓWIENIE DEPILACJI LASEREM TRIA

### PRZED PIERWSZĄ DEPILACJĄ

- Sześć tygodni przed depilacją laserem przerwij woskowanie lub wrywanie włosów i nie stosuj eksfoliacji naskórka.
- Co najmniej 1 dzień przed rozpoczęciem depilacji wykonaj test na skórze (patrz strona 97).

### PRZED KAŻDĄ DEPILACJĄ

- Naładuj laser Tria (patrz strona 97).

- Odłącz go od ładowarki akumulatora.
- Oczyść, ogol i osusz skórę (patrz strona 98).
- Włącz laser Tria (patrz strony 98-99).
- Odblokuj laser czujnikiem skóry (patrz strona 98).
- Ustaw poziom energii zabiegu (patrz strona 99).

### POMIĘDZY ZABIEGAMI

- Ogol, ale nie woskuj ani nie wrywaj włosów.

### ZASTOSUJ URZĄDZENIE, AŻ DO ZAKOŃCZENIA SESJI

- Rób to konsekwentnie i zgodnie z instrukcjami.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty zabiegów, depiluj włosy co dwa tygodnie przez okres do 3 miesięcy lub do uzyskania zadowalających rezultatów.

## CZEGO MOŻNA SIĘ SPODZIEWAĆ

### PODCZAS STOSOWANIA LASERA TRIA

- Odczucia mogą być różne - zależnie od osoby, miejsca depilacji i poziomu zabiegów. Niektórzy użytkownicy mogą odczuwać jakby uderzenie opaską gumową o skórę. Inni poczuć ciepło lub mrowienie.
- W miarę zmniejszania się ilości włosów w obszarach depilacji, zmniejsza się również to odczucie. Z tego powodu po pierwszych zabiegach możliwe jest stosowanie wyższego poziomu energii.
- U niektórych użytkowników może wystąpić łagodne zaczerwienienie, które znika w ciągu 24 godzin.

### PODCA

- Po pięć nie będą natychmiast po każdej zabieg zmniejszą
- Odras

### PO 3 M

- Mieszk przez 1
- W razie niewie

### PRZ

### ŁAD

Przed naładować co najn Jeśli w laser T może w trak

### ŁAD

1. Podłąc Tria i c

### PODCAZ PIERWSZYCH 3 MIESIĘCY DEPILACJI

- Po pierwszym zabiegu żadne zmiany w owłosieniu nie będą widoczne. Depilacja laserowa nie powoduje natychmiastowego wypadania włosów.
- W miarę wykonywania kolejnych zabiegów, po każdym z nich będzie następować stopniowe zmniejszanie ilości włosów.
- Odrastające włosy staną się też jaśniejsze i cieńsze.

### PO 3 MIESIĄCACH ZABIEGÓW

- Mieszki włosowe, które zostały zdeaktywowane przez laser Tria nie odrastają.
- W razie konieczności, co jakiś czas wykonuj niewielkie lub dodatkowe depilacje.

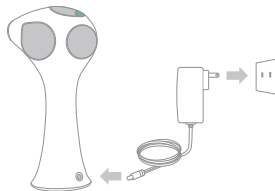
## PRZED PIERWSZĄ DEPILACJĄ

### ŁADOWANIE LASERA TRIA

Przed użyciem lub zawsze, gdy wskaźnik naładowania akumulatora jest „pusty” i miga przez co najmniej 2 godziny, ładuj akumulator lasera Tria. Jeśli wykonujesz zabieg na dużym obszarze lub gdy laser Tria ustawiony jest na wysoki poziom energii, może być konieczne ładowanie urządzenia w trakcie zabiegu. Jest to normalne.

### ŁADOWANIE:

1. Podłącz ładowarkę do gniazda ładowarki lasera Tria i do gniazda zasilania.



2. Podczas ładowania lasera Tria wskaźnik naładowania baterii pokazuje, że „ładuje”.
3. Po pełnym naładowaniu wskaźnik akumulatora będzie się ciągle świecić i można odłączyć ładowarkę. Laser Tria może pozostać podłączony przez dłuższy czas, bez żadnej szkody.

**UWAGA:** Aby zapobiec uszkodzeniu lasera Tria, należy używać tylko dołączonej ładowarki Tria. W przypadku utraty ładowarki, należy się skontaktować z działem obsługi klienta.

**UWAGA:** Laser można ładować w trybie cichym (bez dźwięku pracującego wentylatora), ale potrwa to dłużej. Aby zmienić tryb ładowania, podczas ładowania naciśnij i **przytrzymaj** przycisk zasilania, **do czasu gdy usłyszysz sygnał**.

### SPRAWDZANIE DZIAŁANIA LASERA NA SKÓRZE

Zaleca się, aby przed pierwszym pełnym zabiegiem na nowym obszarze ciała, sprawdzić działanie

lasera Tria na skrawku skóry i wypróbować różne poziomy energii.

1. Przygotuj skórę i odblokuj laser Tria (patrz strona 97-98). Laser Tria będzie ustawiony na poziom 1 (niski).
2. Przyłóż okienko depilacji płasko na skórę i przetestuj jeden impuls laserowy.
3. Jeśli możesz znieść energię poziomu 1, przenieś laser na inny obszar testowania i zwiększ do poziomu 2, sprawdzając działanie tego poziomu w tym miejscu stosując jeden impuls. Ustawienia lasera Tria można zmieniać w górę lub w dół, naciskając przycisk zasilania (patrz strona 98-99).
4. Jeśli możesz znieść energię poziomu 2, zmień miejsce testowania i zwiększaj poziom o jeden, aż znajdziesz najwyższe ustawienie, które możesz nadal tolerować. Maksymalne rezultaty osiąga się, gdy zabiegi są wykonywane przy najwyższym możliwym poziomie energii.
5. Odczekaj 24 godziny, a następnie zbadaj miejsca, w których wykonano testy. Jeśli skóra wygląda normalnie, rozpocznij pierwszą depilację na najwyższym poziomie, który jest dla ciebie znośny. Zbadaj skórę ponownie pod kątem tego, czy jej odcień uległ znaczącej zmianie (z powodu opalania).

 Jeśli zauważysz powstawanie pęcherzy, oparzeń, zmian odcienia skóry lub inne działania niepożądane, albo nie jesteś pewien co do wyników testu, **NIE UŻYWAJ** lasera Tria. Skontaktuj się z działem obsługi klienta lub z lekarzem.

## PRZED KAŻDĄ DEPILACJĄ

### PRZYGOTUJ SKÓRĘ

1. Oczyszć obszar zabiegu, usuwając wszystkie kosmetyki, emulsje i kremy, które mogą blokować światło lasera.
2. Ogoł obszar zabiegu. Golenie usuwa włosy powierzchniowe, co zwiększa komfort i umożliwia lepsze docieranie światła do włosów w mieszkach.
3. Osusz obszar zabiegu.

### ODBLOKUJ LASER

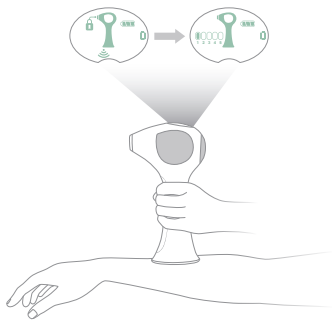
Nieużywany laser Tria jest zablokowany. Aby odblokować laser Tria, użyj czujnika skóry, aby potwierdzić, że laser Tria jest bezpieczny dla twojej skóry. Odblokowanie:

1. Odłącz laser Tria od ładowarki i naciśnij przycisk zasilania, aby go włączyć. Wyświetlacz pokaże ikony blokady i czujnika skóry.

2. Przytrzymaj przycisk zasilania przez 5 sekund, aby odblokować laser Tria. Wyświetlacz pokaże ikony blokady i czujnika skóry.

3. Jeśli ikony blokady i czujnika skóry nie są widoczne, używaj czujnika skóry do wykonywania zabiegów depilacji laserowej. Wyświetlacz pokaże ikony blokady i czujnika skóry.

2. Przytrzymaj czujnik skóry (czerwona lampka przy podstawie lasera Tria) przy skórze, w miejscu, w którym chcesz wykonać depilację. Czujnik skóry automatycznie wykryje i sprawdzi skórę. Jeśli laser Tria jest bezpieczny dla twojej skóry, zaczniesz wysyłać szereg sygnałów dźwiękowych i odblokuje się.

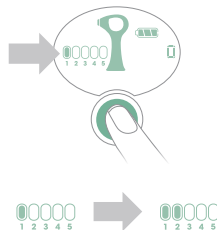


3. Jeśli ikona blokady jest nadal widoczna i nie słychać sygnałów dźwiękowych, stosowanie lasera Tria może być niebezpieczne lub może używasz czujnika skóry niewłaściwie. W takim wypadku spróbuj ponownie. Aby wykonać ponowną próbę, odsuń czujnik skóry od skóry i wykonaj powyższe kroki 1 i 2. Jeśli nadal nie można odblokować lasera Tria, skontaktuj się z działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.

## USTAWIANIE POZIOMU ENERGII ZABIEGU

Laser Tria ma różne poziomy energii. W badaniu klinicznym stwierdzono, że wyższe poziomy są 2-3 razy bardziej skuteczne. Zatem, aby **uzyskać najlepsze rezultaty, zalecamy stosowanie najwyższego ustawienia, jakie można znieść.**

Gdy laser Tria jest włączony i odblokowany, naciśnij przycisk zasilania, aby wybrać potrzebny poziom. Po każdym naciśnięciu przycisku zasilania poziom wzrasta. Po ustawieniu lasera Tria na poziom maksymalny, ponownie naciskanie przycisku zasilania spowoduje powrót do najniższego poziomu.



## SPOSÓB DEPILOWANIA

### 1. WŁĄCZ LASER, ODBLOKUJ I USTAW POZIOM ENERGII (PATRZ STRONY 97-99)



### 2. DOTKNIJ SKÓRY I PRZYTRZYMAJ OKIENKO DEPILACJI NA SKÓRZE, AŻ USŁYSZYSZ DWA SYGNAŁY DŹWIĘKOWE

- Jeśli nie usłyszysz sygnałów dźwiękowych, sprawdź czy okienko depilacji płasko przylega do skóry. Laser będzie wysyłać impulsy tylko wtedy, gdy całe okienko dotyka skóry.
- Jeśli usłyszysz brzęczyk zamiast drugiego sygnału dźwiękowego, oznacza to, że urządzenie zostało odsunięte od skóry przed końcem impulsu. Pomiędzy pierwszym a drugim sygnałem dźwiękowym nie przesuwaj okienka depilacji, ponieważ zakłóci to impuls lasera i zmniejszy jego skuteczność.

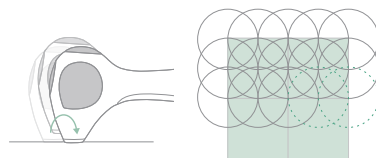


### 3. ODSUŃ LASER I PRZYŁÓŻ PONOWNIE DO SKÓRY TAK, ABY ZACHODZIŁ NA POPRZEDNIE MIEJSCE

- Przy każdym przemieszczaniu okienka depilacji, przesuwaj je o połowę odległości okienka (około 1/4 cala lub 5 mm). Dzięki temu na obszarze depilacji poszczególne fragmenty będą zachodzić na siebie, co zapewni pokrycie wszystkich mieszków włosowych. Daje to około 25 impulsów laserowych na cal kwadratowy lub 40 impulsów na 10 cm kwadratowych.



**NIE WOLNO** wielokrotnie stosować lasera w tym samym miejscu. Zawsze, po każdym impulsie, przenoś okienko depilacji w nowe miejsce. Niezastosowanie się do tego może powodować dyskomfort lub nagrzewanie skóry, co może być przyczyną powstawania obrażeń na skórze.



### 4. KONTROLA OBSZARU

Korzystając z urządzenia, uzyskasz jako wynik depilacji każdą część ciała, na której masz włosy. Zawsze pamiętaj o ostrzeżeniach i ostrzeżeniach.

### LICZNIK

#### CZĘSTOTLIWOŚĆ

#### Podstawowe

#### Bikini

#### Góra ciała

#### Udo

#### Łydka

Podane wartości są orientacyjne.

4. KONTYNUUJ DEPIILACJĘ NA CAŁYM  
OBSZARZE, KTÓRY CHCESZ DEPILOWAĆ

Korzystaj z licznika impulsów lasera Tria, aby uzyskać najlepsze wyniki. Użyj poniższej Tabeli jako wskaźnika ile impulsów potrzeba, aby pokryć każdy obszar podczas każdego zabiegu. Podane liczby impulsów i czasy są przybliżone-rzeczywisty obszar zabiegu i liczba impulsów mogą być różne. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami zabiegów i ostrzeżeniami podanymi w tej książeczce.

**UWAGA:** Podczas depilowania większych powierzchni, takich jak nogi i plecy, może być potrzebne ponad 600 impulsów na pokrycie powierzchni, przy zastosowaniu nakładania się okienek depilacji. W takiej sytuacji ponownie naładuj laser Tria i kontynuuj zabieg, aż do wydepilowania danego obszaru.

LICZNIK IMPULSÓW

| CZĘŚĆ CIAŁA | ORIENTACYJNA LICZBA IMPULSÓW NA ZABIEG | MINUTY W PRZYBLIŻENIU |
|-------------|----------------------------------------|-----------------------|
| Pod pachami | 100 po każdej stronie                  | 4-5 na stronę         |
| Bikini      | 200 po każdej stronie                  | 8-10 na stronę        |
| Górna wargą | 25                                     | 2-3                   |
| Udo         | 600 po każdej stronie                  | 25-30 na stronę       |
| Łydka       | 600 po każdej stronie                  | 25-30 na stronę       |

Podane liczby impulsów i czasy są przybliżone.

## 5. WYŁĄCZ LASER, PRZYTRZYMUJĄC PRZYCISK ZASILANIA

Aby uzyskać potrzebne rezultaty, powtarzaj zabiegi co 2 tygodnie przez okres do 3 miesięcy.

**UWAGA:** Podczas zabiegu może się włączać i wyłączać wentylator. Jest to normalne i nie należy się tym martwić.

## DBANIE O LASER TRIA

Laser Tria nie wymaga szczególnej dbałości, ale zaleca się utrzymywanie go w czystości, szczególnie okienko depilacji i czujnik skóry.

### CZYSZCZENIE

Upewnij się, że laser Tria jest wyłączony i odłącz ładowarkę akumulatora od lasera Tria oraz gniazdka.

- Aby oczyścić laser Tria i ładowarkę, zwilż miękką szmatkę wodą i mydłem i wytrzyj okienko depilacji i obudowę urządzenia. Uważaj, aby nie uszkodzić okienka depilacji. Przed ładowaniem lub włączeniem lasera Tria, pozostaw go do całkowitego wyschnięcia.
- Czyść znajdujący się przy podstawie lasera Tria czujnik skóry, przecierając go delikatnie suchą, nieklejącą szmatką.



**NIE WOLNO** moczyć ani zwilżać lasera Tria lub ładowarki akumulatora. **NIE WOLNO** stosować lasera Tria ani ładowarki akumulatora w przypadku ich zawilgocenia. W takim przypadku skontaktuj się z działem obsługi klienta.

**Wykonywanie zabiegu z użyciem mokrego lasera Tria (lub jego części) może spowodować porażenie prądem lub wstrząs elektryczny.**

### PRZECZYSZCZANIE PRZEZ DŁUGI CZAS

Jeśli nie planujesz używać urządzenia przez dłuższy czas, należy go ładować co 3 miesiące, aby podtrzymać działanie akumulatora.

### RECYKLING/UTYLIZACJA

Laser Tria zawiera akumulatory litowe, których nie można wymieniać. Należy przekazywać je do recyklingu lub pozbywać się ich zgodnie z przepisami w danym miejscu lub skontaktować się z działem obsługi klienta, który udzieli informacji.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Dodatkowej pomocy udziela Dział obsługi klienta.

| PYTANIE                                                                                 | JEST MOŻLIWE, ŻE                                           | JAK ROZWIĄZYWAĆ PROBLEM                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie mogę włączyć lasera Tria.                                                           | Laser Tria jest nienaładowany.                             | Naładuj laser Tria (patrz strona 97)                                                                         |
| Podczas ładowania lasera Tria, wskaźnik akumulatora na wyświetlaczu nie „wypełnia się”. | Laser Tria jest nieprawidłowo podłączony.                  | Upewnij się, że laser Tria jest prawidłowo podłączony do ładowarki i gniazdka.                               |
|                                                                                         | Laser Tria jest już w pełni naładowany i gotowy do użycia. | Odłącz ładowarkę akumulatora od gniazdka ściennego i od lasera Tria.                                         |
| Nawet po naładowaniu lasera Tria, wskaźnik akumulatora nadal "wypełnia się”.            | Laser Tria nie jest w pełni naładowany.                    | Naładuj laser Tria (patrz strona 97)                                                                         |
| Gdy przykładam laser Tria do skóry, nic się nie dzieje.                                 | Laser Tria jest zablokowany.                               | Laser Tria jest zablokowany, gdy nie jest używany. Odblokuj laser Tria czujnikiem skóry (patrz strona 97-99) |

| PYTANIE                                                               | JEST MOŻLIWE, ŻE                                                                            | JAK ROZWIĄZYWAĆ PROBLEM                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gdy przykładam laser Tria do skóry, nic się nie dzieje.               | Laser Tria jest podłączony do ładowarki akumulatora.                                        | Laser Tria nie działa, gdy jest podłączony do ładowarki akumulatora. Odcłącz laser Tria.                                                                                                                    |
|                                                                       | Okienko depilacji nie styka się całkowicie ze skórą.                                        | Sprawdź, czy okienko depilacji przylega do skóry całkowicie płasko.                                                                                                                                         |
|                                                                       | Powierzchnia, którą chcesz depilować jest zbyt mała, zakrzywiona lub koścista do depilacji. | Spróbuj ponownie naciągając skórę, aby była płaska. Jeśli nie możesz przyłożyć okienka depilacji tak, aby całe dotykało obszar depilacji, wykonanie zabiegu laserem Tria w takim miejscu będzie niemożliwe. |
| Nie mogę zastosować lasera Tria i na wyświetlaczu jest ikona blokady. | Laser Tria jest zablokowany.                                                                | Laser Tria jest zablokowany, gdy nie jest używany. Odblokuj laser Tria czujnikiem skóry (patrz strona 97-99)                                                                                                |
| Wyświetlacz szybko miga.                                              | Laser Tria działa nieprawidłowo                                                             | Należy skontaktować się z Działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.                                                                                                                                       |
| Do okienka depilacji przylega brud lub zanieczyszczenia.              | Wyczyść laser Tria.                                                                         | Patrz część dotycząca czyszczenia na stronie 102. Jeśli nie możesz oczyścić okienka, skontaktuj się z działem obsługi klienta, aby uzyskać pomoc.                                                           |

| PYTANIE                                              |
|------------------------------------------------------|
| Próbuję użyć lasera Tria, ale nie działa.            |
| Podczas korzystania z lasera Tria, pojawia się błąd. |
| Laser Tria nie działa, mimo że jest naładowany.      |
| Gdy używam lasera Tria, czuję ból.                   |

| SYMPTOM                                                                                                                                          | PYTANIE                                                       | JEST MOŻLIWE, ŻE                                                                   | JAK ROZWIĄZYWAĆ PROBLEM                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie działa laser Tria                                                                                                                            | Próbowałem odblokować laser Tria, ale nadal jest zablokowany. | Jest możliwe, że używanie lasera Tria jest dla Ciebie niebezpieczne.               | Porównaj odcień swojej skóry z Tabelą odcieni skóry, znajdującą się na wewnętrznej okładce tej książeczki i jeśli masz pytania skontaktuj się z Działem obsługi klienta. |
|                                                                                                                                                  |                                                               | Nie użyłeś czujnika skóry prawidłowo.                                              | Spróbuj ponownie, trzymając czujnik płasko i mocno przy skórze. (patrz strona 97-99)                                                                                     |
| Podczas zmiany miejsca przyłożenia lasera Tria, trzeba długo czekać na następny impuls światła laserowego.                                       |                                                               | W pokoju jest ciepło. Laser Tria może wolniej wysyłać impulsy w ciepłym otoczeniu. | Stosuj laser Tria w chłodniejszym miejscu.                                                                                                                               |
| Laser Tria działał prawidłowo, ale potem przestał działać. Wyświetlacz jest wyłączony i nie włącza się nawet po naciśnięciu przycisku zasilania. |                                                               | Naładuj akumulator.                                                                | Naładuj laser Tria. (patrz strona 97)                                                                                                                                    |
| Gdy używam lasera Tria, słyszę pracę wentylatora.                                                                                                |                                                               | Jest to normalne.                                                                  | Kontynuuj depilację.                                                                                                                                                     |

## DANE TECHNICZNE

**TYP LASERA:** Laser diodowy

**KLASA LASERA:** 1

**DŁUGOŚĆ FALI WYJŚCIOWEJ:** 810 nm

**FLUENCJA NA WYJŚCIU:** 7-22 J/cm<sup>2</sup>

**WEJŚCIE ŁADOWARKI AKUMULATORA:**  
100-240 V - , 50/60Hz, 37 VA

**WYJŚCIE ŁADOWARKI AKUMULATORA:**  
5.0 V DC, 3.0 A/2.3 A

**OCZEKIWANY OKRES UŻYTKOWANIA:**  
minimum 3 lata

## SPECYFIKACJA FIZYCZNA



**TEMPERATURA ROBOCZA:**

5°C do 30°C

**WILGOTNOŚĆ WZGLĘDNA, ROBOCZA:**

15-85% bez kondensacji

**CISNIENIE ATMOSFERYCZNE,**

**ROBOCZE:**

700 hPa do 1060 hPa



**TEMPERATURA TRANSPORTU  
I PRZECHOWYWANIA:**

-20°C do 50°C

**WILGOTNOŚĆ WZGLĘDNA  
W TRANSPORCIE:**

0-93% bez kondensacji

SŁO



## SŁOWNIK SYMBOLI



Symbol ostrzegawczy



Symbol ostrzegawczy lasera



Symbol WEEE



Symbol typu BF



Symbol numeru seryjnego



Oznaczenie CE



Symbol daty produkcji



Symbol producenta



Symbol ograniczenia temperatury



Symbol konieczności sprawdzenia  
w załączonej dokumentacji



Urządzenie klasy II



Chronić przed wilgocią

OCZA:

# ONTHARINGSLASER SALON EXPERT

Gebruiksaanwijzing

NL

HUID

CONT

te kom

de Tri

de ple

met ee

Als uw

de hui

voor b

GEBRI

ESCHI



Wit

NIET V



Midden  
bruin

VOOR

Benen

borst,

(vanaf

## HUIDSKLEURENOVERZICHT

**CONTROLEER UW HUIDSKLEUR** om erachter te komen of u veilig gebruik kunt maken van de Tria Hair Removal Laser. Kijk of de huid op de plek die u wilt behandelen, overeenkomt met een van de huidskleuren van dit overzicht. Als uw huidskleur overeenkomt met een van de huidskleuren genoemd onder 'NIET VEILIG' voor behandeling, dan mag u de Tria Laser **NIET** GEBRUIKEN.

### ESCHIKTE HUIDSKLEUREN:



Wit



Ivoor-  
kleurig



Beige



Lichtbruin

### NIET VEILIG:



Midden-  
bruin



Donkerbruin  
of zwart

### VOOR GEBRUIK OP:

Benen, armen, bikinilijn, oksels, voeten, handen, borst, rug, buik, gezichtsbeharing bij vrouwen (vanaf de kaaklijn naar onderen).

## LEES DEZE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Before you use your new Tria Laser, read Lees dit boekje voor belangrijke informatie voor u de nieuwe Tria Laser in gebruik neemt:

- Verzeker u ervan dat u de Tria Laser veilig kunt gebruiken.
- Leer hoe u de Tria Laser gebruikt.
- Bekijk de tijdsparre van het behandelingsresultaat.
- Lees onze tips voor het beste resultaat.
- Controleer de contra-indicaties en de veiligheidsrisico's die aangegeven zijn met onderstaand symbool:



Dit **waarschuwingssymbool** staat naast informatie over mogelijke veiligheidsrisico's. Lees alle informatie over risico's en veiligheid goed door en volg die op.

Wij raden u aan deze instructies te bewaren voor toekomstig gebruik. Als u vragen of opmerkingen hebt, neem dan contact op met de Tria Beauty klantenservice. Zie de *Snel Aan De Slag Handleiding* op onze website (zie achterflap).

INHOUD

INTRODUCTIE ..... 111

DE TRIA LASER LEREN KENNEN ..... 112

WAAR DE TRIA LASER VOOR BEDOELD IS (INDICATIES) ..... 114

WIE DE TRIA LASER NIET MAG GEBRUIKEN (CONTRA-INDICATIES) ..... 114

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN ..... 114

PLUSPUNTEN EN RISICO'S ..... 116

TRIA LASER BEHANDELINGSOVERZICHT ..... 118

WAT KUNT U VERWACHTEN ..... 118

VOORAFGAAND AAN UW EERSTE BEHANDELING ..... 119

VOORAFGAAND AAN ELKE BEHANDELING ..... 120

HOE TE BEHANDELEN ..... 122

ONDERHOUD VAN DE TRIA LASER ..... 124

PROBLEMEN OPLOSSEN ..... 124

INTRO

HOE C

De Tri  
de hui  
laserp  
verhit  
geeft  
bij van

## GEFELICITEERD MET UW NIEUWE TRIA LASER

De Tria Hair Removal Laser geeft u thuis blijvende resultaten, in tegenstelling tot tijdelijke remedies als scheren en waxen. De Tria Laser werkt op dezelfde manier als professionele laserontharing. Het behandelt het haarzakje en niet alleen het haar, waardoor u na een reeks behandelingen, blijvend minder haargroei hebt.

LATEN WE BEGINNEN!

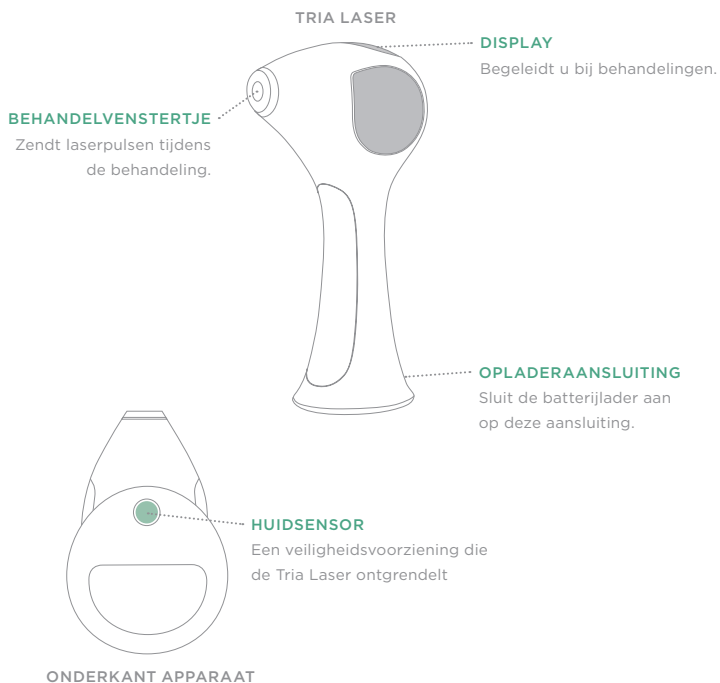
## INTRODUCTIE

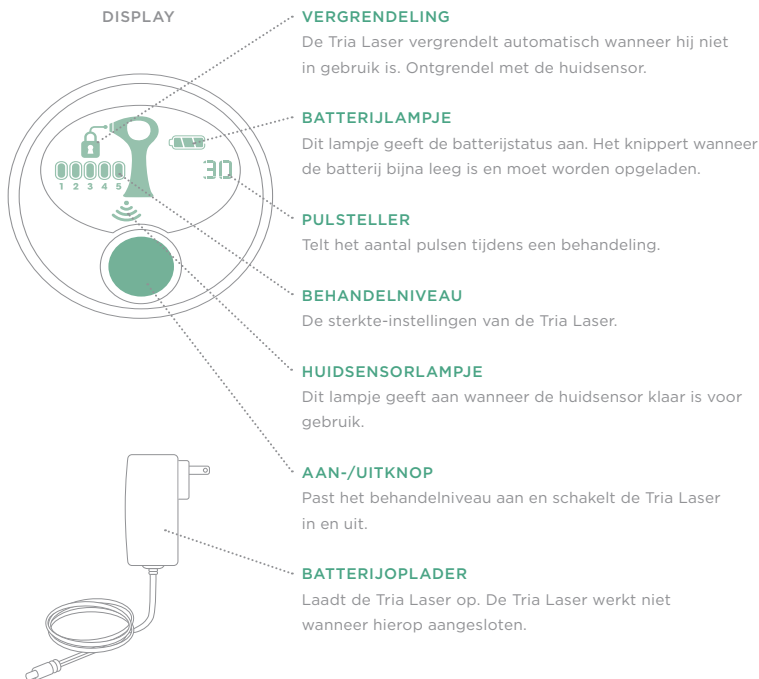
### HOE GAAT LASERONTHARING IN ZIJN WERK?

De Tria Laser deactiveert de haarzakjes in de huid die haren produceren. Het geeft een laserpuls af die het donkere pigment in het haar verhit en het haarzakje deactiveert. Daarom geeft dit blijvende resultaten en werkt het alleen bij van nature bruin of zwart haar.

Voor het beste resultaat moet de Tria Laser elk haarzakje behandelen tijdens de actieve groeiperiode. Haar groeit in cycli dus zijn meerdere behandelingen nodig. Voor de beste resultaten moet u drie maanden lang elke twee weken behandelen, of tot u tevreden bent met de hoeveelheid haarvermindering.

## DE TRIA LASER LEREN KENNEN





## WAAR DE TRIA LASER VOOR BEDOELD IS (INDICATIES)

De Tria Hair Removal Laser wordt gebruikt om ongewenste haargroei te verwijderen. Hij is vrij verkrijgbaar en is naast scheren bedoeld voor bijkomend gebruik voor ontharing in periodieke behandelingen. Het is ook bestemd voor de permanente vermindering van nieuwe haargroei gedefinieerd als een stabiele vermindering op de lange termijn van het aantal haren dat weer aangroeit, gemeten na 6, 9 en 12 maanden na voltooiing van de behandeling.

Hij is uitsluitend bestemd voor gebruik op lichte tot lichtbruine huidskleuren (zie het huidskleurenoverzicht aan de binnenkant van de cover) en van nature bruin of zwart haar. Hij werkt niet bij wit, grijs, blond of rood haar.

## WIE DE TRIA LASER NIET MAG GEBRUIKEN (CONTRA-INDICATIES)

**GEBRUIK DE TRIA LASER NIET** als uw huidskleur overeenkomt met een van de als **NIET VEILIG** vermelde kleuren in het huidskleurenoverzicht op de binnenzijde van de cover van dit boekje. Als u de Tria Laser gebruikt op huid die aangegeven staat als **NIET VEILIG** voor behandeling, kan de huid te veel laserlicht absorberen en

beschadigd raken (verbranding, verkleuring of littekenvorming).

**Let op:** Tde huidsensor is een veiligheidsfunctie die de Tria Laser ontgrendelt. Als het gebruik van de Tria Laser niet veilig is in uw geval, zult u die niet kunnen ontgrendelen met de huidsensor.

**GEBRUIK DE TRIA LASER NIET** als u jonger bent dan 18 jaar en gebruik hem niet voor iemand anders jonger dan 18 jaar. Het gebruik van de Tria Laser op of door kinderen is niet onderzocht en kan leiden tot ernstig letsel.

**GEBRUIK DE TRIA LASER NIET** als u een lichtere haarkleur hebt, zoals blond, wit, rood of grijs haar. Om het laseren te laten functioneren, moet u van nature donker haar hebben op de plek waar de behandeling plaatsvindt. Lichtere haarpigmenten zullen niet genoeg energie uit de laserpuls absorberen om het haarzakje uit te schakelen.

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

 **GEBRUIK DE TRIA LASER NIET** op of rond de ogen, wenkbrauwen of wimpers. Dit kan blijvend oogletsel veroorzaken.

 **GEBRUIK DE TRIA LASER NIET** als het huidskleurenoverzicht aangeeft dat uw

huidsk  
Indisch  
kan uw  
ervan  
Donke  
absorb

 **G**  
rond d  
anus. I  
huid, e  
dichter  
daar k

 **G**  
een m  
haargr  
te dich  
deze p

Laser  
meer l  
de mo  
de gro  
reactie  
medite  
op het

 **G**  
delen  
gebru  
of zw

huidskleur niet geschikt is. Als u van Afrikaanse, Indische, Indiase of Pacifische afkomst bent, kan uw huidskleur ongeschikt zijn, verzeker u ervan het huidskleurenoverzicht te controleren. Donkerdere huidskleuren kunnen te veel laserlicht absorberen, wat de huid kan verwonden.

 **GEBUIK DE TRIA LASER NIET** op of rond de oren, tepels, geslachtsdelen of de anus. Deze plekken hebben een gevoeliger huid, een donkerdere huidskleur, en/of een dichtere haargroei, en gebruik van de Tria Laser daar kan ernstig huidletsel veroorzaken.

 **GEBUIK DE TRIA LASER NIET** op een mannengezicht, -kaak of -nek. De haargroei van een mannelijke baard is te dicht en gebruik van de Tria Laser op deze plekken kan tot huidletsel leiden.

Laserontharing kan bij sommige personen meer haargroei veroorzaken. Gebaseerd op de momenteel beschikbare gegevens, zijn de grootste risicogroepen voor een dergelijke reactie vrouwen uit het Midden-Oosten en van mediterrane en Zuid-Aziatische afkomst, die op het gezicht en de hals behandeld zijn.

 **GEBUIK DE TRIA LASER NIET** op delen van de huid die donkerder zijn dan uw gebruikelijke huidskleur: tatoeages, donkerbruine of zwarte vlekken (zoals grote sproeten, huid of

moedervlekken), of huid die rood of gezwollen is door eerdere behandeling. Een donkere huid kan te veel laserlicht absorberen, wat de huid kan beschadigen.

 **GEBUIK DE TRIA LASER NIET** op beschadigde huid, inclusief open wonden, koortsblaasjes, zonverbrande huid of plekken waar u een peeling gehad hebt of een andere huidbehandeling in de afgelopen 6-8 weken (raadpleeg uw huisarts). Deze omstandigheden kunnen de huid gevoeliger maken voor letsel.

 **GEBUIK DE TRIA LASER NIET** als u zwanger bent of borstvoeding geeft. De Tria Laser is niet getest op zwangere vrouwen. Hormonale veranderingen kunnen de gevoeligheid van de huid en de kans op huidbeschadiging vergroten.

 **GEBUIK DE TRIA LASER NIET** als die beschadigd lijkt, **EN PROBEER DE TRIA LASER NIET OPEN TE MAKEN OF TE VERANDEREN OF TE REPAREREN.** Deze handelingen vergroten de kans op huid- of oogletsel. Neem voor hulp contact op met de klantenservice.

 Volg altijd de standaard veiligheidsvoorschriften voor elektrische apparatuur op: **ZORG DAT DE Tria Laser of de lader NIET VOCHTIG OF NAT WORDT. GEBUIK DE TRIA LASER NIET** tijdens het baden of plaats hem het naast het ligbad of de wastafel. **GEBUIK DE LADER NIET** met een

beschadigde stekker of snoer. **HOUD HET SNOER** **ALTIJD** uit de buurt van warme oppervlakken. Als u deze veiligheidsvoorschriften niet opvolgt, kan dat elektrocutie of een elektrische schok veroorzaken.

 **GEBRUIK DE TRIA LASER NIET** voor een ander doel dan ontharing.

 De Tria Laser is voor persoonlijk gebruik. De Tria Laser is niet bedoeld voor medisch gebruik, of gebruik in een kliniek, schoonheidssalon of een andere commerciële omgeving.

 **GEBRUIK DE TRIA LASER NIET** op een plek waar u ooit weer haargroei wenst. Het resultaat kan permanent en onomkeerbaar zijn.

 Onzichtbare laserstraling. Kijk er niet direct in met optische instrumenten. Laserproduct klasse 1.

 Het bekijken van de laseroutput met bepaalde optische instrumenten (bijvoorbeeld een loep, vergrootglas of microscoop) binnen een afstand van 100 mm kan oogletsel veroorzaken.

 Geen enkele aanpassing aan deze apparatuur is toegestaan.

 Dit toestel gebruikt RF energie enkel intern. Zodoende zijn de RF uitstralingen zeer laag en is de kans op een storing in andere elektronische toestellen onwaarschijnlijk.

## PLUSPUNTEN EN RISICO'S

Een klinische studie onder medisch toezicht heeft aangetoond dat de Tria Laser veilig is en functioneert bij gebruik volgens voorschrift.

Negenenzeventig (79) gebruikers ondergingen een behandelkuur van zes weken (3 behandelingen) en alle bijwerkingen werden genoteerd. Het aantal haren op elke behandelplek werd voorafgaand aan elke behandeling geteld, en een, twee, drie, zes en twaalf maanden na de laatste behandeling. Na de derde behandeling werden geen extra behandelingen meer uitgevoerd.

### PLUSPUNTEN

Bij gebruik volgens voorschrift zorgt de Tria Laser voor blijvend resultaat. Het resultaat varieert per persoon en is afhankelijk van het lichaamsdeel dat behandeld wordt en hoe strikt de behandeling wordt uitgevoerd. De klinische studie liet de volgende pluspunten zien:

- gemiddeld 61% minder haren bij de haartelling drie weken na de eerste behandeling
- gemiddeld 70% minder haren bij de haartelling drie weken na de tweede behandeling
- gemiddeld 60% minder haren bij de haartelling een maand na de derde behandeling
- gemiddeld 33% minder haren bij de haartelling twaalf maanden na de derde behandeling.

Tijdens  
79 geb  
behand  
behand  
meldde  
lichter  
behand

Deze n  
drie be  
behand  
maand  
hoeve

### RISICO'S

 H  
correc  
veilige  
begrijp  
van he  
met ee

Als u o  
de risic

- In de k  
gebru  
milde  
verm  
latere  
krijgt  
jeuk. S  
van on

Tijdens het onderzoek meldden 69 van de 79 gebruikers (87%) een maand na de laatste behandeling fijnere haargroei dan vóór de behandeling. En 55 van de 79 gebruikers (70%) meldden een maand na de laatste behandeling lichter haar te hebben dan voor de eerste behandeling.

Deze resultaten werden verkregen met slechts drie behandelingen. **Voor het beste resultaat, behandel elke twee weken gedurende drie maanden** of tot u tevreden bent met de hoeveelheid haarvermindering.

### RISICO'S



Het is belangrijk dat u de Tria Laser correct gebruikt. Zorg ervoor dat u alle veiligheidswaarschuwingen (zie pagina 114-116) begrijpt en opvolgt. De huidsensor zal gebruik van het apparaat voorkomen op huidtypes met een contra-indicatie (zie pagina 114).

Als u de Tria Laser gebruikt zoals aangegeven, zijn de risico's klein:

- In de klinische studie meldden bijna alle gebruikers tijdens de eerste behandeling milde tot matige pijn of ongemak, en een vermindering van de pijnlijkheid tijdens de latere behandelingen. Dit is normaal. Misschien krijgt u een branderig gevoel, tintelingen of jeuk. Sommige gebruikers beschreven de mate van ongemak als een elastiekje dat tegen de

huid springt. Als de pijn te intens is of aanhoudt na een behandeling, stop dan met het gebruik van de Tria Laser en neem contact op met uw huisarts voor u hem opnieuw gebruikt.

- Net na of binnen 24 uur na de behandeling kan de huid rood worden. Deze roodheid verdwijnt meestal binnen een paar uur. Raadpleeg uw huisarts als de roodheid binnen 2-3 dagen niet weggaat.
- In zeldzame gevallen zien sommige gebruikers na de eerste behandeling een toename van het aantal haren op de behandelde plek. Als deze toename aanhoudt gedurende een aantal behandelingen, stop dan met het gebruik van de Tria Laser en raadpleeg uw huisarts.

Van de volgende symptomen hadden de gebruikers tijdens de klinische studie (0 van de 88) geen last, maar zijn gemeld met andere ontharingslasers:

- Zwelling van de huid, vooral rond het haarzakje. Als de zwelling niet binnen 2-3 dagen verdwijnt, stop dan met het gebruik van de Tria Laser en raadpleeg uw huisarts.
- Tijdelijke of permanente verkleuring van de huid. Als uw huidskleur verandert, stop dan met het gebruik van de Tria Laser en raadpleeg uw huisarts.
- Blaren. Dit is zeer ongebruikelijk bij mensen met een lichte of medium huidskleur. Als u een blaar krijgt, stop dan met het gebruik van de Tria Laser en zorg dat de blaar niet gaat ontsteken. Raadpleeg uw huisarts indien nodig.

## TRIA LASER BEHANDELINGSOVERZICHT

### VOORAFGAAND AAN DE EERSTE BEHANDELING

- Stop zes weken voor de behandeling met het waxen of epileren van haren en doe geen peeling meer.
- Test minstens een dag vóór de behandeling een klein plekje huid uit (zie pagina 119).

### VOORAFGAAND AAN ELKE BEHANDELING

- Laad de Tria Laser op (zie pagina 119).
- Haal de stekker uit de batterijoplader.
- Reinig, scheer en droog de huid af (zie pagina 120).
- Zet de Tria Laser aan (zie pagina 120).
- Ontgrendel hem met de huidsensor (zie pagina 120).
- Stel het behandelniveau in (zie pagina 121).

### TUSSEN DE BEHANDELINGEN DOOR

- Scheer u, maar gebruik geen was en trek geen haren uit.

### GA DOOR MET BEHANDELEN TOT U TEVREDEN BENT

- Wees consistent en volg de behandelinstructies op.
- Voor het beste resultaat, behandel elke twee weken voor een periode van drie maanden, of tot u het gewenste resultaat bereikt hebt.

## WAT U KUNT VERWACHTEN

### TIJDENS HET GEBRUIK VAN DE TRIA LASER

- De ervaring varieert per persoon, de te behandelen plek en het behandelniveau. Sommige gebruikers voelen het als een elastiekje dat op de huid slaat. Anderen ervaren een warme prikkeling.
- Naarmate de hoeveelheid haren op de behandelde plek afneemt, zal ook uw gevoeligheid afnemen. Daarom kan het zijn dat u na de eerste behandelingen misschien een hoger behandelniveau kunt instellen.
- Sommige gebruikers ervaren een milde roodheid die binnen 24 uur weer wegtrekt.

### TIJDENS DE EERSTE DRIE MAANDEN VAN DE BEHANDELING

- Na de eerste behandeling zal er geen zichtbare verandering aan het haar zijn. Laserontharing zorgt niet meteen voor haaruitval.

- Met de  
behandel  
het aa
- Het ha  
en fijn

### NA DE

- De ha  
Laser.
- Werk  
een ex

## VOOR EERSTE

### LAAD

Laad o  
twee u  
batter  
u mee  
ingest  
moet  
behand

### OM O

1. Steek  
Laser.  
het sto

2. Het b  
de Tria

- Met de vervolgbehandelingen zal er bij elke extra behandeling, een geleidelijke vermindering van het aantal haren zijn.
- Het haar dat weer aangroeit, zal steeds lichter en fijner zijn.

### NA DRIE MAANDEN BEHANDELEN

- De haarzakjes die gedeactiveerd zijn door de Tria Laser, zullen geen haren meer voortbrengen.
- Werk de behandelde plekken af en toe bij of doe een extra behandeling indien nodig.

## VOORAFGAAND AAN UW EERSTE BEHANDELING

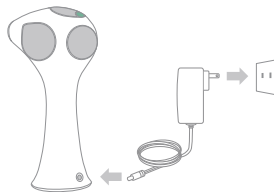
### LAAD DE TRIA LASER OP

Laad de Tria Laser op gedurende minstens twee uur voor u hem gebruikt, of wanneer het batterijlampje 'leeg' aangeeft en knippert. Als u meerdere plekken behandelt of de Tria Laser ingesteld hebt op een hoog behandelniveau, moet u de Tria Laser mogelijk opladen tijdens een behandeling. Dit is normaal.

#### OM OP TE LADEN:

1. Steek het snoer van de batterijoplader in de Tria Laser. Vervolgens steekt u de batterijoplader in het stopcontact.
2. Het batterijlampje geeft 'opladen' aan wanneer de Tria Laser wordt opgeladen.

3. Wanneer hij volledig opgeladen is, zal het batterijlampje blijven branden en kunt u de lader loskoppelen. De Tria Laser kan gedurende langere tijd aangesloten blijven zonder schade.



**OPMERKING:** Om schade aan de Tria Laser te voorkomen, gebruik alleen de meegeleverde Tria batterijoplader. Als u de oplader kwijt bent, neem dan contact op met de klantenservice.

**OPMERKING:** U kunt de laser opladen in de stille modus (opladen zonder het geluid van de ventilator), maar dat duurt langer. Om de oplaadmodus te wijzigen, houdt u de aan/uit-knop **ingedrukt** tijdens het opladen **tot u een pieptoon hoort**.

### TEST DE LASER UIT OP EEN KLEIN PLEKJE HUID

Voor de eerste volledige behandeling op een nieuwe plek op uw lichaam, raden wij aan de Tria Laser te testen op een klein plekje

huid en daar verschillende sterkteniveaus uit te proberen.

1. Bereid de huid voor en ontgrendel de Tria Laser (zie pagina 120-121). De Tria Laser zal worden ingesteld op niveau 1 Low/Laag.
2. Plaats het behandelvenster op de huid en test een laserpuls uit.
3. Als niveau 1 te verdragen was voor u, verschuif dan naar een ander testplekje, verhoog naar niveau 2 en test met een laserpuls een plekje uit op dat niveau. Om de instelling van de Tria Laser omhoog of omlaag te zetten, druk op de aan-/uitknop (zie pagina 121).
4. Als niveau 2 te verdragen was voor u, verander van testplek en verhoog naar de hoogste stand die u kunt verdragen. Behandeling op het hoogste niveau mogelijk geeft het beste resultaat.
5. Wacht 24 uur en controleer dan de testplekjes. Als de huid er normaal uitziet, start de eerste behandeling dan op het hoogste niveau waar u zich goed bij voelt.

Test de huid opnieuw als uw huidskleur sterk verandert (door zonverbranding).

 Als u blaren, brandwonden, veranderingen in uw huidskleur of andere bijwerkingen opmerkt,

of als u twijfelt aan het testresultaat, **GEBRUIK DE TRIA LASER DAN NIET**. Neem contact op met de klantenservice of met uw huisarts.

## VOORAFGAAND AAN ELKE BEHANDELING

### BEREID DE HUID VOOR

1. Reinig de te behandelen plek en verwijder alle cosmetica, lotion en crème die de laserstralen kunnen blokkeren.
2. Scheer de te behandelen plek. Hierdoor wordt het haar aan de oppervlakte verwijderd, wat meer comfort biedt en zorgt dat de laserpuls de haar in het haarzakje beter bereikt.
3. Droog de te behandelen plek af.

### ONTGRENDEL DE LASER

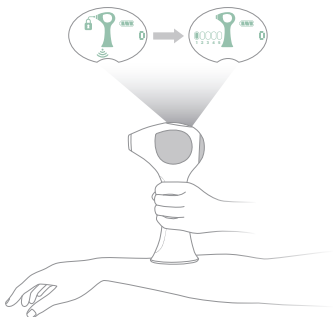
De Tria Laser is vergrendeld wanneer hij niet in gebruik is. Om te ontgrendelen, gebruik de huidsensor van de Tria Laser die u ervan verzekert dat u de Tria Laser veilig kunt gebruiken bij uw huidskleur. Om te ontgrendelen:

1. Haal de Tria Laser uit de batterijoplader en druk op de aan-/uitknop om hem in te schakelen. Het display zal het pictogram 'vergrendeling' en 'huidsensor' weergeven.

2. Houd  
onderl  
op de  
zal de  
Als de  
laser e  
en ont

3. Als he  
reeks  
niet ve  
u gebr  
moet h  
te pro  
herhaa  
nog st  
contac

2. Houd de huidsensor (een rood lichtje aan de onderkant van de Tria Laser) tegen de huid op de plek die u wilt behandelen. De huidsensor zal de huid automatisch herkennen en controleren. Als de Tria Laser veilig is voor uw huidskleur, zal de laser een reeks pieptoonjes laten horen. en ontgrendelen.

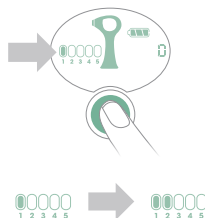


3. Als het slotje-pictogram nog te zien is en u geen reeks pieptonen hoort, is het in uw geval wellicht niet veilig dat u de Tria Laser gebruikt. Of u gebruikt de huidsensor misschien verkeerd en moet het opnieuw proberen. Om het nog een keer te proberen, haal de huidsensor van de huid en herhaal stap 1 en 2 hierboven. Als u de Tria Laser nog steeds niet kunt ontgrendelen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.

## STEL HET BEHANDELNIVEAU IN

De Tria Laser heeft verschillende sterkteniveaus. Tijdens klinisch onderzoek werd ontdekt dat de hogere niveaus twee tot drie keer effectiever zijn. Voor het beste resultaat, raden wij u dus aan het hoogste niveau in te stellen dat u kunt verdragen.

Wanneer de Tria Laser is ingeschakeld en ontgrendeld, druk op de aan-/uitknop om het gewenste behandelniveau in te stellen. Elke keer dat u op de aan-/uitknop drukt, gaat het behandelniveau een stand hoger. Zodra de Tria Laser op het maximale niveau staat, zal nogmaals op de knop drukken hem weer op het laagste niveau instellen.



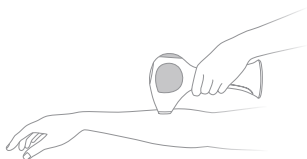
## HOE TE BEHANDELEN

### 1. ZET DE LASER AAN, ONTGRENDEL HEM EN STEL HET BEHANDELNIVEAU IN (ZIE PAGINA 120-121).



### 2. ZET HET BEHANDELVENSTERTJE OP DE HUID TOT U TWEE PIEPES HOORT.

- Als u geen pieptonen hoort, zorg er dan voor dat het behandelvenstertje vlak tegen de huid gedrukt is. De laser functioneert alleen wanneer het hele venstertje de huid raakt.
- Als u een zoemtoon in plaats van een tweede pieptoon hoort, hebt u het apparaat van de huid gehaald voor de laserpuls voorbij was.
- Verschuif het behandelvenstertje tussen de eerste en tweede pieptoon niet. Dit verstoort de laserpuls en vermindert de effectiviteit ervan.



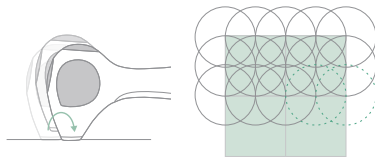
### 3. HAAL DE LASER VAN DE HUID EN ZET HEM WEER TERUG OP DIE MANIER DAT HIJ IETS OVERLAPT MET HET VOORGAANDE PLEKJE.

- Elke keer dat u het behandelvenstertje verplaatst, verschuif het dan ongeveer over een afstand van de helft van de grootte van het venstertje (ongeveer 5 mm).
- Dit creëert een overlappend patroon in het te behandelen gebied, dat ervoor zorgt dat u alle haarzakjes behandelt. Dit komt neer op ongeveer 40 pulsen per 10 vierkante cm.



Behandel dezelfde plek **NIET HERHAALDELIJK**.

Verschuif het behandelvenster na elke laserpuls altijd naar een nieuw plek. Als u dit niet doet, kan dat leiden tot ongemak of verhitting van de huid, waardoor huidletsel kan ontstaan.



### 4. GA DE BEHANDEL

Gebruik het behandelvenstertje op de juiste manier op de juiste plek op de juiste tijdsinrichting gebied persoon veilig

### PULSE

### LICH

### Oks

### Bikin

### Bove

### Bove

### Ond

Aantal

### 5. SCHA UITKN

Herhaad gedure resultaat



#### 4. GA DOOR TOT U DE HELE PLEK DIE U WILT BEHANDELEN, GEHAD HEBT.

Gebruik de pulsteller van de Tria Laser voor het beste resultaat, zie onderstaande tabel als richtlijn voor het aantal benodigde pulsen per plek per behandeling. Deze pulsaantallen en tijdsindicaties zijn bij benadering; het te behandelen gebied en het aantal pulsen kunnen variëren per persoon. Volg altijd de behandelinstructies en veiligheidswaarschuwingen uit dit boekje op.

#### PULSE COUNTER GUIDE

| LICHAAMSDEEL | GESCHAT AANTAL PULSEN PER BEHANDELING | GESCHAT AANTAL MINUTEN |
|--------------|---------------------------------------|------------------------|
| Oksels       | 100 per kant                          | 4-5 per kant           |
| Bikinilijn   | 200 per kant                          | 8-10 per kant          |
| Bovenlip     | 25                                    | 2-3                    |
| Bovenbeen    | 600 per kant                          | 25-30 per kant         |
| Onderbeen    | 600 per kant                          | 25-30 per kant         |

Aantal pulsen en behandel tijden zijn bij benadering.

#### 5. SCHAKEL DE LASER UIT DOOR DE AAN-/UITKNOP INGEDRUKT TE HOUDEN.

Herhaal de behandeling om de twee weken gedurende drie maanden of tot u het gewenste resultaat bereikt hebt.

**OPMERKING:** Bij de behandeling van grotere stukken zoals de benen en de rug, hebt u wellicht meer dan 600 pulsen nodig om het hele stuk met een overlappend patroon te behandelen. Als dat het geval is, laad de Tria Laser dan opnieuw op en ga verder met de behandeling tot u de gewenste plek helemaal behandeld hebt.

**OPMERKING:** de koelventilator kan aan en uit gaan tijdens de behandeling. Dit is normaal en er is niets aan de hand.

# ONDERHOUD VAN DE TRIA LASER

De Tria Laser heeft geen speciaal onderhoud nodig, maar we raden aan hem schoon te houden, vooral het behandelvenstertje en de huidsensor.

## REINIGINGSINSTRUCTIES

- Zorg ervoor dat de Tria Laser uitgeschakeld is en niet verbonden is met de batterijoplader van de Tria Laser of het stopcontact.
- Om de Tria Laser en de batterijoplader schoon te maken, maakt u een zacht doekje vochtig met wat water en een mild reinigingsmiddel en veegt u het behandelvenstertje en de buitenkant van het apparaat daarmee af. Zorg dat u het behandelvenstertje niet beschadigd raakt. Laat hem helemaal droog worden voor u de Tria Laser oplaadt of inschakelt.
- Om de huidsensor aan de onderkant van de Tria Laser te reinigen, veeg die voorzichtig af met een droge, niet-pluizende doek.

# PROBLEMEN OPLOSSEN

U kunt met de klantenservice bellen voor extra assistentie.

| UW VRAAG                     | HET KAN ZIJN DAT                 | HOE LOS IK HET PROBLEEM OP              |
|------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|
| De Tria Laser gaat niet aan. | De Tria Laser is niet opgeladen. | Laad de Tria Laser op (zie pagina 119). |



Zorg dat de Tria Laser of de batterijoplader **NIET NAT** worden. Als ze nat geworden zijn, **GEBRUIK** de Tria Laser of de batterijoplader dan **NIET**. Neem contact op met de klantenservice. **Behandeling met een natte Tria Laser (of een component daarvan) kan elektrocutie of een elektrische schok veroorzaken.**

## OPSLAG VOOR LANGERE TIJD

Als u van plan het apparaat langere tijd niet te gebruiken, raden we aan het apparaat elke drie maanden op te laden om de levensduur van de batterij te behouden.

## RECYCLING/WEGGOOIEN

De Tria Laser heeft lithium batterijen die niet vervangbaar zijn. Om deze te recyclen of weg te gooien, volg de regels van uw woonplaats op of neem contact op met de klantenservice voor informatie.

| UW VRAAG                                                                                       | HET KAN ZIJN DAT                                                   | HOE LOS IK HET PROBLEEM OP                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wanneer ik de Tria Laser oplaad, geeft het batterijlampje geen 'opladen' aan.                  | De Tria Laser is niet goed aangesloten.                            | Controleer of de Tria Laser goed is aangesloten op de oplader en het stopcontact.                                             |
|                                                                                                | De Tria Laser is al helemaal opgeladen en klaar voor gebruik.      | Haal de stekker van de batterijoplader uit het stopcontact en uit de Tria Laser.                                              |
| Zelfs nadat ik de Tria Laser opgeladen heb, geeft het batterijlampje nog steeds 'opladen' aan. | De Tria Laser is niet volledig opgeladen.                          | Laad de Tria Laser op (zie pagina 119).                                                                                       |
| Wanneer ik de Tria Laser tegen mijn huid houd, gebeurt er niets.                               | De Tria Laser is vergrendeld.                                      | De Tria Laser is vergrendeld wanneer hij niet in gebruik is. Ontgrendel de Tria Laser met de huidsensor (zie pagina 120-121). |
| Wanneer ik de Tria Laser tegen mijn huid houd, gebeurt er niets.                               | De Tria Laser is aangesloten op de batterijoplader.                | De Tria Laser werkt niet wanneer hij is aangesloten op de batterijoplader. Haal de stekker uit de Tria Laser.                 |
|                                                                                                | Het behandelvenstertje staat niet volledig in contact met de huid. | Zorg ervoor dat het behandelvenstertje helemaal vlak op de huid zit.                                                          |

| UW VRAAG                                                                                  | HET KAN ZIJN DAT                                                                    | HOE LOS IK HET PROBLEEM OP                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wanneer ik de Tria Laser tegen mijn huid houd, gebeurt er niets.                          | De plek die u wilt behandelen is te klein, te gebogen of te benig om te behandelen. | Probeer het nogmaals en trek de huid daarbij vlak. Als het niet lukt om de hele te behandelen plek te beslaan met behandelvenstertje, dan functioneert de Tria Laser niet op die plek. |
| Ik kan de Tria Laser niet gebruiken en een pictogram van een slotje staat in het display. | De Tria Laser is vergrendeld.                                                       | De Tria Laser is vergrendeld wanneer hij niet in gebruik is. Ontgrendel de Tria Laser met de huidsensor (zie pagina 120-121).                                                          |
| Het display knippert snel.                                                                | De Tria Laser functioneert niet goed.                                               | Neem contact op met de klantenservice voor assistentie.                                                                                                                                |
| Er zit vuil of viezigheid op het behandelvenstertje.                                      | De Tria Laser moet schoongemaakt worden.                                            | Zie de reinigingsinstructies op pagina 124. Als u het niet schoon kunt krijgen, neem dan contact op met de klantenservice voor assistentie.                                            |
| Ik heb geprobeerd de Tria Laser te ontgrendelen, maar hij is nog steeds vergrendeld.      | Misschien is het in uw geval niet veilig om de Tria Laser te gebruiken.             | Controleer of uw huid overeenkomt met het huidskleuerverzicht in de binnenflap van dit boekje en neem contact op met de klantenservice in geval van vragen.                            |
|                                                                                           | U hebt de huidsensor niet correct gebruikt.                                         | Probeer het nogmaals en houd de huidsensor vlak tegen de huid (zie pagina 120-121).                                                                                                    |

OP

de  
lukt  
k te  
je,

de  
o.

.

kunt  
t de

omt

gen.

i  
uid

| UW VRAAG                                                                                                                                                | HET KAN ZIJN DAT                                                                                                   | HOE LOS IK HET PROBLEEM OP                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Wanneer ik de Tria Laser verschuif, lijkt het lang te duren voor de volgende laserpuls komt.                                                            | De kamer is te warm. In een warme omgeving kan het zijn dat de Tria Laser laserpulsen afgeeft in een trager tempo. | Gebruik de Tria Laser in een koelere omgeving. |
| De Tria Laser functioneerde goed, maar stopte toen met functioneren. Het display licht niet op en gaat ook niet aan wanneer ik op de aan-/uitknop druk. | De batterij moet worden opgeladen.                                                                                 | Laad de Tria Laser op (zie pagina 119).        |
| Wanneer ik de Tria Laser gebruik, hoor ik een ventilator.                                                                                               | Dit is normaal.                                                                                                    | Ga door met de behandeling.                    |

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

**LASERTYPE:** Diodelaser

**LASERKLASSE:** 1

**VERMOGEN GOLFLENGTE:** 810 nm

**VERMOGEN FLUENTIE:** 7-22 J/cm<sup>2</sup>

**VERMOGEN BATTERIJOPLADER INVOER:**

100-240 V ~ , 50/60Hz, 37 VA

**VERMOGEN BATTERIJOPLADER UITVOER:**

5,0 V DC, 3,0 A/2,3 A

**VERWACHTE LEVENSDUUR:** Minstens 3 jaar

## FYSISCH



**OPERATIONELE TEMPERAATUUR:**

5°C tot 30°C

**RELATIEVE LUCHTVOCHTIGHEID:**

zonder condensatie 15-85%

**ATMOSFERISCHE DRUK:**

700 hPa tot 1060 hPa



**TRANSPORT EN OPSLAG:**

-20°C tot 50°C

**RELATIEVE VOCHTIGHEID**

**BIJ VERVOER:**

zonder condensatie 0-93%

## UITLEG SYMBOLEN



Veiligheidswaarschuwing



Veiligheidswaarschuwing laser



WEEE



Type BF



Serienummer



CE-markering



Productiedatum



Fabrikant



Temperatuurbependingen



Begeleidende documenten dienen  
te worden geraadpleegd



Apparatuur van klasse II



Droog bewaren



Tria Beauty INC  
Dublin  
CA 94568

©2015 Tria Beauty, Inc.

Protected by patent(s). See [triabeauty.com/legal](http://triabeauty.com/legal). All rights reserved. Tria, Tria Beauty, and the Tria logo are trademarks of Tria Beauty, Inc. / Protegido por patente(s). Ver [triabeauty.com/legal](http://triabeauty.com/legal). Todos los derechos reservados. Tria, Tria Beauty y el logotipo de Tria son marcas registradas de Tria Beauty, Inc. / Protégé par un ou plusieurs brevets. Voir [triabeauty.com/legal](http://triabeauty.com/legal). Tous droits réservés. Tria, Tria Beauty et le logo Tria sont des marques de commerce de Tria Beauty, Inc. / Protetto da uno o più brevetti. Vedi [triabeauty.com/legal](http://triabeauty.com/legal). Tutti i diritti riservati. Tria, Tria Beauty, e il logo Tria sono marchi di fabbrica di Tria Beauty, Inc. / Geschützt durch Patent(e). Siehe [triabeauty.com/legal](http://triabeauty.com/legal). Alle Rechte vorbehalten. Tria, Tria Beauty und das Tria-Logo sind Marken von Tria Beauty, Inc. / Chronione patentem/-ami. Patrz: [triabeauty.com/legal](http://triabeauty.com/legal). Wszystkie prawa zastrzeżone. Tria, Tria Beauty i logo Tria są znakami towarowymi Tria Beauty, Inc. / Beschermd door octrooi(en). Zie [triabeauty.com/legal](http://triabeauty.com/legal). Alle rechten voorbehouden. Tria, Tria Beauty, en het Tria-logo zijn handelsmerken van Tria Beauty, Inc.

758.425-1016

16545A